



PHOTO FOURNIE PAR IKEA

ARTS

MAISON

LE P'TIT MAG

RÉGAL

VOYAGES

MODE



NOUS, LES HUMAINS

Marc Allard

UN COACH DANS
LE MIROIR

ARTS

**Grand
Corps Malade**

LES FEMMES
À L'HONNEUR



RÉGAL

Curry! Curry!

DES PLATINES
À LA CUISINE

LAC-BEAUPORT

ANDRÉ DUSSAULT, courtier immobilier 418 653-0488
VISITEZMOI.CA 13893975

STE-FOY

FRÉDÉRIC BOUCHARD, courtier immobilier 418 264-4656
VISITEZMOI.CA 27970537

À VENDRE

ROYAL LePAGE
Inter-Québec
AGENCE IMMOBILIÈRE

STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C.

MARIE-JOSÉE THERRIEN, court. imm. rés. 418 570-0365
VISITEZMOI.CA 19900050

LIMOILOU

MARILYN NADEAU, court. imm. rés. 418 622-7537
VISITEZMOI.CA 27006863

SOMMAIRE.

4 *Expatriés*
APPRIVOISER
L'IMPOSANTE MOSCOU

6 *Quoi de neuf*
L'ÉCOLE DE MUSIQUE
ARQUEMUSE DANS
SAINT-ROCH

36 *Vu de là-haut*
«LA MAISON LA PLUS
PHOTOGRAPHIÉE
AU MONDE!»

ARTS

8 *Grand Corps Malade*
LES FEMMES
À L'HONNEUR

10 UNE RENTRÉE
ARTISTIQUE
PAS COMME
LES AUTRES

14 10 ALBUMS À
ÉCOUTER CET
AUTOMNE



16 LE CINÉMA QUÉBÉCOIS
EN RENFORT

17 LES PLATEFORMES
ONT LE VENT
DANS LES VOILES

18 *Joël Le Bigot*
NAVIGUER
SUR LA VIE

19 *La liste*
CINQ ŒUVRES
ENGAGÉES POUR
LA FÊTE DU TRAVAIL

21 *Arts visuels*
LE CORPS
QUI TANGUE

5
PAGES
DE JEUX

MAISON



23

23 CET AUTOMNE,
DÉCOR RIME AVEC
RÉCONFORT

30 VIRÉE DÉCO
À PEU DE FRAIS

34 *Horticulture*
COMPRENDRE LES
ZONES DE RUSTICITÉ



le petit
PMAG.

40 *Fais-le
toi-même*
CHOUETTE,
UN JOUET
POUR CHIEN!

41 *Les p'tits
cuistots*
RALENTIR
LE RYTHME

42 PARTY,
KARAOKÉ
ET COVID-19

RÉGAL



44 *Curry! Curry!*
DES PLATINES
À LA CUISINE

47 *Monsieur Cocktail*
UN VENT D'ÉPOQUE :
LE MANHATTAN

48 *La recette de la semaine*
BROCHETTES
DE POULET HACHÉ

VOYAGES

38 *Le boulingueur*
CONTEMPLATION AU
NORD DE VANCOUVER

MODE

43 DE BEAUX ONGLES
POUR UNE FONDATION

43



Un coach dans le miroir

MARC ALLARD

CHRONIQUE
mallard@lesoleil.com



NOUS, LES HUMAINS

À l'école, il y a deux types de bolés : ceux qui se complaisent en haut de la pyramide et ceux qui aident les autres à monter.

Le premier tire un surplus de fierté de la comparaison. Il est content quand ses camarades se plantent — ça le fait briller encore plus.

Alors, il ne comprend pas pourquoi le deuxième donne un coup de main à ceux qui ont de la misère.

Il ne comprend pas pourquoi il gaspille de l'énergie à décortiquer les nouvelles notions avec les plus faibles, fait des petits schémas pour leur expliquer, les aide à trouver la réponse à la maudite question 3b où plusieurs élèves ont troué la feuille à force d'effacer et de recommencer.

Mais ce que le premier ignore aussi, c'est que son nombrilisme le désavantage. Son gros bon sens lui suggère que les conseils qu'il prodiguerait ne profiteraient qu'aux autres. Or quand on aide quelqu'un à apprendre quelque chose, on en bénéficie autant que lui, parfois plus.

Ce phénomène a récemment été débroussaillé par la chercheuse en psychologie Lauren Eskreis-Winkler, professeure à

l'Université Wharton, en Pennsylvanie, aux États-Unis.

Dans une expérience à grande échelle, Eskreis-Winkler et son équipe ont assigné au hasard 1982 jeunes du secondaire qui faisaient partie soit d'un groupe «traitement» où les élèves donnaient des conseils de motivation (par exemple, comment cesser de procrastiner) à des étudiants plus jeunes, soit d'un groupe «contrôle» où ils faisaient comme d'habitude.

Au terme de l'expérience, les élèves qui donnaient des conseils ont obtenu des notes plus élevées à la fois dans le cours de mathématiques et dans un autre cours au choix.

Étonnant, non? Encore plus quand on sait que l'activité de conseil en question ne durait que huit minutes. Plus précisément, les participants ont répondu à 14 questions ouvertes et à choix multiples dans

Quand on aide quelqu'un à apprendre quelque chose, on en bénéficie autant que lui, parfois plus

lesquelles ils ont donné des conseils sur le meilleur endroit où étudier et les meilleures



Quand on donne un conseil, on accentue le devoir de cohérence envers soi-même, ce qui nous pousse à faire correspondre nos paroles et nos actes. — ILLUSTRATION 123RF/BLOCBERRY

stratégies pour apprendre. Les participants ont aussi écrit une lettre de motivation à un jeune étudiant anonyme qui «espérait faire mieux à l'école».

Eskreis-Winkler et ses collègues entrevoyent plusieurs raisons qui pourraient expliquer des résultats aussi surprenants pour une activité de huit minutes. Ils citent d'autres études en laboratoire qui montrent

que donner des conseils accroît davantage la confiance qu'en recevoir. Ils notent aussi qu'offrir des conseils incite les conseillers à faire eux-mêmes des plans concrets pour adopter les comportements recommandés.

Enfin, ils ajoutent que les gens ressentent un grand inconfort psychologique quand ils disent une chose et font son contraire, un phénomène appelé la «dissonance cognitive». Si, par exemple, un élève conseille à

un autre de commencer à étudier plusieurs semaines avant un examen, il risque moins de se bourrer le crâne à la dernière minute.

En aidant quelqu'un à apprendre, on s'aide aussi. Les sages s'en doutent depuis longtemps. Dans l'Antiquité, le philosophe stoïcien Sénèque a écrit que «quand on enseigne, on apprend».

Je vous conseille de vous en souvenir...

C'est tout simplement
le meilleur de deux générations

De tout cœur avec vous!

LOUISE BRISSON
courtier immobilier inc.

RE/MAX
FORTIN, DELAGE
AGENCE IMMOBILIERE

Laurence-Émilie L'ANGLAIS
courtier immobilier résidentiel

418 653.5353 | louisebrisson.com

MONTCALM

VENDU EN 2 JOURS



80-501, GRANDE ALLÉE EST

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL

VENDU



58, RUE LABRANCHE

ST-LAMBERT DE LAUZON

PRIX RÉVISÉ



UN BIJOU! JUMELÉ 3CC, 2 SDB, GRANDE COUR. 207 000 \$

CHARLESBOURG

NOUVEAU



À PRIX COMPÉTITIF, JOLI JUMELÉ 3 CC, GRANDE COUR. 214 500 \$

SAINTE-FOY

NOUVEAU



TRÈS BEAU 2 CC, COIN, 2 STAT. (INT.+EXT.) 229 500 \$

ST-AUGUSTIN

PRIX RÉVISÉ

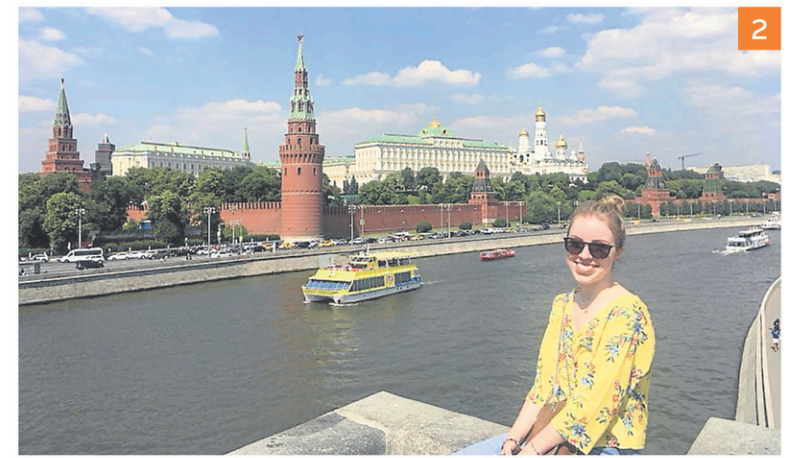


SUPERBE, 6^e, GRANDE CC + BUREAU, A/C, BOIS, GARAGE. 229 000 \$

1
Frédérique Genest lors de sa graduation, après avoir complété une maîtrise en Relations internationales eurasiatiques à l'École des hautes études en Sciences économiques. — PHOTOS FOURNIES PAR FRÉDÉRIQUE GENEST



2
Frédérique Genest au bord de la rivière Moscova avec le Kremlin (murs rouges) sur l'autre rive



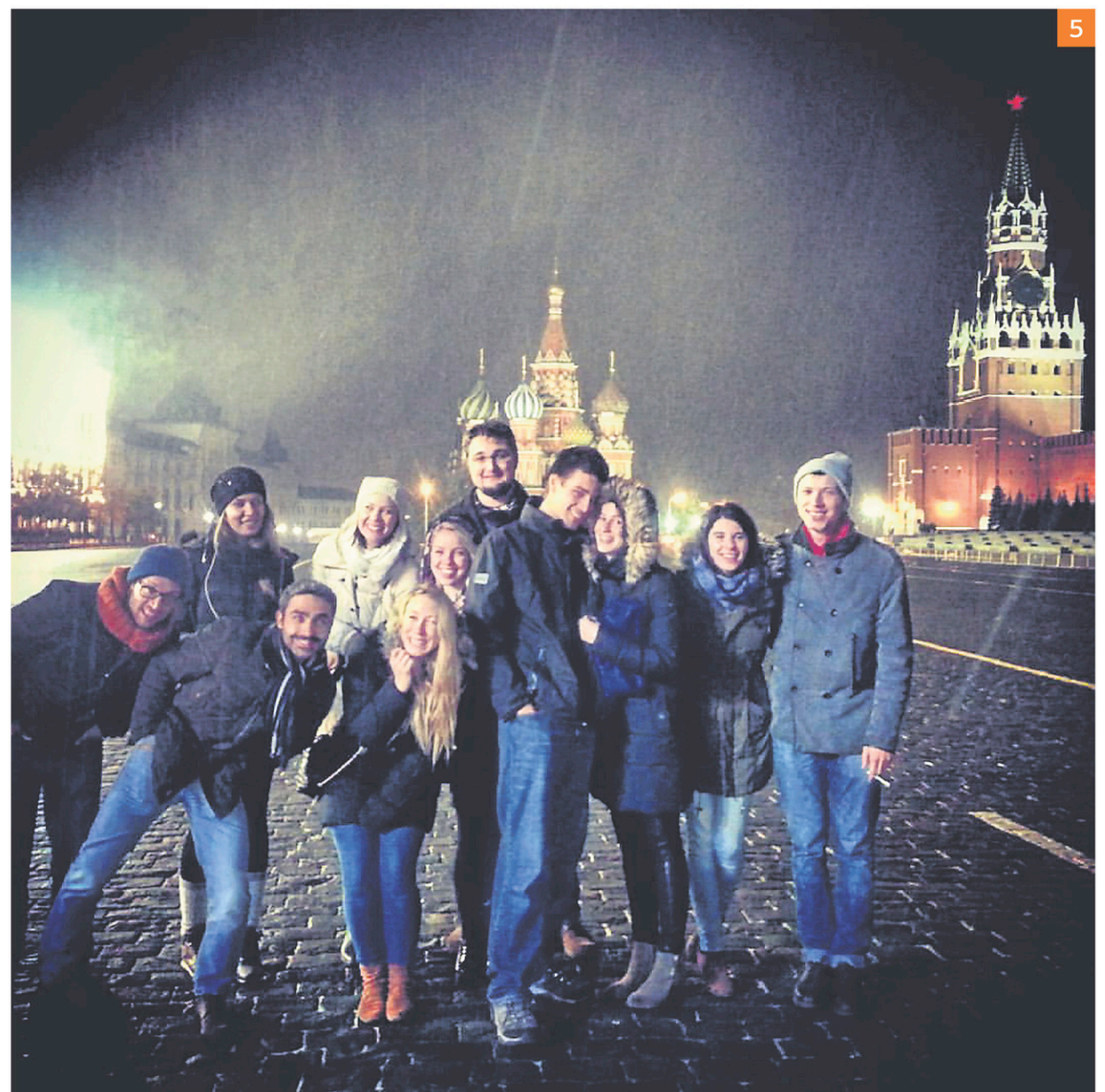
3
Frédérique Genest et ses collègues de travail



4
Le centre-ville



5
Frédérique Genest avec ses amis devant la cathédrale Saint-Basile-le-Bienheureux à Moscou.



6
Frédérique Genest passe par la station de métro Kievskaja pour aller donner des cours de langue. — PHOTO 123RF/ PHUONG NGUYEN DUY



APPRIVOISER L'IMPOSANTE MOSCOU

Ils viennent du Québec, mais sont partis vivre aux quatre coins du monde. Pour le travail, par amour, pour aller voir ailleurs si l'herbe est plus verte. Le Mag vous les présente et vous décrit leur quotidien. Tranches de vie.

EXPATRIÉS



VALÉRIE MARCOUX
vmarcoux@lesoleil.com

NOM : Frédérique Genest

ÂGE : 26 ans

PROFESSION/OCCUPATION :

traductrice à temps partiel, récemment diplômée en Relations internationales eurasiatiques (maîtrise)

TRAJECTOIRE

«J'ai débuté mon bac en Études internationales et langues modernes à l'Université Laval en 2014. Dans le cadre de ce bac, qui offrait un profil international, je suis allé étudier en Russie de 2015 à 2016, plus précisément à Moscou à l'Université d'État russe des Sciences humaines. Après avoir gradué en 2017, je suis retournée à Moscou pour faire une maîtrise en Relations internationales eurasiatiques à l'École des hautes études en Sciences économiques.»

RAISON

«Je suis retournée en Russie pour plusieurs raisons : des raisons personnelles, des raisons scolaires (un intérêt envers un programme d'études spécifique à une université spécifique), mais également parce que j'avais développé un certain attachement à cette mégapole et la vie dynamique qu'elle offre.»

LE PLUS DUR À APPRIVOISER

«Malgré que ce style de vie rapide et stimulant soit ce qui m'attire le plus

de cet endroit, c'est également ce qui a été le plus dur à apprivoiser. L'énergie et le temps que chaque déplacement demande est épuisant et les journées finissent très tard. Certaines actions, qui à Québec sont si simples à réaliser, prennent beaucoup plus de temps et d'efforts ici à cause des distances.»

AUJOURD'HUI, JE VIS COMME LES LOCAUX...

«Parce que j'ai appris à m'ajuster à ce style de vie effréné. J'ai mon cercle social, mes endroits préférés, mon travail qui est pour l'instant celui de traductrice et d'enseignante, mais surtout ma famille. Étant mariée à un Moscovite, j'ai beaucoup de contacts avec des gens de l'endroit et non seulement avec d'autres étrangers. Cela a beaucoup aidé à m'intégrer et à mieux comprendre et apprécier la mentalité d'ici.»

JE MANGE...

«Autant de mets locaux que de mets québécois. Puisque nous sommes une famille mixte, nous passons des pelmenis aux pâtés chinois, des salades Olivier au sucre à la crème! Moscou est une ville multiculturelle et nous aimons aussi profiter le plus possible de la cuisine arménienne, géorgienne, ukrainienne, et azérienne lorsque nous sortons.»

J'HABITE...

«Dans un appartement avec mon mari, notre fille et notre chat. Nous habitons dans un quartier plutôt tranquille, pourtant à 10 minutes de distance du métro. Trouver un appartement bien situé, abordable et agréable à habiter à Moscou peut être une vraie épreuve (la demande est énorme) et nous nous comptons chanceux.»

JE M'ENNUIE...

«Surtout de mes proches au Québec. Nous sommes souvent en contact et j'essaie de venir au moins une fois par année. Malheureusement, avec les frontières fermées en raison du Coronavirus, ce ne sera pas possible cette année. Ce sont dans des moments comme ça qu'on se sent très loin de chez soi. Nous avons tenté plusieurs démarches pour éventuellement retourner, mais Immigration Canada a refusé la citoyenneté à ma fille et toutes les procédures que nous avons entamées ont été extrêmement lourdes, mal gérées et d'une lenteur incroyable.»

UN BON COUP DE MA VILLE D'ADOPTION QUE JE RAPPORTERAI AU QUÉBEC...

«L'esprit communautaire et d'entraide que l'on retrouve ici. En effet, cette mégapole peut, à première vue, ne pas sembler la plus chaleureuse. Les gens sont pressés, fatigués... Mais la générosité russe n'est pas un mythe; après avoir vécu dans ce pays pendant quelque temps, on voit que l'entraide vient très naturellement ici. Les gens sont moins gênés de demander de l'aide, et l'offrent très généreusement lorsque vous en avez besoin.»

ÉCRIVEZ-NOUS

Vous avez envie de nous raconter votre vie à l'extérieur du Québec? Écrivez-nous à lemag@lesoleil.com, nous pourrions vous fournir notre questionnaire.



MON PAYS D'ADOPTION À L'HEURE DE LA COVID-19...

«La Russie est durement affectée par la pandémie. Durant le pic, on enregistrait jusqu'à 11 000 cas par jour. Le *lockdown* qui débuta fin mars était strict. Il nous était seulement permis de sortir pour jeter les vidanges, sortir le chien ou faire l'épicerie. Les amendes pour ceux qui ignoraient ces mesures étaient élevées. Le port du masque est obligatoire dans le transport public et les magasins. Tous les grands rassemblements ont été annulés et la plupart des gens passent leurs vacances d'été à la datcha (chalet) familiale.»



QUOIDENEUF

**ÇA
BOUGE
CHEZ VOUS?**

On veut le savoir
lemag@lesoleil.com



PHOTO MARIE-JOSÉE MARCOTTE

L'école de musique Arquemuse dans Saint-Roch

Auparavant dans le quartier Montcalm, sur l'avenue De Salaberry, l'École de musique Arquemuse a déménagé au printemps dans Saint-Roch, sous le toit de La Nef, Coopérative de solidarité — que plusieurs connaissent comme «l'église au clocher penché» sur la rue Saint-Joseph. Une salle de concert a été aménagée dans l'ancienne chapelle de l'endroit, tandis que les locaux où se déroulent les cours individuels ou en petits groupes ont été rénovés, indique l'adjointe à la direction Nathalie Poitras. Le déménagement s'est effectué en mars, mais les cours n'ont pu reprendre progressivement qu'à partir de la fin mai. La session d'automne débutera le 14 septembre, et des portes ouvertes sont prévues le 4 octobre, de 13h à 18h30, sur le thème de la musique orientale — prestations et présentations d'instruments sont au menu. Les inscriptions sont en cours et sont acceptées en tout temps. Info : arquemuse.com **RAPHAËLLE PLANTE**

UN COMPLEXE MODE ALTERNATIVE OUVRE SUR SAINT-JOSEPH

La boutique Le Freak célèbre son ouverture au 775, rue Saint-Joseph Est à Québec en organisant un gala, ce samedi 5 septembre dès 19h30, où seront présentés les membres de leur personnel, des artistes et des créatifs de Québec. Le Freak rassemble sous un même toit des services de tatouage et de perçage, en plus de vendre des vêtements, des bijoux, des accessoires, ainsi que des œuvres d'art. Seuls des designers du Québec auront leur place dans cette boutique. Ce vaste espace sur trois étages dédié à la mode alternative est une initiative de Raphaëlle Fortier qui a décidé de conserver l'élégance de l'ancien occupant (le Tohu Bohu) tout en l'ajustant à son style qu'elle décrit comme «chic et marginal». Sur Facebook : @BoutiqueLeFreak . **VALÉRIE MARCOUX**



PHOTOS PAR ALEXIS B.C.

MAUDE, projet hybride dans le quartier Maizerets

Pour «comblé un besoin» dans le quartier Maizerets où elle réside, Maude Desroches ouvrira vers la fin septembre MAUDE épicerie/laboratoire culinaire, un projet hybride qui allie sa passion pour la cuisine à celle des produits locaux et de saison. Celle qui était chef au restaurant Le Voisin dans Saint-Roch a profité du confinement pour élaborer ce projet qui lui trottait dans la tête depuis un temps... Les rénovations sont en cours au 1501, de la Canardière, un «local maudit» où se sont succédé plusieurs commerces dans les dernières années. Mais M^{me} Desroches se dit confiante. Elle proposera donc une épicerie où la traçabilité des produits est primordiale, dans la mesure où tout ne peut provenir du Québec. On y retrouvera aussi des mets préparés, et une aire de restauration proposera notamment un menu cantine qui changera régulièrement selon les produits de saison. MAUDE sera d'abord ouvert du mardi au samedi, de 7h30 à 18h, mais M^{me} Desroches souhaite éventuellement ouvrir trois soirs par semaine pour proposer un menu apéro et des ateliers culinaires. Une campagne de sociofinancement est en cours jusqu'à la fin septembre sur la plateforme La Ruche pour permettre d'acheter l'inventaire alimentaire de la boutique. Info : @chezmaude sur Facebook **RAPHAËLLE PLANTE**



Tonino, nouveau resto italien dans Sillery

Depuis un peu plus de deux mois, le chef Anthony Travaglini accueille les amateurs de pâtes fraîches et autres mets italiens chez Tonino, dans Sillery. Ce nouvel établissement s'est installé dans le local occupé auparavant par le restaurant italien La Perla, au 1274, avenue du Chanoine Morel. On y propose une carte composée d'entrées à partager et de plats qui changent régulièrement. Si les pâtes maison sont à l'honneur — par exemple paccheri aux fruits de mer ou linguine aux palourdes et caviar —, on compte également quelques mets de viande et poisson — on trouvait récemment au menu de la sériole poêlée, des joues de bœuf braisées ou encore de la côte de veau et pétoncles. On peut s'attendre à retrouver des classiques tels burrata ou arancinis, sans oublier tiramisu ou profiteroles au dessert... tout cela bien sûr selon l'inspiration du chef. Ouvert du mardi au samedi, dès 17h. Info : @tonino1274 sur Facebook **RAPHAËLLE PLANTE**



PHOTO TIRÉE DE LA PAGE FACEBOOK DE TONINO



PHOTO LE SOLEIL, W

Découvrez l'univers des courses de chevaux au Jockey

Jockey - Taverne racée a ouvert ses portes au 815, rue Saint-Joseph Est au milieu de l'été. En plus d'offrir alcool et collations, cette taverne diffusera cet automne des courses de chevaux sur lesquels les clients pourront parier. L'ancien Pub Edward a été complètement rénové pour accueillir cette taverne du Club Jockey du Québec. Le permis a été obtenu et une fois les derniers détails finis, la taverne diffusera des courses de chevaux en direct de plusieurs endroits dans le monde,

sans oublier le Québec, sur lesquels les clients pourront miser en utilisant les parimatiques, des bornes libre-service. Les connaisseurs et les néophytes sont les bienvenus. Après avoir travaillé plusieurs années à l'ancien Hippodrome de Québec, Mélanie Turgeon espère faire revivre l'ambiance conviviale qui caractérisait cet endroit dont elle garde de bons souvenirs. Son ancien collègue de l'Hippodrome, Daniel St-Jean assume avec elle la gestion de cette nouvelle taverne. **VALÉRIE MARCOUX**

SE LAVER LES MAINS SANS LES ABÎMER

Un couple de Charlesbourg, qui s'est lancé dans la fabrication de savons pendant la pandémie, vient d'inaugurer leur boutique en ligne. Alors que les lavages de main prenaient de plus en plus de place dans les vies de chacun, Jennifer Provencher et Frédérick Blais ont voulu créer des savons hydratants, faits avec des produits naturels, pour se laver les mains sans les abîmer. Leurs savons sont faits avec de l'argile blanche, du beurre de charité et des huiles de toutes sortes. Savons Atlantide qui vend également des shampoings en barre et des bougies. Leurs produits sont fabriqués directement chez Jennifer et Frédérick. En plus de la nouvelle boutique en ligne, Savons Atlantide vend aussi ces produits au salon de coiffure À tête RePausée sur la rue Saint-Valier Est, à Québec. Boutique virtuelle : savonsatlantide.com

VALÉRIE MARCOUX



PHOTO PAR LUDOVIC DESCHÈNES

Hélène Lauzier^{inc.}
AGENCE IMMOBILIÈRE
Avec vous.

418 781-2121 ■ helenelauzier.com

SILLERY

VENDU CETTE SEMAINE

1213, DE LAUNE

CAP-ROUGE

VENDU CETTE SEMAINE

949, JEAN-CHARLES-CANTIN

BREAKEYVILLE

NOUVEAU VRAI DOMAINE

3730, ST-AUGUSTIN 2 750 000 \$

BEAUMONT

NOUVEAU FACE AU FLEUVE

22, BORD DE L'EAU 449 000 \$

POINTE STE-FOY

NOUVEAU VUE PARTIELLE FLEUVE

3636, BOIS-DE-CHÊNE 389 000 \$

CAP ROUGE

NOUVEAU TERRAIN 21 805 P²

1485, LOUIS-FRANCOEUR 525 000 \$

SILLERY

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE

3281, LE CORBUSIER 369 000 \$ + TX

SILLERY

MAJESTUEUX MANOIR

2285, ADOLPHE-CHAPLEAU 1 150 000 \$

SILLERY

4 CHAMBRES (POSS. 5)

1532, DU PARC BEAUVOIR 849 000 \$

BOISCHATEL

VUE FLEUVE

216, DE L'INFANTERIE 639 000 \$

LÉVIS

6 CHAMBRES

47, DÉZIEL 949 000 \$

BEAUMONT

SUPERBE VUE FLEUVE

12, RIVERIN 949 000 \$

UN RÉSEAU BÂTI SUR LA CONFIANCE

ARTS.

GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

GRAND CORPS MALADE**LES FEMMES À**

«Si j'apprécie des deux yeux quand tu balances ton corps, j'applaudis aussi des deux mains quand tu balances ton porc.» La phrase est porteuse et résume en quelque sorte le fil conducteur de l'album *Mesdames* de Grand Corps Malade. En duo avec des femmes issues d'horizons divers et de plusieurs générations, le populaire slameur français leur rend hommage. D'égal à égal. Mot pour mot.

Pendant que les mots-clic #MeToo ou #MoiAussi libéraient les langues de notre côté du monde à propos d'abus sexuels, la France y allait d'une incitation à la dénonciation encore plus directe : «Balance ton porc.» C'est cru, ça frappe, mais ça ramène au cœur du problème.

Fabien Marsaud, alias Grand Corps Malade, n'aurait pas pu prévoir que son album nous arriverait à la fin d'un été marqué au Québec par une nouvelle vague de dénonciations en ligne. Il ne s'en surprend pas. Il se réjouit néanmoins que le silence soit brisé.

«Je vois d'un très bon œil ces mouvements-là, note-t-il. Je suis heureux qu'il y ait une libération de la parole et que les choses commencent à aller dans le bon sens. Peut-être que ça m'a donné envie de faire cet album. Mais pour moi, ce n'est pas nouveau. Cette société très misogyne dans laquelle on vit, ça fait longtemps que j'en suis conscient.»

Sur *Mesdames*, un album ouvertement féministe, Grand Corps Malade partage le micro avec plusieurs voix féminines. Chanteuses, actrices, slameuses... Connues ou pas, le slameur y est allé de ses coups de cœur.

«J'avais envie d'un album de duos, confirme-t-il. Je revenais d'une tournée où j'étais essentiellement seul. Là, j'avais envie de faire un album de duos avec des femmes pour mettre à l'honneur les femmes. Pour faire ça, c'est beau de parler d'elles, mais c'est encore mieux de les entendre. Naturellement, j'ai eu cette envie de mettre les femmes à l'honneur.

«Les inégalités sur le salaire, la toute-puissance de l'homme sur la femme dans la rue ou dans le monde professionnel... reprend-il. Malheureusement, ça sonne au



L'HONNNEUR

Sur *Mesdames*, un album ouvertement féministe, Grand Corps Malade partage le micro avec plusieurs voix féminines.

— PHOTOS YANN ORHAN

Québec comme un album dans l'air du temps. Mais ça aurait pu être dans l'actualité il y a 10 ans ou 20 ans. Et j'ai bien peur que dans 10 ans, 20 ans ou 30 ans, ça sera encore d'actualité. Même si les choses vont dans le bon sens, c'est une longue, longue route.»

GÉNÉRATIONS

Dans le processus qui a mené à l'album *Mesdames*, Grand Corps Malade a renoué avec la voix inoubliable de Véronique Sanson. Il nous fait aussi découvrir la pétillante Manon, une ado de 15 ans avec qui il résume avec beaucoup d'humour l'expérience du confinement (lire l'autre texte).

«Elle est parfaitement inconnue chez nous comme chez vous, avance-t-il. C'est juste une jeune slameuse collégienne que j'ai vue dans un tournoi de slam. Je l'avais trouvée géniale, pleine de vie, drôle, avec du charisme. Du coup, j'avais pris ses coordonnées en disant que j'aimerais bien, un jour, faire un truc avec elle. Environ un an plus tard, au moment de décider de mon *casting* pour mon album, je me suis dit : «voilà, il y a de grands noms de la chanson comme Véronique Sanson. Pourquoi ne pas inviter aussi cette slameuse inconnue du grand public?»

En compagnie de Laura Smet (fille de Johnny Hallyday) ou du projet suisse Amuse bouche, Grand Corps Malade s'est plus que jamais laissé aller dans la fiction. Au contact du DJ Mosimann, il a aussi revu sa façon d'écrire.

«J'avais envie de cette modernité dans les rythmiques, dans les sons, détaille-t-il. On est surtout parti de la musique et ça, j'ai beaucoup aimé. Ça m'a forcé à écrire différemment, à avoir un *flow* différent. J'ai beaucoup aimé cet exercice.»

Visiteur assidu des scènes québécoises, Grand Corps Malade ne cache pas son impatience de revenir se produire de notre côté du monde. À suivre avant longtemps...

Mesdames arrivera dans les bacs le 11 septembre.



«C'est beau de parler [des femmes], mais c'est encore mieux de les entendre»

— Grand Corps Malade

RETOUR SUR LE CONFINEMENT

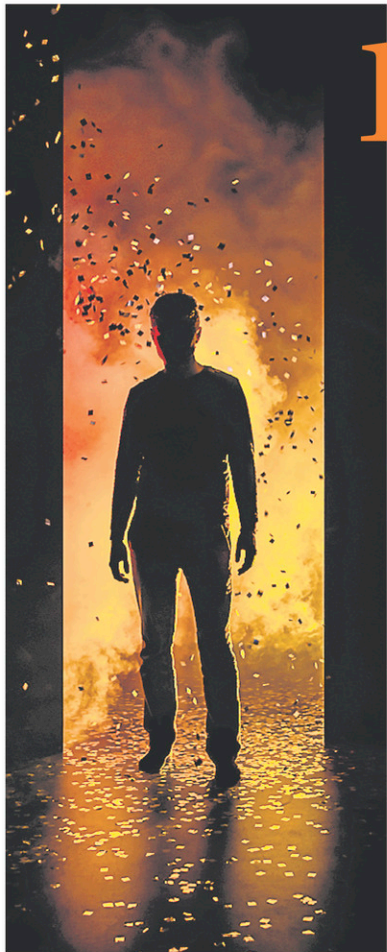
Pendant que nous étions tous encabanés, à partir du mois de mars, Grand Corps Malade s'est tourné vers les réseaux sociaux pour ventiler un peu. Quelques phrases à la fois, son rigolo journal de confinement a ponctué avec beaucoup d'humour notre propre isolement.

«Je pense que vous avez tout vu, avec un soupçon d'autodérision en plus, évoque-t-il. Mais sinon, tout était vrai. Ça s'est passé comme ça, c'a été sportif. Mais en même temps, c'a été un bon moment. Je fais partie des privilégiés qui ont

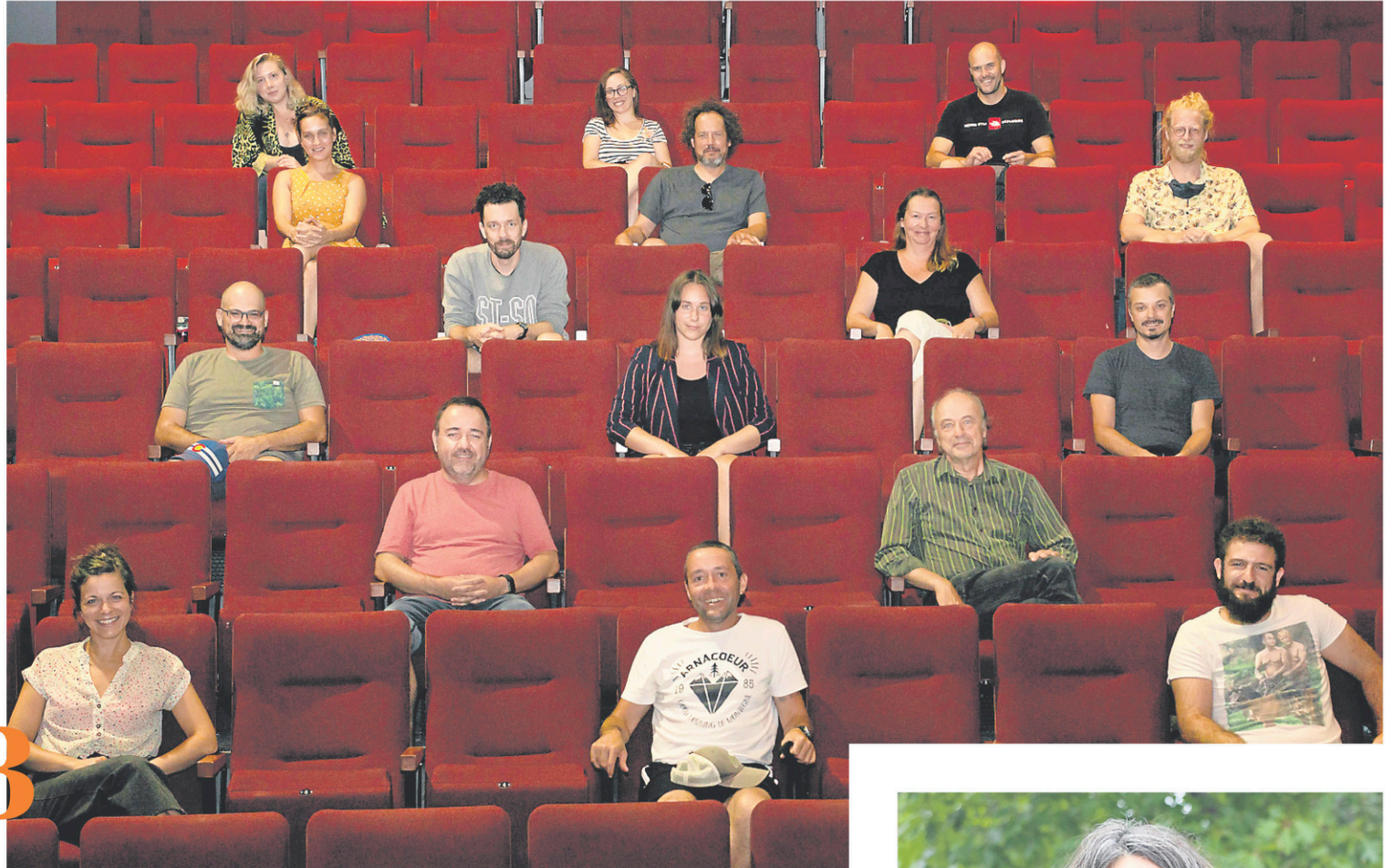
vécu un confinement dans un appartement assez grand, avec sa famille. Je l'ai plutôt bien vécu.»

Le slameur revient sur l'expérience de la COVID-19 dans une sympathique chanson partagée avec une toute jeune slameuse nommée Manon. «Je me disais que ça ferait bizarre, après cette période incroyable, de sortir un album sans parler du tout de confinement, indique-t-il. Du coup, j'ai voulu refaire un clin d'œil à ce confinement, mais de manière légère.»

GENEVIÈVE BOUCHARD



1



3

UNE RENTRÉE PAS COMME LES AUTRES



2

La pandémie de COVID a changé la donne pour la rentrée automnale, moins chargée qu'à l'habitude. Qu'à cela ne tienne, programmeurs et artistes ont fait preuve d'imagination pour offrir spectacles et expositions qui feront battre le cœur des gens malgré les mesures sanitaires. L'équipe des arts du Soleil vous propose ses choix.

1 LES GRANDES RETROUVAILLES DU TRIDENT

22 SEPTEMBRE AU 18 OCTOBRE
GRAND THÉÂTRE

Dans l'impossibilité d'utiliser pleinement leur salle Octave-Crémazie, les artisans du Trident ont décidé d'aller voir ailleurs. Quatre lieux du Grand Théâtre vibreront cet automne dans les mots et les voix d'auteurs et d'acteurs de différentes générations, réunis pour célébrer, même dans l'adversité, les 50 ans d'une grande institution théâtrale à Québec. Des spectacles livrés en solo (ou presque), des espaces à découvrir ou à redécouvrir. Voilà un anniversaire à ne pas passer sous silence.
GENEVIÈVE BOUCHARD

2 LE POMMETIER

DÈS LE 22 SEPTEMBRE
PÉRISCOPE

Déjà experte dans la création de rencontres théâtrales intimistes, la compagnie Ubus Théâtre lancera la saison du théâtre Périscope en garant son célèbre autobus scolaire converti en lieu de diffusion aux abords de l'établissement de la rue Crémazie. On nous promet une œuvre inédite, une expérience «de proximité», un «objet théâtral» créé en coproduction avec les complices de la troupe Pupulus mordicus.
GENEVIÈVE BOUCHARD

3 LE GARS DE QUÉBEC

27 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE
LA BORDÉE

Dans un contexte de pandémie et avec des contraintes strictes de distanciation physique, programmer un spectacle qui implique 11 acteurs relève du défi. Le directeur artistique de La Bordée, Michel Nadeau, a décidé de s'y mesurer en signant la mise en scène de la pièce *Le gars de Québec* de Michel Tremblay. C'était prévu avant la COVID-19, l'équipe fonce coûte que coûte. L'occasion est belle de retrouver le théâtre de la rue Saint-Joseph. Mais si certains spectateurs demeurent frileux, une captation vidéo leur permettra de renouer avec le théâtre dans le confort de leur foyer.
GENEVIÈVE BOUCHARD



50 ANS
DE FEU
SACRÉ



 RADIO-canada
présente

LES GRANDES RETROUVAILLES

22 SEPTEMBRE AU 18 OCTOBRE
4 SPECTACLES EN SIMULTANÉ

leSoleil



Conseil des arts
du Canada Canada Council
for the Arts

VILLE DE
QUÉBEC

GRAND
THÉÂTRE
QUÉBEC

Québec 

LETRIDENT.COM 418 643-8131

DIRECTION ARTISTIQUE Anne-Marie Olivier

4 MEET_INC.

24 NOVEMBRE AU 4 DÉCEMBRE
PREMIER ACTE

N'eût été la pandémie, nous aurions dû voir la pièce *Meet_Inc.* du Collectif Hommeries! au printemps dernier. Ce n'était que partie remise. La compagnie qui nous avait offert *La cour suprême* il y a trois ans nous ramène ses trois bouffons Douchebag, Lacharrue et Wannabe pour mettre en exergue les absurdités du monde du travail. En parallèle, la compagnie nous a mitonné une websérie, *Enlarge your pensée*, qui mettra à mal un dénommé Covid... GENEVIÈVE BOUCHARD

5 BOÎTE D'ALLUMETTES

14 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE
CASERNE DALHOUSIE

Tandis que le théâtre jeunesse Les Gros Becs élira avant longtemps domicile à la Caserne Dalhousie, l'équipe profite des circonstances particulières liées à la pandémie de COVID-19 pour faire découvrir son nouveau lieu aux tout-petits. Là où les pompiers s'activaient jadis, le thème du feu sera au cœur du parcours déambulatoire *Boîte d'allumettes*, mis en scène par Olivier Normand. Une visite unique et ludique à expérimenter pour les amateurs de théâtre âgés de cinq ans et plus. GENEVIÈVE BOUCHARD

6 PORTES OUVERTES AU DIAMANT

DÈS LE 10 SEPTEMBRE

À défaut de rouvrir officiellement ses planches aux artistes en septembre, le Diamant se déconfiner en accueillant le public dans ses murs. La salle de spectacle inaugurée l'an dernier recevra dès le 10 septembre les visiteurs, qui pourront découvrir ou redécouvrir le lumineux foyer du théâtre de la place d'Youville. Des visites guidées auront aussi lieu les 26 et 27 septembre. Le tout est offert gratuitement, mais sur réservation (dès le 14 septembre au lediamant.ca). GENEVIÈVE BOUCHARD

7 TURNER ET LE SUBLIME

15 OCTOBRE AU 3 JANVIER 2021
MNBAQ

S'il y a une exposition lumineuse qui risque de ravir notre œil cet automne, c'est bien celle-là. Le Musée national des beaux-arts du Québec accueillera *Turner et le sublime*, une exposition en exclusivité canadienne consacrée au grand maître J.M.W. Turner (1775-1851). Pas moins de 75 œuvres du peintre de la lumière, considéré comme un des précurseurs de l'impressionnisme, seront exposées — en majorité de la célèbre collection du musée Tate. Un incontournable. ERIC MOREAULT



PHOTO PRESTE

12



11



5



PHOTO THÉÂTRE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ



PHOTO PREMIER ACTE

8 FEQXP

17, 18 ET 19 SEPTEMBRE
L'IMPÉRIAL

Le FEQ et Saint-Roch XP fusionneront le temps de six représentations musicales à la mi-septembre. Milk and Bone, Matt Holubowski, Louis-Jean Cormier, Fouki, Bleu Jeans Bleu et Les Louanges prendront place sur la scène de l'Impérial devant 140 spectateurs et les quelques caméras qui diffuseront le spectacle en direct. Même si les six spectacles affichent complet en salle, des billets pour la diffusion Web sont toujours offerts sur le site de l'Impérial Bell. LÉA MARTIN

9 VOÏVOD

16 ET 17 OCTOBRE
CAPITOLE

«À la suite d'une forte demande», Voïvod se présentera deux soirs consécutifs au Capitole de Québec. Le groupe métal, qui cumule une quinzaine d'albums depuis 1982, a rempli la salle du Capitole en quelques jours. Au moment d'écrire ces lignes, il ne restait que quelques places pour la représentation du 16 octobre.

LÉA MARTIN

10 J.-F. MERCIER, REVISITÉ

20 OCTOBRE
SALLE ALBERT-ROUSSEAU

Parce qu'il sentait que certains de ses anciens numéros étaient toujours d'actualité, Jean-François Mercier remonte sur scène avec un *best of* de ses trois derniers spectacles. L'unique représentation, d'une durée de 60 minutes, s'inscrit dans la nouvelle «programmation distanciation physique», *Là - Maintenant.*, de la salle Albert-Rousseau. LÉA MARTIN





PHOTO STÉPHANE GROLEAU

6



PHOTO TATE, LONDRES

7

10

8

11 BASIA BULAT

13 NOVEMBRE
PALAIS MONTCALM

La chanteuse canadienne d'origine polonaise s'arrêtera au Palais Montcalm le 13 novembre afin de notamment présenter son tout nouvel album. Lancé le 27 mars, *Are You in Love* envoûte et réchauffe le cœur de celui qui écoute, de quoi contraster avec le temps gris et glacial de la mi-novembre. Après ce dernier arrêt au Québec, Basia Bulat s'envolera vers l'ouest afin de poursuivre sa tournée canadienne. **LÉA MARTIN**

12 L'ANTI EN DIRECT VIRTUEL

L'Anti, qui a réussi à présenter plus d'une quinzaine de spectacles virtuels au courant du mois d'août, continue sur sa lancée pour l'automne.

Le 5 septembre, le groupe trash métal Anonymus présentera un concert virtuel en direct de L'Anti, dès 21h. Lancé le 12 juin, *La Bestia*, le dernier album du groupe originaire de Montréal, est majoritairement composé de chansons en espagnol.

Sur une note complètement différente, avec un son folk et des airs entraînants, l'auteur-compositeur-interprète Aliocha (photo)

se produira, quant à lui, le 10 septembre devant les caméras de L'Anti. Avec sa voix unique, il interprétera notamment certaines pièces de *NAKED*, son deuxième album solo en carrière, sorti en mars.

Loin de présenter un nouvel album, Groovy Aardvark remet plutôt le déroulement de sa soirée entre les mains de ses fans. D'ici au 19 septembre, les intéressés sont invités à remplir un bon vieux *google docs* afin de créer, ensemble, le *set-list* de la soirée. Parmi les 80 chansons, 23 seront interprétées par le groupe rock québécois.

Avec ses airs traditionnels, pop-rock, la musique de Bodh'aktan promet de faire danser plusieurs salons à travers le Québec et plus loin encore. Le 26 septembre, les sept musiciens offriront un spectacle virtuel haut en couleur parce que le groupe «n'a d'autre but que de s'éclater en votre compagnie», peut-on lire sur la page Facebook de Bodh'aktan.

Le 9 octobre, ce sera au tour de Dany Placard de fouler la scène de L'Anti afin de présenter notamment *J'connais rien à lastronomie*, son dernier album sorti début 2020, inspiré des groupes «psychédélics des late-60's». **LÉA MARTIN**

Les Gros Becs
CENTRE DE DIFFUSION
DE THÉÂTRE JEUNESSE

TOUT EST
POSSIBLE...
ou presque!

NOUVELLE PROGRAMMATION

Retrouvez votre théâtre jeune public cet automne!
Billets disponibles dès maintenant.



Saison 20.21

CALQ
Conseil des arts
et des lettres
du Québec

Canada

VILLE DE
QUÉBEC

Conseil des Arts
du Canada
Canada Council
for the Arts

Hydro
Québec

LESGROSBECS.QC.CA

418 522-7880
1143 rue Saint-Jean, Québec

GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

1 DANCE LAURY DANCE

C'EST ÇA

11 SEPTEMBRE

Les rockeurs de Dance Laury Dance ont certes changé de *look* dans la foulée de la création de leur nouvel album. Mais ce n'est pas la seule chose qui est différente pour la bande de Max Lemire, qui brasse désormais la cage en français. Ne vous laissez pas bernier par leurs sourires angéliques ou leur gentil compagnon canin, le groupe renoue avec ses «Maman-baiseurs» avec toute la fougue et l'irrévérence qu'on lui connaît.

2 PETER PETER

SUPER COMÉDIE

25 SEPTEMBRE

Installé à Paris depuis maintenant sept ans, le Québécois Peter Peter reprendra sous peu l'avant-scène avec *Super comédie*, son quatrième album studio. Le musicien explore les thèmes de l'amour et de l'angoisse, des réflexions qu'il pare de mélodies qui happent l'oreille et de synthétiseurs dégourdis. En prime, une chanson, *Répétition*, qui a été signée avant la pandémie, mais qui semble néanmoins faire écho au confinement des derniers mois.

3 PUBLIC ENEMY

**WHAT YOU GONNA
DO WHEN THE GRID
GOES DOWN**

25 SEPTEMBRE

Les vétérans rappers de Public Enemy n'ont pas raté leur effet, en juin, en revisitant leur grand succès *Fight the Power* en ouverture du gala des BET Awards. L'indignation suscitée par le décès de George Floyd aux mains de policiers et les soulèvements populaires qui s'en sont suivis résonnaient encore fort, tout comme le discours engagé du groupe. Celui-ci a aussi profité des derniers mois pour lancer un solide *jab* musical à Donald Trump avec la pièce *State of the Union*. Voilà, la table est mise pour un nouvel album...

10 ALBUMS À ÉCOUTER CET AUTOMNE

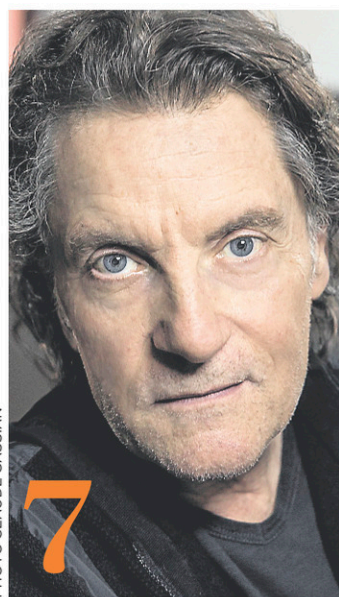
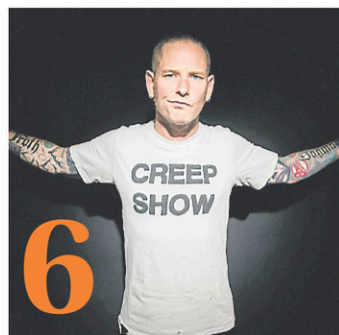


PHOTO CLAUDE GASSIAN



4 SUFJAN STEVENS

THE ASCENSION

25 SEPTEMBRE

Mine de rien, ça fait déjà cinq ans que le talentueux Sufjan Stevens n'a pas proposé de nouvel album solo. L'Américain se reprend cet automne et donnera suite au très réussi *Carrie & Lowell* avec *The Ascension*. Les extraits dévoilés à ce jour — dont l'ambitieuse *America* et ses 12 minutes de musique — laissent entrevoir le retour d'un auteur-compositeur-interprète pour le moins inspiré et d'un doué créateur *indie* qui n'a pas perdu la main.

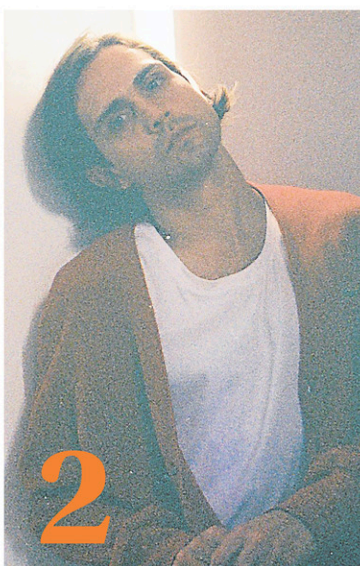
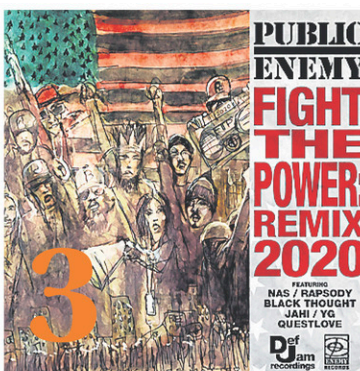


PHOTO AUDIOGRAM

5 DANIEL BÉLANGER

TRAVELLING

2 OCTOBRE

Avec cette première offrande depuis *Paloma* en 2016, Daniel Bélanger invite les mélomanes à se faire leur cinéma : il nous laisse créer le film, il se charge de la trame sonore. L'auteur-compositeur-interprète a joué d'à peu près tous les instruments sur ces nouvelles compositions aux titres qui ont de quoi stimuler l'imaginaire et le sens de l'humour, comme *Le triomphe d'une perruche*, *Un gril lon au parc national* ou *La flûte atomique*.

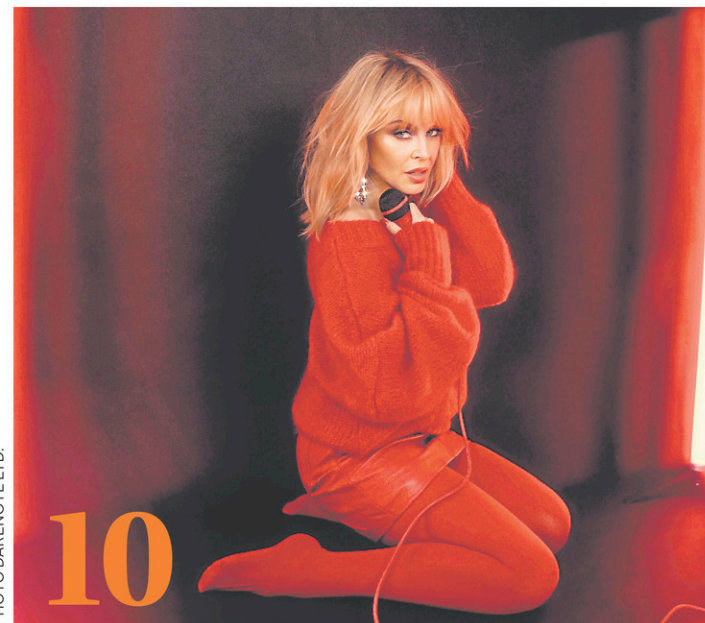


PHOTO DARENOTE LTD.

7 FRANCIS CABREL

À L'AUBE REVENANT

16 OCTOBRE

Cinq ans après *In Extremis*, Francis Cabrel proposera le 16 octobre son 14^e album en carrière, *À l'aube revenant*. Le titre, nous dit-on, fait référence «à la poésie des troubadours et à l'époque médiévale». Un premier extrait, *Te ressembler*, a donné le ton ces derniers jours dans une veine familiale : la chanson est dédiée au père de l'auteur-compositeur-interprète, qui y partage aussi le micro avec sa fille Aurélie.



6 COREY TAYLOR

CMFT

2 OCTOBRE

On le connaît masqué au micro du groupe métal Slipknot et à visage découvert à la barre de la formation rock Stone Sour. Voilà que Corey Taylor ajoute une corde à son arc musical en se lançant en solo. Le revoici donc dans un registre moins pesant — les métallics risquent de ne pas y trouver leur compte... —, explorant des influences musicales diverses : il tâte même le hip-hop dans l'extrait *CMFT Must Be Stopped*, dont la vidéo inclut des caméos de Marilyn Manson et Lars Ulrich.



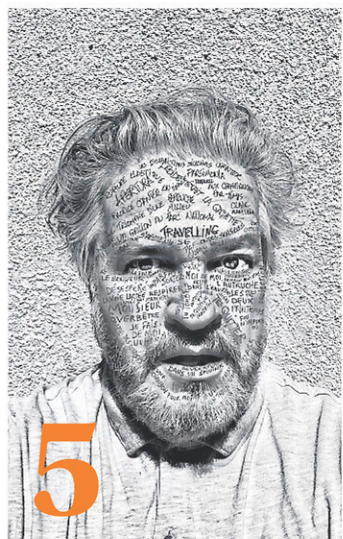


10 KYLIE MINOGUE

DISCO

6 NOVEMBRE

Pas de cachette, ici, Kylie Minogue affiche ses couleurs en intitulant son prochain album *Disco*. Et on peut dire que la vedette australienne joue la carte à fond dans le clip de l'extrait *Say Something*, bien garni de paillettes et assorti d'un facteur kitsch assez substantiel. Mais bon, c'est assumé. Et à voir les clics qui s'accumulent par millions sur YouTube, gageons qu'ils sont nombreux à attendre ce 15^e album studio de la blonde chanteuse.



8 HELENA DELAND

SOMEONE NEW

16 OCTOBRE

Après avoir ouvert la porte sur son univers créatif par l'entremise d'une série de minialbums, Helena Deland proposera enfin un album complet cet automne. Créé sur une période de deux ans, *Someone New* a amené l'autrice-compositrice-interprète à se pencher sur les notions de genre, de pouvoir ou de temps. L'album «traite d'un moment où je me suis sentie paradoxalement étrangère à moi-même», a fait savoir la musicienne.



9 BEYRIES

ENCOUNTER

NOVEMBRE

Amélie Beyries est arrivée à la musique sur le tard, elle qui a osé réaliser son rêve après avoir survécu à deux cancers. L'autrice-compositrice-interprète n'a néanmoins pas manqué sa chance de faire bonne impression en proposant en 2017 *Landing*, un premier album très convaincant. Un univers sensible, une plume délicate, une voix porteuse... La Montréalaise ajoutera un deuxième chapitre à sa discographie cet automne. Si l'on se fie aux deux extraits dévoilés plus tôt cette année, ça augure bien pour la suite.

réalisation Annabelle Mauger & Julien Baron

IMAGINE VAN GOGH

L'EXPOSITION IMMERSIVE

DÉJÀ 65 000 VISITEURS

PROLONGÉE JUSQU'AU 27 SEPTEMBRE !

Centre des Congrès de Québec
BILLETTERIE : imagine-vangogh.ca

tandem EXPOSITIONS Encore PRODUCTIONS CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC FIMALAC Québec ZINC

RENTRÉE

LE CINÉMA
QUÉBÉCOIS
EN RENFORT

ÉRIC MOREAULT
emoreault@lesoleil.com

La saison automnale sert habituellement de rampe de lancement pour les Oscars, mais il en sera autrement en 2020. Avec un menu minceur et marqué par la précarité, il devient hasardeux de dresser une liste des films qui seront présentés en salle. Heureusement qu'il y a le cinéma québécois, le *Dune* de Denis Villeneuve et James Bond!

Ce sont en effet les longs métrages d'ici qui tiendront le haut du pavé. À commencer par *Nadia, Butterfly*, le drame sportif de Pascal Plante retenu pour la sélection officielle de Cannes 2020 qui prendra l'affiche le 18 septembre. Le film sera présenté en ouverture du Festival de cinéma de la ville de Québec, deux jours avant.

Suivra, le 25 septembre, le très attendu *La déesse des mouches à feu* d'Anaïs Barbeau-Lavalette, présenté en première mondiale à Berlin en février dernier, puis *Souterrain* (9 octobre) de Sophie Dupuis. La réalisatrice, qui avait fait une entrée fracassante dans notre cinématographie avec *Chien de garde* (2018), propose un drame ancré dans sa région natale de Val-d'Or. On note aussi *Nulle trace* (30 octobre) de Simon Lavoie (*La petite fille qui aimait trop les allumettes*).

Notre attention se portera ensuite vers la *Maria Chapdelaine* de Sébastien Pilote (*Le vendeur*), dont le tournage vient tout juste d'être complété après une pause imposée par la pandémie. Cette nouvelle version cinématographique du roman de Louis Hémon, avec

une solide distribution, sera à l'affiche le 11 décembre.

Il ne s'agit pas d'un film québécois, tant s'en faut, mais son réalisateur, lui, n'a jamais oublié d'où il vient. Coronavirus ou pas, le *Dune* de Denis Villeneuve aurait suscité autant d'enthousiasme en vue de son arrivée le 18 décembre. Cette nouvelle adaptation du classique de science-fiction de Frank Herbert, après celle de David Lynch, s'annonce prometteuse après le faste visuel de *Blade Runner 2049*.

Sinon, l'incroyable James Bond risque de drainer des foules, d'autant qu'il s'agirait du dernier tour de piste de Daniel Craig en 007 — à condition qu'Universal ne repousse la date encore une fois. *Mourir peut attendre* est attendu le 25 novembre.

Entre-temps, plusieurs longs métrages français pourraient profiter du vacuum créé par la COVID-19 autour du cinéma hollywoodien, qui livrera avec parcimonie quelques films, dont *Wonder Woman 1984* et *Veuve noire* (voir plus bas).

VIVE DE GAULLE!

Parmi ceux-ci, *De Gaulle* avec Lambert Wilson dans la peau du célèbre général (malgré des critiques mitigées en France), le 25 septembre; *Les choses qu'on dit, les choses qu'on fait* d'Emmanuel Mouret (*Madame de Jonquières*), qu'on pourra voir au FCVQ avant son arrivée en salle le 2 octobre; le prenant *Trois jours et une vie* de Nicolas Boukhrief avec Sandrine Bonnaire le 9 octobre et *Été 85* du toujours excellent François Ozon, le 13 novembre.

Dans un registre plus léger, soulignons *Belle-fille* avec Miou-Miou (2 octobre) et le désopilant *La Daronne* avec Isabelle Huppert dans le rôle d'une traductrice qui devient trafiquante de drogues (18 décembre).



Du côté du cinéma d'auteur, le film le plus attendu de l'automne : *The French Dispatch* (16 octobre) du très créatif Wes Anderson, avec une distribution qui donne le tournis : Benicio Del Toro, Adrien Brody, Tilda Swinton, Léa Seydoux, Frances McDormand, Timothée Chalamet et Bill Murray.

DANS LE MÊME PANIER

Hollywood est victime cet automne de sa désagréable propension à mettre tous ses œufs dans le panier des

superproductions. Celles-ci coûtent tellement cher qu'il s'avère impossible de les rentabiliser alors que plusieurs cinémas sont encore fermés ou soumis à des jauges réduites (sans compter la désaffection d'une partie du public).

Plusieurs films n'atterriront dès lors dans les salles obscures qu'en 2021. Reste à l'horaire *Wonder Woman 1984* (2 octobre) avec Patty Jenkins derrière la caméra et Gal Gadot devant dans le rôle-titre; *Mort sur le Nil* (23 octobre) de Kenneth Branagh; *Black*

Widow de Marvel (6 novembre) et le *West Side Story* de Spielberg (18 décembre). Sous toutes réserves.

On peut espérer dans les prochains mois *Mank* de David Fincher, *Ammonite* de Francis Lee, *Nomadland* de Chloe Zhao et *News of the World* de Paul Greengrass, mais rien n'est moins sûr.

SOUPIR DE SOULAGEMENT

Dans ce contexte, les propriétaires de cinéma ailleurs dans le monde ont certainement poussé



un soupir de soulagement avec l'apparition de *Tenet*. Sept jours avant son arrivée en salle aux États-Unis et sans la Chine, le drame d'espionnage futuriste de Christopher Nolan a réalisé un box-office de 70 M\$ pour sa première fin de semaine dans 41 pays.

Ce n'est pas la panacée pour autant. Le distributeur Warner Bros. exige 63% des ventes de billets...

Pas surprenant que les cinémas cherchent à tout prix à diversifier leurs sources de revenus en essayant d'autres formes de représentations — concerts classiques ou pop en direct, combats de la WWF (World Wrestling Federation), etc.

LES EXPOSITIONS EN RELÈVE

Mais ceux-ci sont maintenant une denrée rare. Cineplex Odeon s'est donc tourné vers les documentaires sur des expositions majeures. *Léonard de Vinci — Une nuit au Louvre* sera le premier de la série (à compter

du 16 septembre). Les conservateurs Vincent Delieuvin et Louis Frank agissent comme guides des œuvres réunies en 2019 pour le 500^e anniversaire de la mort du génie.

Fallait y penser : puisqu'il est difficile de voyager, pourquoi ne pas amener les musées à proximité! Frida Kahlo, Modigliani et Botticelli suivront.

À condition, bien sûr, que les cinémas tiennent le coup et qu'une éventuelle seconde vague de COVID ne force les autorités sanitaires à fermer les salles. L'écosystème cinématographique demeure fragile...

1 *La déesse des mouches à feu* d'Anaïs Barbeau-Lavalette — PHOTO ENTRACT FILMS

2 Daniel Craig effectue un dernier tour de piste dans le *James Bond Mourir peut attendre*. — PHOTO MGM, NICOLA DOVE

3 *Dune*, de Denis Villeneuve — PHOTO WARNER, CHIABELLA JAMES



4



5



6



7

Les plateformes ont le vent dans les voiles

Les plateformes de webdiffusion ont amplement profité de la pandémie de COVID-19 et vont continuer à le faire. Les grosses sorties vont se multiplier cet automne. Juste sur Netflix, on retrouvera les nouveaux films de Charlie Kaufman, Aaron Sorkin et Ben Wheatley. Disney a aussi décidé de privilégier le streaming en dévoilant *Mulan* sur son site plutôt qu'en salle.

Un énorme pari dans ce dernier cas puisque le splendide long métrage en prise de vues réelles était destiné au cinéma. Mais la compagnie, comme les autres studios, a pris note d'une tendance qui s'est accentuée avec le coronavirus. Universal, par exemple, a lancé *Les Trolls 2 : Tournée mondiale* en vidéo sur demande (VSD) au coût de 25 \$. Résultat : plus de 100 M\$ de recette en trois semaines...

Pas pour rien que Disney + a modifié sa plateforme pour qu'on puisse louer *Mulan* (à 34,99 \$) sans s'y abonner. Elle n'aurait pas déployé de tels efforts pour un seul long métrage. Comprendre : si les revenus sont là, certains

films vont faire leur arrivée directement en VSD plutôt qu'en salle.

C'est d'ailleurs le cas pour pour d'autres diffuseurs avec, entre autres, *Ava* de Tate Taylor (*La fille du train*) avec Jessica Chastain, John Malkovich, Common, Geena Davis et Colin Farrell (25 septembre) ou d'*On the Rocks* de Sofia Coppola avec Bill Murray et Rashida Jones (octobre).

DU CÔTÉ DE NETFLIX

Dans ce contexte, Netflix a beau jeu de diffuser ses films comme prévu. À commencer par *Je veux juste en finir* de Charlie Kaufman (4 septembre), et à qui on doit les scénarios de *Dans la peau de John Malkovich*, *Confessions d'un homme dangereux* ou encore *Du soleil plein la tête*.

La semaine prochaine, ce sera au tour du *Diable, tout le temps*, suspense horrifique avec Tom Holland (*Spider-Man*) dans le rôle principal ainsi que Robert Pattinson, Jason Clarke et Riley Keough. Antonio Campos (*Christine*) signe l'adaptation du roman du même nom.

Le 16 octobre suivra *Les sept de Chicago* du doué Aaron Sorkin (*Le*

réseau social, *Steve Jobs*) qui relate les manifestations qui se sont déroulées en marge de la convention démocrate de 1968 et du retentissant procès qui a suivi. La sortie, quelques semaines avant les élections américaines, n'est pas innocente...

On retient aussi une nouvelle adaptation de la *Rebecca* de Daphné du Maurier. Ben Wheatley (*High-Rise*) s'y est attaqué 80 ans après Alfred Hitchcock avec Lily James, Armie Hammer et Kristin Scott Thomas (21 octobre). **ÉRIC MOREAULT**

4 *Ava* de Tate Taylor avec Jessica Chastain — PHOTO IMDB

5 *Les sept de Chicago* d'Aaron Sorkin avec Jerry Rubin — PHOTO NETFLIX, NIKO TAVERNISE

6 *Le diable, tout le temps* d'Antonio Campos avec Tom Holland — PHOTO NETFLIX, GLEN WILSON

7 *Rebecca* de Ben Wheatley avec Lily James — PHOTO NETFLIX, KERRY BROWN

JOËL LE BIGOT

NAVIGUER SUR LA VIE

KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Joël Le Bigot prend l'appel depuis sa maison dans les bois estriens. Devant lui, la forêt se découpe, imposante, magnifique.

«Dans ma campagne, j'ai une belle vue sur les montagnes des Appalaches», explique l'animateur qui «habite» aussi les samedis matin de la radio d'État.

Le capitaine de *Samedi et rien d'autre* est de retour à la barre pour une énième saison à Ici Première.

Mais au moment de l'entretien, c'est encore les vacances pour quelques jours. Avant de jaser radio, on cause bateau. Parce que, si spectaculaire que soit le panorama de son havre des Cantons-de-l'Est, il ne suffit pas à sa soif d'horizon.

«Je file quelques jours à Charlevoix, je le fais chaque été, j'ai besoin de voir le fleuve. Les bateaux, du plus petit au plus grand, me ravissent.»

C'est que Le Bigot n'a pas seulement la barbe du marin. Il a aussi le pied assuré du navigateur et le cœur heureux lorsqu'il respire l'air du large. S'il n'avait pas embrassé une carrière devant le micro, il aurait sans doute été matelot. Peut-être parce qu'il avait à peine deux ans la première fois qu'il s'est frotté aux flots.

«Ma famille a quitté la France pour le Québec en 1948. À l'époque, les immigrants et les soldats revenaient de la guerre dans d'immenses navires comme le *Queen Elizabeth* et le *Queen Mary*, qui traversaient l'Atlantique avec des milliers de personnes à bord. On m'a raconté que j'avais bien supporté le voyage. À Montréal, on s'est installé dans Hochelaga, près du port. La seule distraction qu'on avait, c'était d'aller voir les embarcations passer. Sans être très pauvres, on vivait modestement, alors le désir d'aller voir ailleurs était présent et j'ai toujours associé aux bateaux cette possibilité de fuir, de s'en aller, de s'éloigner.»

COMME TABARLY

L'idée de se mesurer à l'océan habitait l'imaginaire du Montréalais depuis l'enfance. Dans les années 1980, son appétit maritime a trouvé à s'exprimer quand, avec un ami, sur un tout petit vaisseau de neuf mètres, il a pris la mer pour «réaliser le rêve des jeunes de l'époque». Le souvenir est franc. Et beau.



«On avait 35 ans et on voulait faire comme les Benoit Moitessier et Éric Tabarly, dont on avait lu les livres», dit celui qui avait jusque-là navigué sur le fleuve, le lac Champlain et dans les Antilles.

L'expédition nautique Québec-Saint-Malo a été faite de moments extraordinaires, de temps fabuleux, mais aussi d'heures orageuses, de brumes enveloppantes, de vagues menaçantes.

«Cette expérience nous a satisfaits parce qu'on a tout rencontré! On a réalisé que notre bateau était bien petit pour un océan si grand... À la fin de l'aventure, on a considéré qu'on avait eu beaucoup de chance.»

Après sont venus d'autres voyages sur différents cargos. Le dernier périple en mer de Joël Le Bigot l'a mené jusqu'en Chine, alors qu'il s'est embarqué avec des marins de métier sur un grand porte-conteneur en partance de l'Allemagne.

«Autant la radio est une facette de ma vie, autant l'idée de la mer et des bateaux en est une autre», résume celui qui fait partie du paysage médiatique depuis 50 ans.

VISER LARGE

Son besoin de voir loin se déploie aussi en studio.

Les habitués le savent : avec sa bande de collaborateurs de toutes sphères (Philippe Mollé, Michel Coulombe, Karima Brikh, Katherine Verebely, Yanick Villedieu, Stéphane Garneau, pour n'en nommer que quelques-uns), Le Bigot vise large. Il jase autant d'horticulture, de politique, d'agriculture et de cinéma que d'éducation, d'affaires et d'actualité internationale.

Sur le ton unique qui est le sien, il tient le gouvernail, ose parfois des piques à l'un, presse une autre de terminer son intervention, revient sur ce qui a fait les manchettes ici ou à Paris. Tout ça avec un trait d'humour, parfois un brin d'impertinence, beaucoup de convivialité et le souci toujours grand de s'adresser avec intelligence à un public fidèle depuis les débuts.

«Ces dernières années, le mot *influenceur* est devenu populaire. Je ne vois pas mon métier comme ça. Notre mandat et notre responsabilité, c'est de proposer. À l'antenne, notre travail, c'est de permettre d'avancer un petit peu. C'est une responsabilité très



grande. Encore plus qu'avant, peut-être, étant donné les fausses informations qui circulent. Il faut absolument être prudents, faire le tri», assure ce grand lecteur qui se tient loin des réseaux sociaux.

NÉCESSAIRE RADIO

Média de proximité, la radio est un phare et un ancrage en temps de crise. Ça, Joël Le Bigot le savait, mais il en a vraiment pris la pleine mesure il y a une vingtaine d'années.

«On a commencé l'émission du samedi matin en janvier 1998, en

pleine crise du verglas. On était renversés de voir l'importance que notre rendez-vous prenait. On a eu tout de suite de bonnes cotes d'écoute [rires], on s'est aperçu du besoin auquel on répondait. Les gens se sentent liés à la radio, à la conversation, aux personnes qu'ils entendent. La même chose s'est passée pendant le confinement. Ce qui nous a le plus manqué à tous, c'est la rencontre. Pas seulement avec nos proches, mais aussi ces gens qu'on voit chaque jour : le boucher, le boulanger, le chauffeur d'autobus.

RACINES ET TRAVERSÉES

Joël Le Bigot habite l'Estrie depuis 1992, mais il a des racines dans la région qui remontent à plus loin encore. Son grand-père vivait à Weedon avant de s'engager dans les forces armées en 1916.

«Comme plusieurs soldats canadiens à la fin de la guerre, il est resté en Europe. Il s'est marié avec une Française avant de revenir au pays avec elle. Ils ont eu un premier enfant, ma mère, née à Rosemont.»

En 1922, la crise d'après-guerre a bousculé les plans du jeune couple.

«C'était un contexte difficile au Québec. Mon grand-père a trouvé un poste d'entretien des cimetières canadiens dans le nord de la France. Ils sont repartis et ont fait leur vie là-bas. En 1939, les Allemands sont arrivés. Mon grand-père, parce qu'il était Canadien, était considéré comme Britannique. Il a été fait prisonnier, il a passé cinq ans en Pologne. Après la guerre, ma mère était une jeune adulte, elle avait épousé un Français. Quand, en 1948, le gouvernement canadien a rapatrié ses citoyens, mon grand-père a pris le bateau. Avec nous tous.»

Les multiples traversées ont marqué l'histoire de la famille. La guerre aussi.

«La guerre est plus monstrueuse que la mort. C'est une destruction.»

Il n'en dit pas davantage sur ce que ses proches ont connu, mais il pose une question qui évoque mille images.

«Pouvez-vous imaginer que ma mère avait deux enfants en 1944 quand le débarquement a eu lieu et que les bombardements ont duré des jours? Comment une jeune femme de 23 ans avec deux enfants, sans mari parce qu'il se trouve en Allemagne, et sans ses parents, traverse pareille atrocité? C'était assurément un traumatisme pour tous ceux qui ont vécu ça, mais ils se sont reconstruits. Ils ont continué d'avancer, sans trop penser à tout ça, peut-être... À l'âge de 30 ans, je suis retourné voir l'endroit où j'étais né. C'était une quête véritable à propos de mes origines. Je me suis aperçu qu'on n'est jamais du village où on a poussé son premier cri, qu'on est plutôt du village de son père. Toute ma vie on m'a demandé : tu te sens Québécois ou Français? Ma réponse a toujours été : je me sens franco-phonie. Je suis de la langue française d'ici comme de là-bas, je n'ai pas du tout ce sentiment d'appartenance à un bout de terrain ni à un pays.»

LA TRIBUNE

«Moi qui ai vécu près de trois mois dans mon salon, à animer de la maison, sans beaucoup sortir, je ne pensais pas que ça me toucherait à ce point. J'ai mis deux semaines après la fin de la saison à comprendre que ça m'avait perturbé. C'est lorsqu'on en est privé qu'on réalise toute l'importance du lien qui existe entre la vie des autres et la nôtre.»

Et c'est lorsque l'ombre d'un dangereux virus change la face du monde que notre âge nous saute aux yeux. À 74 ans, l'homme de radio, grand-père d'une petite-fille de six ans, n'avait jamais senti le poids des années avant que, en mars, on lui fasse savoir qu'il était «vieux, vulnérable, en danger».

«Les premiers jours, on en riait un peu. On a ensuite réalisé que, dans la société, on nous avait classés comme un élément à risque pour le système de santé : si les petits vieux tombaient tous malades, on ne pouvait pas tous les soigner. Quand on a commencé à sortir, on nous regardait avec de gros yeux, comme si c'est nous qui allions transmettre la maladie. Je connais des gens qui ont 78 ans et qui se demandent : est-ce que

je suis en train de vivre les dernières années de ma vie comme ça? Reclus? Sans sortir de chez moi? C'est une vraie catastrophe! S'il y a une chose qui m'angoisse, c'est l'idée d'être enfermé. Parce que c'est une sorte de prison qui génère une seule envie : s'évader.

«Après ça, je suis quand même prudent, je fais tout ce qu'il faut. Mais je pense que c'est ce qui m'a le plus dérangé : soudain, je suis devenu vieux aux yeux de la société. C'est une drôle de situation. Je me suis fait à cette idée, mais je ne m'habituerai jamais à ce qu'on me catalogue ainsi.»

Parce qu'il a besoin d'un horizon ouvert, où le regard peut porter loin.

1 Joël Le Bigot est de retour à la barre de *Samedi et rien d'autre* pour une énième saison. — PHOTOS LAURENT BOURSIER

2 «J'ai la chance de pouvoir compter sur une équipe de gens de métier devant qui je suis admiratif», dit Joël Le Bigot à propos du noyau qui l'entoure en studio.

LALISTE

Cinq œuvres engagées en l'honneur de la fête du Travail

1 PRIDE, MATTHEW WARCHUS (2014)

Sous la main de fer de Margaret Thatcher, pendant une grève qui aura marqué l'histoire, une alliance inattendue entre des militants gais londoniens et des mineurs gallois a inspiré ce film rempli d'humour et d'une grande humanité. On y savoure l'esprit des années 80, sa musique et ses looks (pour le meilleur et pour le pire). On se reconforte surtout devant un vibrant exemple de fraternité et de solidarité. **GENEVÈVE BOUCHARD**

2 ON EST AU COTON (1970), DENYS ARCAND

Le percutant et controversé documentaire de Denys Arcand sur le milieu de l'industrie textile québécoise et les efforts de syndicalisation des employées a tellement dérangé à l'époque qu'il a subi la censure pendant six ans. Surtout parce qu'il illustre les grèves et les luttes de ces femmes pour se sortir des impitoyables conditions de travail qui minent leur santé. **ÉRIC MOREAULT**

3 EN GUERRE (2018), STÉPHANE BRIZÉ

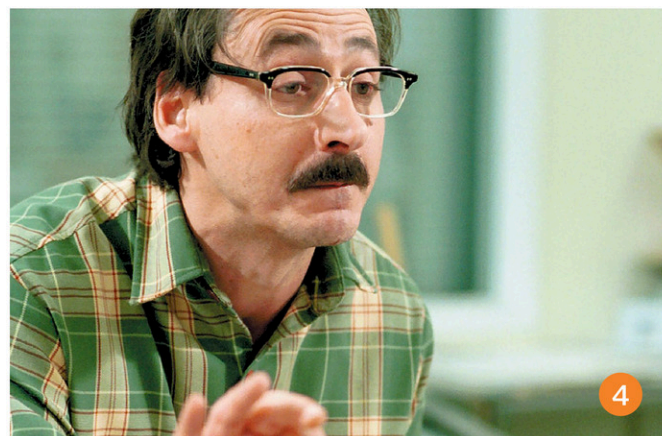
L'histoire d'un président de syndicat (Vincent Lindon) prêt à aller jusqu'au bout pour empêcher la fermeture d'une usine malgré une entente négociée. Ce formidable et percutant drame social frappe autant par son propos humaniste que sa dénonciation non équivoque du capitalisme sauvage. Très fort. **ÉRIC MOREAULT**

4 CHARTRAND ET SIMONNE (2000), ALAIN CHARTRAND

Lui, syndicaliste coloré et volubile, toujours au front pour les droits des travailleurs; elle, écrivaine engagée et féministe. Luc Picard et Geneviève Rioux ont brillé en Michel Chartrand et Simonne Monet dans cette série diffusée en 2000 à Radio-Canada. Une suite, *Simonne et Chartrand*, a été présentée à Télé-Québec trois ans plus tard. **RICHARD THERRIEN**

5 NORMA RAE, MARTIN RITT (1979)

Veuve et mère de deux enfants, Norma Rae (Sally Field) mène une féroce lutte contre tous afin de créer un syndicat pour elle et ses collègues qui déplorent de terribles conditions de travail dans leur usine de textile. Basé sur *Crystal Lee: A Woman of Inheritance*, *Norma Rae* retrace l'histoire d'une grande militante syndicaliste qui se tient debout pour ce en quoi elle croit. **LÉA MARTIN**



ARTS VISUELS

LES GESTES FLOTTENT, S'EMPILENT, ÉCLATENT

COMMISSARIAT
CHORÉGRAPHIÉ

JOSIANNE DESLOGES

Collaboration spéciale

La danse s'invite de plus en plus dans les galeries, autour des expositions muséales et dans les œuvres des artistes en arts visuels. Pour les commissaires Florence-Agathe Dubé-Morneau et Maude Johnson, la rencontre du geste et des disciplines comme la vidéo, la sculpture où l'installation engendre une constellation de questionnements qu'elles ont chorégraphiés dans l'exposition *Les gestes flottent, s'empilent, éclatent*.

Repoussé à cause de la pandémie, leur projet inaugure l'automne à Regart sous une forme un peu différente que celle qui était prévue. «Nos artistes ne pouvaient pas produire leurs œuvres parce qu'elles impliquaient des interprètes qui devaient danser ensemble, des tournages et des performances dans la galerie», note Florence-Agathe. Tout a été revu et adapté.»

S'intéressant depuis longtemps aux artistes qui utilisent la danse contemporaine comme un outil ou un medium, le duo de commissaires a présenté une première exposition sur cette question en 2018 à Critical Distance, un centre pour commissaires à Toronto.

«On s'était défendu de montrer des corps et de présenter des performances, on faisait une réflexion conceptuelle sur ce qu'est le mouvement en commissariat», indique Maude. Pour Lévis, on a voulu rassembler des artistes qui travaillent avec les corps, les interprètes, le *live* et l'événementiel pour produire des œuvres d'art visuels.»

Le son ambiant d'*Étude pour huis clos*, un vidéo de Jacynthe Carrier, enveloppera l'espace d'exposition. La caméra y laisse voir les corps des danseurs de très près et leurs gestes sont un écho au confinement, qui teinte encore les interactions. «C'est

très intimiste, tout en dépouillement et en subtilité», notent les commissaires.

Dans *To Hybridize an English Rose*, Ève Tagny crée «une banque de mouvements tout simples, principalement avec ses mains et le haut de son corps, connectés par l'idée du deuil, de la sympathie et de l'empathie», explique Maude. Son installation évoquera le jardin et comprendra deux vidéos présentées sur de tout petits écrans. Pour y avoir accès il faudra déambuler, se pencher, promener son regard entre les éléments suspendus ou les éléments naturels, comme des feuilles et de l'argile.

Chloë Lum et Yannick Desranleau (qu'on a connu sous le nom de Seripop, avec de grandes installations de papier immersives et colorées), construisent des sculptures qui sont portées et mises à l'épreuve par des interprètes maquillés et costumés, dans des décors monochromes aux teintes intenses.

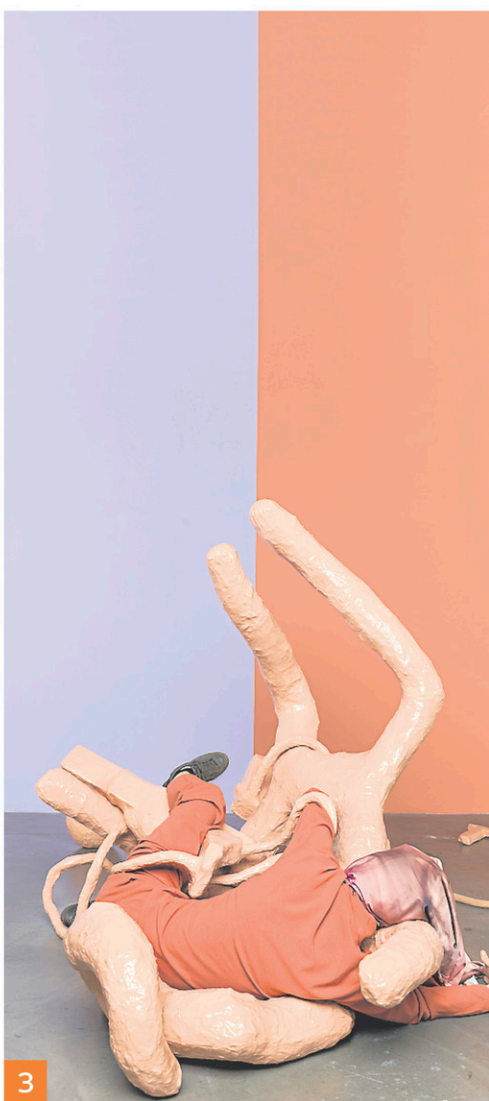
«Leur esthétique éclatée et ludique porte toutefois une réflexion sur la douleur chronique et sur la manière dont le corps et la maladie se restreignent et s'augmentent», indique Maude. Des pièces de leur série *Stills for non-existent performances* seront en galerie et une installation tirée de leur performance *The Rules*,



1



2



3



4



présentée au OFFTA, en 2016, sera dans la vitrine de Regart.

Intéressante démarche que celle d'Adam Kinner, qui s'est appliqué avec *Learning Suite canadienne* à apprendre des chorégraphies créées par la fondatrice des Grands Ballets Canadiens, tout en réfléchissant à la construction d'un répertoire qui contribuerait à forger l'identité nationale.

Il en a tiré des performances, des vidéos et des textes dont on aura un aperçu grâce à la présentation d'archives. La performance qui était prévue dans l'espace public a été remplacée par un rendez-vous Zoom (le 24 octobre à 14h) où l'artiste retournera aux sources de son projet, pendant une séance d'hypnose avec Marie Chavet.

Il semblait logique de présenter la performance de Camille Rojas sur Internet, tant le cœur de sa réflexion était déjà lié à cette autoroute de données. S'intéressant à la discrimination générée par les algorithmes, qui associent pornographie et images du corps féminin sans départager art et industrie du sexe, l'artiste a créé *Algorithm*, une performance préenregistrée qui sera diffusée du 11 au 18 septembre sur Vimeo.

En parlant à chacun des créateurs qui se côtoieraient à Regart, les commissaires ont voulu agencer les œuvres comme on positionne les danseurs sur une scène. Les postures de commissaire et de chorégraphe se ressemblent, croient-elles. «Les deux rôles gèrent les espaces, les corps, les temporalités et le bagage historique derrière les disciplines.»

À voir du 11 septembre au 8 novembre au 5956 rue Saint-Laurent, Lévis. Info : www.centregart.org

1 Adam Kinner, *Learning Suite canadienne*, 2018 — ARRÊT SUR IMAGE TIRÉE DE LA VIDÉO, IMAGE PAR RALITSA DONCHEVA

2 Eve Tagny, *To Hybridize an English Rose*, 2020.

3 Chloë Lum et Yannick Desranleau, *It doesn't bother anyone that Karen is not following the rules, as long as everybody lies by pretending that they're following the rules.*, 2017, impression au jet d'encre sur polyester.

4 Camille Rojas, *Algorithm*, 2019 — IMAGE TIRÉE DE LA RÉPÉTITION



La performance *Berce-moi* sur le quai de Grondines — PHOTO DENIS BARIBAULT

BERCE-MOI

Le corps qui tangue

NEUVILLE — Malgré la pluie battante et les gifles du vent du large, samedi dernier, au quai de Neuville, une demi-douzaine d'êtres humains se balançaient les pieds dans le fleuve.

Il s'agissait de la dernière d'une série de happenings berçants proposés par Les Incomplètes sur les quais de Portneuf. Le collectif créé par Laurence P. Lafaille, Audrey Marchand et Josiane Bernier a utilisé son objet de prédilection, la chaise berçante, pour se remettre en mouvement.

«C'est un geste politique, une revendication du collectif à un moment où ça nous a tellement manqué, après des mois à s'isoler», explique Laurence, les cheveux encore humides et les joues rosies par une heure de communion avec les éléments.

Les Incomplètes s'intéressent, depuis cinq ans, aux berceuses, au bercement et à celles qui bercent. Plus, en fait, si on considère que l'étincelle est née à la fin de leur bac en théâtre, en jouant *Berceuse*, de Samuel Beckett, le monologue d'une vieille femme agonisante.

Elles sont allées collecter les récits, les photographies et les airs qu'on chantonne aux enfants pour les endormir en Gascogne, en Alsace et dans une communauté innue de la Côte-Nord. De leurs explorations sont nées *Les berçantes*, une exposition présentée en 2016 à la salle Multi, *Les matinées berçantes*, un concert

électroacoustique pour le très jeune public, et une performance intitulée *La marée*, à la plage Jacques-Cartier.

Même *L'Anse-à-Vaillant*, la station qu'elles ont orchestrée pour le dernier parcours d'*Où tu vas quand tu dors en marchant*, puisait son inspiration dans le mouvement de va et vient des vagues, qui rythme les saisons et les existences.

Le cycle *Berce-moi*, présenté cet été, s'est adapté aux lieux et aux éléments. À Grondines, artistes et participants du public ont été nombreux à lézarder au soleil en tanguant, sur le quai. À Donnacona, le beau temps aidant, ils se sont immergés presque complètement dans l'eau, le corps en apesanteur. À l'eau, à la grève ou au quai, certaines constantes demeuraient : des chaises berçantes, des humains, du silence, des gestes doux et l'envie de contempler l'horizon une heure durant, ensemble.

Les 12 et 13 septembre, Les Incomplètes invitent le public à participer à un parcours déambulatoire dans le sentier de la Cédrière poétique, au Parc régional de Portneuf. Treize stations (installations sonores, performances musicales, photographies grand format et vidéo) attendront les visiteurs séparés en petits groupes. **JOSIANNE DESLOGES (COLLABORATION SPÉCIALE)**

Info : lesincomplètes.com/curiosite/berce-moi/

SAMEDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission

2020-09-05

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
ICI RC Télé	2	Enfants de la télé / Marc Messier et Diane Lavallée.	Rire! / France Castel et Stéphane Bellevance.	Faire oeuvre utile (N)				Le Téléjournal (N)	Terrorisme, raison d'état	
TVA	4	(18h30) ASSAUT SUR LA MAISON-BLANCHE (2013) Gerard Butler.	(20h50) LA LÉGENDE DE TARZAN (2016) avec Rory J. Saper, Alexander Skarsgård.							TVA nouvelles (N)
V	5	(18h30) ROBIN DES BOIS, PRINCE DES VOLEURS (1991) avec Morgan Freeman, Kevin Costner.	L'AIGLE DE LA 9 ^E LÉGION (2010) avec Jamie Bell, Channing Tatum.							
TQc	3	(18h00) LES DEUX FONT LA PAIRE (1995)	Cette année-là / 2005: Martin Matte	LE COMMANDO DES BÂTARDS (2009) avec Mélanie Laurent, Brad Pitt.						
CBC	6	To Be Announced	To Be Announced	MOMMY (2014) avec Antoine Olivier Pilon, Anne Dorval.						
CTV	7	WS / The Tarnished Badge/ Choir! Choir! Choir!	Mary's Kitchen Crush	Mary's Kitchen Crush	Long Time Running					CTV National News (N)
Global	8	Border Security	Border Security	MY HUSBAND'S DEADLY PAST (2020) avec Maddy Hillis, Peter Benson.	Ransom / The Artist					Global News (N)
ABC	51	Extra Weekend (N)	Local Programming	America's Funniest Home Videos	America's Funniest Home Videos	America's Funniest Home Videos				Local 22 News at 11 (N)
CBS	53	Entertainment Tonight Weekend	Love Island: More to Love (N)	48 Hours						Channel 3 News Sat (N)
FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	LMS Soccer / Orlando City SC c. Atlanta United FC (En direct)					Local 44 News (N)	Labor of Love
NBC	52	(14h30) Horse Race	LNH Hockey Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (En direct)					Saturday Night Live		NBC5 News @ 11 (N)
PBS	50	Red, White & Rock (My Music)						To Be Announced		
ICI RDI	19	(18h30) Découverte	Le National (N)	Les grands reportages	Le Téléjournal (N)	Les héros du samedi (N)	Le Téléjournal	Le National (N)	Le National (N)	Le National (N)
ICI ARTV	31	Amour du country / Ariane Ouellet et Carl Prévost.	DÉNI (2016) avec Tom Wilkinson, Rachel Weisz.	LA PASSION D'AUGUSTINE (2015) avec Céline Bonnier, Valérie Blais.						
Canal D	36	Méchante météo / Vagues extrêmes	Une planète / Amérique du Nord (N)	Pilotes de demain	Pilotes de demain	YUL: la vie à	Rodéo Québec	11 Septembre		
Canal Vie	44	J'ai choisi mes parents / Clarissa et Laura	Mariages d'amour / Problèmes de millionnaires	Généalogie V.I.P. / Helen Hunt (N)	17 ans et maman: nouvelle génération / Trop vite	Stage à la maternité				
Évasion	40	Libertad / Le lac	Chiller avec Félipe au Québec / Basses-Laurentides	Chiller avec Félipe au Québec / Outaouais	Mordu de la pêche	Traqueur de mystères				
Historia	42	JFK déclassifié / La rencontre	JFK déclassifié / Le réseau russe	Inexplicable / Lieux maléfiques (N)	Projet Blue Book / Combat dans les airs	Extraterrestres (N)				
MAX	32	(18h00) TU SERAS À MOI (2016) Danielle Savre.	RÈGNE SUR MOI (2007) avec Don Cheadle, Adam Sandler.	(22h05) DRÔLE DE MONDE (2009) avec Seth Rogen, Adam Sandler.						
ELLE Fictions	33	(18h00) COUP DE Foudre POUR LA BACHELORETTE	QUAND ARRIVE L'AMOUR (2009) avec Jennifer Aniston, Aaron Eckhart.	(21h50) L'ÎLE AUX MARIAGES (2019) avec Scott Michael Foster, Laura Osnes.						Cinéma
Séries +	41	Le fardeau de la preuve / Une histoire de liens	Hawaii 5-0 / Pupuhi Ka He'e O Kai Uli	Hawaii 5-0 / Ke ala o ka pu	Hawaii 5-0 / He Kama Na Ka Pueo	NCIS: Nouvelle-Orléans				
TV5	29	Stupéfiant! / Spéciale polar (N)	(20h15) Taratata 100% live / Ayo, Fatoumata Diawara, Gregory Porter / Ayo et Fatoumata Diawara. (N)	ChersVoisins	C dans l'air					
Unis TV	30	Le p'tit cabaret / Karim Ouellet / Karim Ouellet	Boucar Diouf: Pour une raison X ou Y	Anthony Kavanagh joue à domicile	Trait d'humour / Cathy Gauthier / Cathy Gauthier	Cinéma				
Z	43	Américains: Rapides et musclés	Seuls et tout nus / Une Alaskaine sous les tropiques	BAR ROUTIER (1989) avec Kelly Lynch, Patrick Swayze.						
RDS	25	FIT Tennis Omnium des États-Unis (En direct)								Sports 30 (N)
Sportsnet	179	(18h00) SN Central (N)	Hockey (En direct)	LNH Hockey Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (En direct)						Sportsnet Central (N)
TSN	190	(18h00) UFC UFC Fight Night (En direct)	UFC UFC Fight Night Alistair Overeem vs. Augusto Sakai (En direct)							SportsCentre (N)
9 Télé-Mag	10	Astromag	Habitat-Mag	Passion auto rétro	Découverte extra	Passionnés VR	Leurre juste à la pêche	Festidrag.tv	Action Moteur Sport	Habitat-Mag
MATV	9	Cordes sensibles	Veux-tu danser?	Suivez le rythme	Aller-retour country	En route vers l'ouest	La Scène	Medley	Ma première Place des Arts	
Télétoon	56	TeenTitans/ Teen Titans	TeenTitans/ Teen Titans	American Dad!	American Dad! / Max Jets	Les Simpson	Les Simpson	Professeur Zarbi	Archer / Cubert	Bravest Warriors
VRAK	38	The Bold Type: de celles qui osent / Betsy	Lindsay Lohan's Beach Club / Un boulot au paradis	Des couples parfaits / Cette saison, c'est open bar	Un million de petites choses / Pilot / Lizzy Greene	Marche à l'ombre				

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission

2020-09-06

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
ICI RC Télé	2	(18h30) Découverte	Les Poilus	Faire un tour? / Jay Du Temple et Louise Forestier.	Tres fois / Martin Matte et Marilou.	Le Téléjournal (N)	Sports express (N) / (22h35) LA HAUTE SOCIÉTÉ			
TVA	4	VLOG	MONDE JURASSIQUE (2015) avec Bryce Dallas Howard, Chris Pratt.					TVA nouvelles (N)	BLADE RUNNER 2049 (V.F.) (2017) Ryan Gosling.	
V	5	(18h30) ERIN BROCKOVICH (2000) avec Albert Finney, Julia Roberts.	(21h15) LA MAIN QUI BERCE L'ENFANT (1992) avec Annabella Sciorra, Rebecca De Mornay.							
TQc	3	Cette année-là / 2005: Martin Matte	À communiquer	Kebec	SHUTTER ISLAND (V.F.) (2010) avec Mark Ruffalo, Leonardo DiCaprio.					
CBC	6	Anne With an E / Great and Sudden Change	Still Standing	Still Standing	NewWaveStandup (N)	NewWaveStandup (N)	CBC News: The National (N)	CBC News: The National		
CTV	7	Mary's Kitchen Crush (N)	Double Your Dish	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	Love Island (N)	Match Game / Code Blue	CTV National News (N)		
Global	8	Border Security	Border Security	Big Brother (N)	FBI / An Imperfect Science	NCIS: New Orleans / Bad Moon Rising	Global News (N)			
ABC	51	America's Funniest Home Videos	Countdown (En direct)	NBA Basketball Séries éliminatoires (En direct)						Local 22 News at 11 (N)
CBS	53	60 Minutes	Big Brother (N)	Love Island (N)	NCIS: New Orleans / Bad Moon Rising	Channel 3 News Sun. (N)				
FOX	54	Fox NFL Sunday / 2020 Season Preview (N)	Boxing Premier Champions Yordenis Ugas vs. Abel Ramos (En direct)	Local 44 News (N)	Empire State Weekly	The American Athlete				
NBC	52	Cannonball / Cannonballed: Network Cut (N)	LNH Hockey Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (En direct)							NBC5 News @ 11 (N)
PBS	50	(17h00) To Be Announced								To Be Announced
ICI RDI	19	(18h30) Chefs de bro (N)	Le National (N)	La Semaine verte (N)	Le Téléjournal (N)	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le National (N)	Le National (N)	Le National (N)
ICI ARTV	31	The White Princess (v.f.)	(20h05) Moi et l'autre	Moi et l'autre	C'est pas moi, je le jure!	(22h50) Capsules Fous (N)	Cinéma			
Canal D	36	Panique sur la 401 / On se met au travail	Une planète, sept mondes sauvages / Afrique (N)	La détresse au bout du rang	Docu-D / G7 Charlevoix: opération sécurité	Les pires erreurs				
Canal Vie	44	Rénos au bord de l'eau / Réno intergénérationnelle	Famille à la tonne	COUP DE Foudre GLACÉ (2017) avec Niall Matter, Rachael Leigh Cook.	C'est quoi ton plan?					
Évasion	40	L'homme tortue	Parcs aquatiques	Chiller avec Félipe au Québec	Chiller au Québec / Les Cantons-de-L'Est (Magog)	Super fleuves avec Jeremy Wade / Le Gange	Les frères Keefer			
Historia	42	Les derniers humains / Mathieu: Défi survie côtière	Manger l'histoire	Transmission	Fous des bolides / L'irrésistible Kellison	La malédiction d'Oak Island / Les 25 plus belles trouvailles				
MAX	32	(18h00) LA NOUVELLE LOCATAIRE (2017)	UN FAUTEUIL POUR DEUX (1983) avec Eddie Murphy, Dan Aykroyd.	(21h55) 8 MILE (V.F.) (2002) avec Kim Basinger, Eminem.						
ELLE Fictions	33	(18h00) NOUS DEUX, C'ÉTAIT ÉCRIT (2019)	JULIE ET JULIA (2009) avec Amy Adams, Meryl Streep.	(22h05) COLLECTION HARLEQUIN: COMMENT TROUVER L'AMOUR À LA SAI...						
Séries +	41	Soupçon de magie / Joyeux Halloween!	Soupçon de magie / Un soupçon de malice	Haven / Voeu exaucé (N)	American Princess: la foire / Renaissance (N)	Charmed / Havred e paix				
TV5	29	Nus et culotés / Amsterdam	Ça ne sortira pas d'ici / Faustine Bollaert, Lorant Deutsch, Tom Villa / Faustine Bollaert et Lorant Deutsch.	Alice Nevers, juge / Mortelle évasion	Burlesque					
Unis TV	30	(18h30) Garde-manger	De par chez nous / Terroir	De par chez nous	MATUSALEM II: LE DERNIER DES BEAUCHESNE (1997) avec Émile Proulx-Cloutier, Marc Labrèche.	Balade	Boucar Diouf: Pour			
Z	43	Catfish: Fausse Identité / Dejay, Malik et Josiah	Ces gars-là / A New Hope	Pas un talk show	Galas ComédiHa! 2019 / Réal Béland et Mathieu Cyr.	La course au million	Arrow / Starling City			
RDS	25	FIT Tennis Omnium des États-Unis Ronde des 16 (En direct)								Sports 30 (N)
Sportsnet	179	(18h00) SN Central (N)	Hockey (En direct)	LNH Hockey Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (En direct)						Sportsnet Central (N)
TSN	190	(18h00) NASCAR Auto Racing Southern 500 Cup Series (En direct)								SportsCentre (N)
9 Télé-Mag	10	Portrait de...	Phyto Ani-Maux	Dans mon jardin	Plaisirs nautiques	Découverte extra	La CLIQC	Leurre juste à la pêche	Astromag	Festidrag.tv
MATV	9	Figures marquante	Rendez-vous	Explorateurs de quartiers	Ma vie sans mon auto	Château Frontenac	Des chemins	Des chemins	Projection libre	
Télétoon	56	TeenTitans/ Teen Titans	TeenTitans/ Teen Titans	American Dad!	American Dad!	Les Simpson	Les Simpson	Professeur Zarbi	RobotChicken	Têtes à Claques
VRAK	38	Carter / Nouveau départ	The Unicorn (v.f.)	The Unicorn (v.f.)	Riverdale (v.f.) / Chapitre soixante-treize: Huis clos	Riverdale (v.f.) (N)	Code F. / Les rumeurs			

TÉLÉ



RICHARD THERRIEN

Discutez télé avec moi sur therrien.lesoleil.com

leSoleil



LAUZON & LAUZON
AGENCE IMMOBILIÈRE

CHANTAL LAUZON B.A.A.
Courtier immobilier agréé
418 648-2359
lauzonlauzon.ca

PLUS QU'UNE
TRANSACTION,
UNE
RELATION...




DEMERS

Lorraine
courtier immobilier
lorraindemers.com

Philippe
courtier immobilier
philippdemers.com

RE/MAX
FORTIN, DELAGE
Agence immobilière

418 653-5353


MAISON.

CET
AUTOMNE,
DÉCOR
RIME AVEC
RÉCONFORT

PAGES M24 ET M25

Ici, des branches d'herbes de la Pampa rendent l'espace très apaisant. «Grand et fluffy, un bouquet de ce genre peut certainement s'intégrer à merveille dans plusieurs types de décors», soutient Joëlle Faucher de Foucade Design.
— PHOTO FOURNIE PAR IKEA, IKEA.COM.








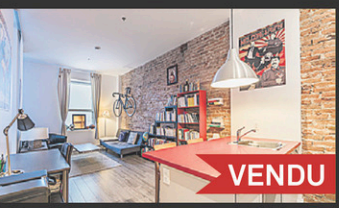


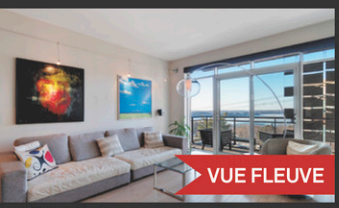
Valéry Chaffiotte
Courtier immobilier résidentiel

Mélissa Routhier
Courtier immobilier

**COURTIERS
SUR MESURE**
418 687-3211
MRVC.CA

RE/MAX
1^{er} CHOIX INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉ
INDÉPENDANT ET AUTONOME
DE RE/MAX QUÉBEC INC.



 ST-SACREMENT 663, Des Jésuites 639 000\$ NOUVEAU	 STE-FOY 2855-801 rue Le Noblet 1 800\$/mois NOUVEAU À LOUER	 ST-SACREMENT 850-420, de Vimy VENDU
 SILLERY 1271-1275, boul. René-Lévesque Ouest VENDU	 LA MALBAIE 245, rue Marie-Rose 679 000\$ VUE FLEUVE	 SAINT-LOUIS 3537-506, chemin Saint-Louis 449 000\$ VUE FLEUVE



TENDANCES AUTOMNNALES POUR SE SENTIR BIEN CHEZ SOI

MARIE-ANNE DAYÉ
Collaboration spéciale

L'automne et son vent frisquet cogne à nos portes, nous invitant au cocooning. Or, comme on n'a pas trop envie de se sentir confinés à nouveau, on misera sur une ambiance chaleureuse tout en étant légère. Lumière sur quelques tendances qui embelliront nos intérieurs cette saison.

Deux designers de Québec ont remarqué une hausse de la demande depuis le début de la pandémie : le budget accordé aux voyages en 2020 aurait plutôt servi pour les rénovations qui étaient, la plupart du temps, remises à plus tard. Stéphanie Gilbert, designer et copropriétaire de Mathéa Design, a noté que ses clients recherchent davantage une déco à leur image qui leur plaira longtemps. «Ils ont tous peur d'être reconfinés une deuxième fois, alors ils ont

tendance à vouloir quelque chose d'ergonomique, de fonctionnel et d'intemporel.»

Même son de cloche du côté de Joëlle Faucher, designer-propriétaire chez Foucade Design d'intérieur, qui a constaté que les aménagements extérieurs ont été très populaires cet été. Les gens rêvaient de se sentir en voyage dans leur cour et, maintenant, ils souhaitent rendre leur intérieur au goût du jour pour en profiter pleinement, déduit-elle. Voici donc, selon les observations

de ces deux designers, quelques tendances qui guideront nos choix déco cet automne et qui sont là pour rester longtemps.

OUVERTURES BIEN DOSÉES

Les espaces ouverts se referment un peu plus afin de créer de l'intimité. Cela ne signifie pas de cloisonner complètement les pièces, même si Joëlle Faucher prédit que

d'ici quelques années, la tendance sera aux pièces plutôt fermées et intimes. Récemment, on a dû composer avec un réaménagement des espaces de la maison afin de cohabiter allègrement et travailler en paix. Les demi-murs, les lattes de bois à la verticale et les paravents sont donc des éléments déco privilégiés pour donner l'impression de séparer les pièces en les maintenant aérées et en laissant voyager la lumière. Une chose est à retenir, toutefois : l'aménagement doit être adapté aux besoins des occupants, peu importe la tendance. «Si on a une grande famille avec beaucoup d'enfants et qu'on se sent confinés parce qu'on a des petites pièces, ouvrir l'espace serait un bon changement à faire», conseille Joëlle Faucher. Au même titre que si l'on veut cacher le



comptoir de la cuisine qui est bordélique parce qu'on a tendance à être un peu désorganisé, séparer la cuisine de la salle à manger peut être une bonne option, poursuit-elle.

TOUT EN RONDEURS

Depuis quelque temps, les lignes droites se courbent. Les luminaires, les meubles d'appoint, les vaisseliers, les dossiers de chaises adoptent les rondeurs avec audace, faisant un clin d'œil aux styles Art déco et *mid-century modern*. Même le haut des portes peut être arrondi pour plus de douceur. Les arches, qu'elles soient d'origine ou créées sur mesure (pour ceux qui ont la patience et la motivation de

le faire!) reviennent dans nos intérieurs au grand galop. Si l'on souhaite intégrer les rondeurs sans trop se casser la tête, on peut plutôt opter pour le miroir rond ou ovale, ou encore pour des cercles ou des demi-cercles peints sur les murs.

PLANTES À VOLONTÉ

Ce n'est pas nouveau, les plantes apportent non seulement de la fraîcheur dans un décor, mais aussi de la couleur. Cet automne, les plantes grand format ont la cote, selon Stéphanie Gilbert. «La différence avec les années précédentes, c'est que les plantes font partie du décor au point de départ. On essaie de construire autour et non de les considérer

comme un petit accessoire qu'on met sur un meuble.» En plus de purifier l'air, elles vivifient l'espace et font entrer l'extérieur à l'intérieur. Pas mauvais non plus pour le moral!

MATIÈRES NATURELLES

Sans surprise, le rotin est encore au sommet des tendances. Cette matière naturelle, tout comme l'osier et le bambou, orne les meubles d'appoint, les luminaires et toutes sortes de petits accessoires. On peut autant en trouver dans les magasins à grande surface que les petites boutiques de décoration. C'est aussi le genre d'objets que l'on déniche souvent dans les friperies ou les brocantes, mais il faut

ouvrir l'œil, car ça part assez vite. Les fibres naturelles comme le lin et le coton sont aussi à l'honneur sur les rideaux, les housses de couettes, les jetés et les coussins.

COULEURS INSPIRÉES DE LA NATURE

Le terracotta, le jaune ocre, le rouille, le vert (sauge, kaki, olive, forêt), le rose pâle et le bleu marine sont parmi les couleurs chouchous encore cette saison. Ces teintes qui se rapprochent de la nature créent des espaces *cosy* et apaisants.

1 Les formes arrondies apportent de la douceur à un décor. C'est le cas de l'arche et du miroir rond dans ce hall d'entrée. — PHOTO FOURNIE PAR AKB DESIGN, AKBDESIGN.CA.

2 Les meubles d'appoint en rotin sont les bienvenus dans toutes les pièces de la maison. Dans ce salon, cette matière naturelle, de même que les tons de rouille et d'ocre, contrastent à merveille avec les meubles gris et noirs. — PHOTO FOURNIE PAR IKEA

3 Miroir en bambou disponible chez VdeV, 166 \$, vdevmaison.com.

4 Les couleurs rabattues comme le rouille sont en plein dans les tendances cette saison. Couverture 100 % coton disponible chez VdeV, 142 \$, vdevmaison.com.

5 Suspension disponible chez Luminaire Authentik, 370 \$, luminaireauthentik.com.

**HABITER DU BEAU N'EST PAS UN LUXE,
C'EST BON POUR L'ESPRIT,
ÇA FAIT DU BIEN À L'ÂME.**



LE 388 GRANDE-ALLÉE 595 000 \$
Condominium d'exception aménagé de main de maître avec un grand souci du détail, unité de coin orientée au sud-ouest, 2 chambres, magnifique salle de bain, vendu entièrement meublé, garage.



LE 2071 CHEMIN ST-LOUIS 995 000 \$
Condominium unique et exceptionnel rénové avec passion et un goût sans faille, les pièces de séjour s'articulent autour d'un vaste hall d'entrée orné de boiseries remarquables, 3 chambres, 2 salles de bain.



LE 1175 TURNBULL 675 000 \$
Superbe unité de coin abondamment fenestrée sur la Grande-Allée, 2 chambres, 2 salles de bain, bureau.



LE 1175 TURNBULL 499 500 \$
Belle unité orientée à l'ouest, jolie cuisine ouverte, 2 chambres, coin bureau, grand balcon, garage.



LE 960 RAYMOND-CASGRAIN 349 500 \$
Grand condominium fenestré sur 3 côtés, cuisine et salle de bain rénovées, 3 chambres, cour privée.



LE 1108-1110 TURNBULL 1 295 000 \$
Bel immeuble à revenus de 4 logements près du Grand Théâtre, très bien entretenu, 3 stationnements.



LE 33 STE-URSULE 425 000 \$
Charmante copropriété, grandes fenêtres orientées à l'ouest pour une luminosité optimale.



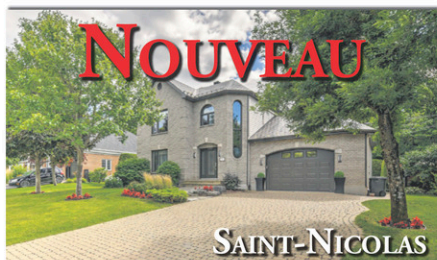
LE 11 STE-URSULE 750 000 \$
Une rareté dans le Vieux-Québec, immeuble à revenus de 6 logements bien entretenu.



LE 4 1/2 STE-FAMILLE 445 000 \$
Sous les combles, beau condominium qui se déploie sur 2 niveaux, 3 chambres, 2 salles de bain.



LE 122 SAUNDERS 255 000 \$
À 2 pas de l'avenue Cartier, vaste copropriété à prix abordable, 1 chambre, grand coin bureau.



LE 376 DE L'AQUIFÈRE 515 000 \$
Belle propriété entretenue de manière irréprochable, 3 chambres, salle de bain rénovée, piscine creusée.



LE 1268 PRÉSIDENT-KENNEDY 369 000 \$
Maison de construction récente à l'architecture unique, 4 chambres, 2 salles de bain, piscine, garage.



LE 51 SAULT-AU-MATELOT 395 000 \$
Vaste condominium extrêmement agréable à vivre, belles pièces de réception à aire ouverte, 2 chambres.



LE 880 AV. DES DIAMANTS 139 500 \$
Moins cher que le prix d'un loyer et vous serez propriétaire de votre condominium, grand balcon.

Evelyn Péladeau
Courtier immobilier agréé
EFFICACITÉ | INTÉGRITÉ | DISPONIBILITÉ



*Pour votre bonheur :
nous consulter*



PÉLADEAU

AGENCE IMMOBILIÈRE



LE 1175 TURNBULL **1 550 000 \$**
 Penthouse exceptionnel, extrêmement agréable à vivre, fenestration abondante et généreuse, disposition des pièces recherchée et bien proportionnée, 3 chambres, 2 salles de bain, immense terrasse privée sur le toit.



LE 542 DU COMMODORE **1 725 000 \$**
 Perchée sur la falaise, résidence spectaculaire et grandiose avec vue renversante sur le fleuve, 4 500 pi² aménagés de manière exceptionnelle, 5 chambres, 3 salles de bain, sauna, cave à vin, piscine creusée.



LE 125 DALHOUSIE **374 500 \$**
 Superbe unité de coin sous de hauts plafonds, vue sur les fortifications, 2 chambres, 2 stationnements.



LE 20 SAULT-AU-MATELOT **599 500 \$**
 Grand condominium transversal entièrement rénové récemment, 2 foyers, 2 chambres, 2 stationnements.



LE 3631 PAUL-ARCHAMBAULT **995 000 \$**
 Construction récente aux lignes contemporaines, volume incroyable sous de hauts plafonds, piscine.



LE 5865 ST-GEORGES **995 000 \$**
 B&B Le Plumard, propriété exceptionnelle rénovée et entretenue avec soin, vous serez séduit.



LE 170 ST-PAUL
 Superbe et vaste condominium rénové avec goût, belle cuisine, 2 grandes chambres, 2 salles de bain.



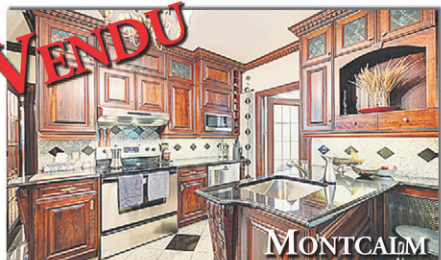
LE 2 DES REMPARTS
 Joli condominium sans vis-à-vis avec vue sur la marina, bâtiment solide et entretenu avec soin.



LE 195 DE LA FALAISE
 Cette propriété a tout sauf l'ordinaire, pièces de réception abondamment fenestrées sur le fleuve.



LE 325 AGNÈS-SLAYDEN
 Fuyez le brouhaha de la ville dans ce lieu hors du commun et hors du temps, douceur de vivre assurée.



LE 1030 MURRAY
 Besoin d'espace? En voici à profusion, grand condo de près de 3 000 pi² ca, 5 chambres, garage double.



LE 1080 MURRAY
 Condominium exceptionnel, cuisine de rêve pour épiqueur averti, 3 chambres, 2 salles de bain.



LE 2070 TREGGETT
 Construction neuve, vaste condo avec vue sur le fleuve, 3 cc, 2 sb, grande terrasse, 2 stationnements.



LE 2048 CARDINAL-PERSICO
 Construction neuve, spacieux penthouse sur 2 niveaux, vue sur le fleuve, 3 cc, 2 sb, grande terrasse, 2 stationnements.

Evelyn Péladeau
 Courtier immobilier agréé
 EFFICACITÉ | INTÉGRITÉ | DISPONIBILITÉ



*Pour une visite virtuelle
 de toutes mes propriétés*
 www.epeladeau.com
 418-694-2026

+ DE TENDANCES

SELON STÉPHANIE GILBERT DE MATHÉA DESIGN

➤ Le lit à baldaquin pour créer un espace enveloppant. «On y va avec des lignes très minces, on oublie complètement les fioritures, on opte pour des matériaux plus naturels comme des bois pâles, des teintes neutres comme le blanc ou le noir, on joue avec la transparence, donc les voiles deviennent optionnelles.»

➤ Les hottes surdimensionnées. «On crée des caissons surdimensionnés en gypse, en mélamine, ou avec des insertions de bois, et ça devient comme une pièce maîtresse de notre environnement dans la cuisine.»

➤ La balançoire pour créer un coin lecture au lieu de la chaise d'appoint. «Ça donne un côté *funky* à l'espace tout en étant pratique.»

➤ Les tapis colorés pour ajouter de la vie dans la maison.



JULIE TREMBLAY
courtier immobilier agréé



tremblayjulie.com

418 653.5353



SAINTE-FOY
Superbe condo. Pièce de vie vaste. 1cc de belle dimension. Superbe salle de bains. Bcp de rangement. Climatisé. Garage. Piscine. 214 000\$



JARDINS-MÉRICI
4# 701 JARDINS-MÉRICI
UN AUTRE CLIENT SATISFAIT



VAL-BÉLAIR
Charmant en tous points. Belle fenestration. 1cc. Pièce de vie aire ouverte. s. de bains rénovée. Cabanon exclusif. 2 stat. Près de tous les services. 109 000\$



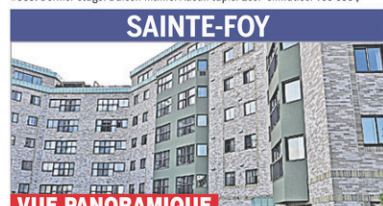
POINTE-SAINTE-FOY
#101. Unité de coin. 2cc. Aires ouvertes. Bel espace de vie. sud-Ouest. 195 000\$
#303. Dernier étage. Balcon intime. Aucun tapis. 2cc. climatisé. 198 900\$



ST-SACREMENT
Superbe Loft inondé de lumière. Construction 2015. Cuisine tendance avec son lit. Salles de bains dotée d'une belle douche. Localisation parfaite à deux pas de l'université et Cégep. 135 000\$



POINTE-DE-SAINTE-FOY
Superbe maison de ville. Luminosité sans pareille! Cour charmante orientée ouest. Vaste balcon. Foyer. Cuisine et s. de bains rénovées. 3 cc. Impeccable! 277 000\$



SAINTE-FOY
Au dernier étage! Vue dégagée vers l'ouest offrant de magnifiques couchers de soleil. 1270 pi ca. 2 cc, 2 s. de bains. Vaste balcon. Garage. Cour accessible. 269 000\$



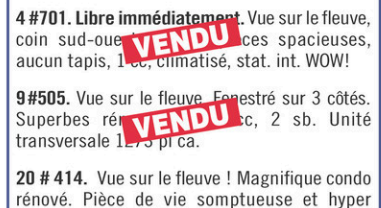
JARDINS-MÉRICI (MONTCALM)
RIEN DE COMPARABLE
4 #301. Tout à fait charmant. Rénové selon tendances. Super cuisine et sb. Stat. int., piscine. Impeccable 195 000\$
4-602. Vue magnifique! Unité de coin. Rénové selon les tendances. Vaste et éclairé. 2 cc. Piscine. Stat. int. À voir! 439 000\$



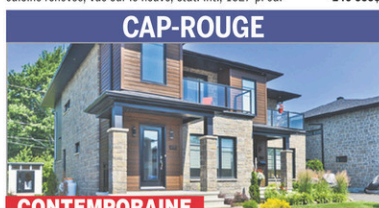
CAP-ROUGE
Rare! 3 chambres, 1 s. bains et 1 s. d'eau, unité de coin sud-ouest, 2 balcons, cuisine rénovée, vue sur le fleuve, stat. int., 1327 pi ca. 249 000\$



SAINT-AUGUSTIN
Il a tout pour plaire! 3 cc, bur. + 2 sb. 2 stat. int., cuisine magnifique. Terrasse unique. Climatisé. Vue S.-O. Site de choix! 519 000\$



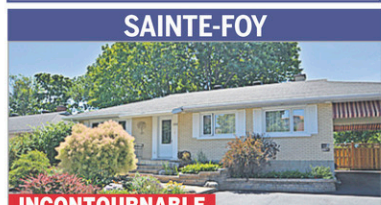
JARDINS-MÉRICI
4 #701. Libre immédiatement. Vue sur le fleuve, coin sud-ouest. Salles spacieuses, aucun tapis, 1 cc, climatisé, stat. int. WOW!
9#505. Vue sur le fleuve. Fenestré sur 3 côtés. Superbes rénovés. 3 cc, 2 sb. Unité transversale 1175 pi ca.
20 #414. Vue sur le fleuve! Magnifique condo rénové. Pièce de vie somptueuse et hyper fenestrée. 2cc. 2 sb. garage. Piscine. 469 000\$



CAP-ROUGE
Super jumelé aménagé selon les tendances. 3cc. 3s de bains. Foyer au gaz. cuisine magnifique. Cour intime ensoleillée. Secteur LeGendre 515 000\$



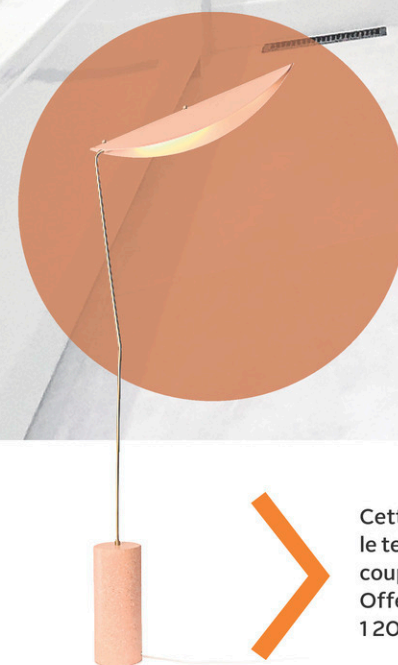
SAINT-NICOLAS
Tout le cachet d'une belle d'autrefois. Vue incroyable sur le fleuve. Terrain 45 000 pi ca boisé avec joli ruisseau. Fenestration abondante. 3 cc à l'étage. Havre de paix. 725 000\$



SAINTE-FOY
St-Louis de France! Localisation parfaite! Rare-4cc à l'étage. Superbe cuisine rénovée. Fenestration et toiture récentes. 2 s de bains, s-sol aménagé. Cour intime à l'ouest. Clé en main. 449 000\$



SAINT-AUGUSTIN
Charmante en tous points. A tout: 4 cc, boudoir, coin-repas, foyer, géothermie, sous-sol aménagé. Magnifique cour intime, garage. À deux pas des écoles. 549 000\$



➤ Cette lampe sur pied qui intègre le terrazzo avec parcimonie est un coup de cœur de Joëlle Faucher. Offerte chez Luminaire Authentik, 1200\$, luminaireauthentik.com.

TEXTE PUBLICITAIRE

L'IMMEUBLE à logements

LA RÉGIE DU LOGEMENT FAIT PEAU NEUVE

Le 31 août, la Régie du logement est devenue le Tribunal administratif du logement, après l'adoption du projet de loi 16 par l'Assemblée nationale du Québec. Cette loi modernise aussi son fonctionnement administratif pour accélérer le traitement des demandes. Toutefois, cela ne change pas le déséquilibre des droits entre propriétaires et locataires, enchaînés dans le Code civil du Québec, déplore la CORPIQ.

Parmi les nouvelles dispositions, la CORPIQ avait accueilli favorablement l'obligation de fournir son changement d'adresse au tribunal, la possibilité de condamner à payer des dommages celui qui exerce un recours abusif, et l'offre de séances de conciliation gratuites. Aussi, une partie pourra être accompagnée d'un tiers de confiance si une raison jugée suffisante par le tribunal le justifie (âge, état de santé, langue, etc.). De plus, le tribunal aura davantage recours à la technologie pour tenir les audiences.

La CORPIQ s'attend à ce que le nouveau fonctionnement du Tribunal réduise substantiellement les situations volontaires et involontaires qui retardent le cours de la justice. Déjà, on remarque une nette amélioration des délais d'attente pour obtenir une audience. L'embauche de 10 régisseurs supplémentaires depuis un an y a certainement contribué.



418 529-4985 • 1 800 529-4985
corpiq.com
leSoleil

LE CHOIX DES PROPRIÉTAIRES DU QUÉBEC



Les tuiles 24 x 24, que l'on installe au sol et sur les murs, ont l'avantage d'être plus faciles d'entretien et d'agrandir l'espace. — PHOTO FOURNIE PAR FOUCADE DESIGN, FOUCADE.CA

SELON JOËLLE FAUCHER DE FOUCADE DESIGN D'INTÉRIEUR

Le motif terrazzo sur des tuiles murales ou au sol, ou encore sur les accessoires.

Les finis mats, comme le fini suède, sont très populaires pour les armoires. On évite le trop lustré!

Le *outdooring*. Agrandir la fenestration le plus possible et créer des pièces ouvertes sur la cour pour éviter de se sentir trop confinés.

Less is more. Sans être trop minimalistes, on essaie d'épurer les décors, les espaces. Au lieu de laisser traîner des petites babioles dont on n'a pas besoin sur les comptoirs, on choisit une lampe originale d'un fabricant québécois, quelque chose d'unique qui va perdurer dans le temps, comme l'explique Joëlle Faucher. Nos façons de consommer ont changé : on achète moins, mais mieux.

NOUVEAUX CONDOS LOCATIFS



CONSOLATA

LA VIE À SON MEILLEUR



- / PISCINE ET DEUX BBQ URBAINS
- / GYM TOUT ÉQUIPÉ
- / GRAND SALON — RÉCEPTIONS ET LOUNGE
- / GOLF INTÉRIEUR
- / SALONS DE BILLARD / CARTES / LECTURE
- / DÉPANNEUR BIO ET CAFÉ

STATIONNEMENT INTÉRIEUR / CLIMATISATION

VUE SUR LE FLEUVE, LA VILLE ET LES MONTAGNES



**MAINTENANT
OUVERT!**
Bureau de location



HUOT
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE



Sur le plateau de Cap-Rouge à Saint-Augustin

Bureau de location : 4940, rue Lionel-Groulx

418 654-5420 | laconsolata.ca

VIRÉE DÉCO À PEU DE FRAIS

Monter une décoration sympathique peut rapidement mener à des factures volumineuses. À petit budget, est-ce possible? Bien sûr! C'est même la spécialité de la styliste et blogueuse Stéphanie Guéritaud, qui a des centaines de pistes à proposer. À notre invitation, elle a ciblé des articles et des idées à exploiter lors d'une petite séance de chinage auprès de deux enseignes abordables aux philosophies radicalement opposées : Renaissance et Dollarama.



1



2

RENAISSANCE, MAIN HEUREUSE ET BONNE CAUSE

SYLVAIN SARRAZIN
La Presse

Le premier volet de notre matinée de magasinage a lieu dans l'une des succursales des friperies Renaissance, un organisme à but non lucratif qui remet en circulation à très bas prix des articles d'occasion tout en favorisant l'insertion

professionnelle. Un choix gagnant pour la conscience socio-environnementale. On y trouve beaucoup de vêtements, ainsi qu'un roulement d'objets et de meubles usagés en tous genres. Il faut ainsi patience, rapidité et main heureuse, mais en fouillant régulièrement, on parvient parfois à extraire, entre une statuette kitsch et une vieilleries culinaire, des idées intéressantes et très

abordables, surtout si l'on est prêts à leur appliquer un peu de peinture et beaucoup d'amour.

L'INSOUTENABLE MOBILITÉ DES MEUBLES

Certains aiment la pêche à la truite, Stéphanie Guéritaud préfère celle aux meubles. Mais comme sur les plans d'eau, il y a des jours et des saisons, les friperies connaissant une rotation de stocks continue. Le jour de notre passage, il n'y avait pas grand-chose à se mettre sous la dent ; une grande malle très fatiguée (24 \$), quelques chaises ordinaires... jusqu'à ce qu'une table ronde pliante attire l'œil de la styliste, puisqu'elle en parlait justement dans un article récemment paru dans nos colonnes. «C'est la table idéale pour assurer

la distanciation en ce moment et facile à entreposer quand on n'en a plus besoin», rappelle-t-elle, suggérant de recouvrir celle-ci, cédée à 9,75 \$, de vinyle pour lui redonner une seconde jeunesse. Elle propose aussi de chercher les objets et petits meubles en rotin, une matière très tendance.

REFAIRE LA VAISSELLE

Petit tour d'inspection au rayon vaisselle, où la blogueuse inspecte les choix du jour. Impasse sur les pots Mason, mais quelques ensembles attirent son attention, comme de belles assiettes vertes (5,75 \$) ou un service à thé avec des ornements jolis et raffinés (1,75 \$ pièce). «On peut faire des trouvailles avec des motifs intéressants

ou une simple bande de couleur, qui peuvent aussi faire de beaux cadeaux de Noël, comme des bougies si on les retravaille. Par contre, l'ennui avec les ensembles, c'est qu'ils sont parfois incomplets», note-t-elle, précisant que c'est aussi le moment de renflouer verres et vases, avec des formes épurées.

IDÉES LUMINEUSES?

Magasiner des lampes dans une friperie, une stratégie brillante? Là aussi, c'est aléatoire. La styliste écarte les luminaires mammaires (les fameux *boob lights*) dont «tout le monde veut se débarrasser» pour considérer une rampe cuivrée (4,75 \$). Plus ou moins convaincue, elle évoque plutôt la piste des assemblages. «On pourrait simplement acheter une



lampe pour le pied et remplacer l'abat-jour, souvent laid ou taché, ou en acheter plusieurs de différentes formes et les repeindre de la même couleur», dit-elle en saisissant une lampe dorée à 15 \$ qui trouverait sa place chez quelqu'un qui a un habitat de style Art déco.

POUR CADRER AVEC LA DÉCO

S'il y a bien un endroit où cela vaut la peine de venir pour dénicher des cadres, c'est bien dans les friperies, quitte à les retravailler à son goût, souligne Stéphanie Guéritaud. Là aussi, on joue avec les formes pour composer mentalement un mur de cadres avant de faire son choix. «L'illustration se remplace facilement, on peut

tous les repeindre ou jouer avec les couleurs présentes. Ici, on peut faire un rappel avec le filet doré», montre-t-elle en harmonisant deux cadres (3,75 \$ pièce), dénichant aussi une demi-douzaine de pièces assorties qui feraient un très bel ensemble une fois les affichettes substituées.

DE BELLES TRANCHES LITTÉRAIRES

«Souvent, chez les gens, je vois des bibliothèques sans livres. C'est pourtant très simple à garnir et ça fait beau», dit-elle en farfouillant dans les étagères, pour en extraire un livre de déco neuf, un peu daté, mais encore sous film plastique. Elle met aussi la main sur plusieurs beaux livres (photographie,

stylisme, etc.) à mettre en valeur sur une table à café. À 3,75 \$, l'addition ne sera certainement pas salée.

RUBRIQUES À BRAC

En flânant, d'autres idées émergent : des jeux de cintres en bois qui, dans une entrée, auront pas mal plus de classe que leur équivalent en plastique ; des pots de peinture Boomerang (de 15 \$ à 21 \$ pour 3,78 l), recyclée et offerte en 10 couleurs, dont «rose millenium», prisé ces dernières années ; articles pour les décors saisonnières, comme Noël, où cocottes et guirlandes illuminées se dénichent à vil prix.

LIRE UNE D(É)OLLORAMA? » M32 ET M33



- 1** En bon état malgré une vilaine tache, cette table pliante vendue 9,75 \$ pourrait être restaurée avec du vinyle. — PHOTOS LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI
- 2** On trouve beaucoup de vaisselle, dont des services à thé. En cherchant, on peut même trouver des ensembles. Attention à l'état, toutefois.
- 3** Utiliser de la peinture recyclée n'est pas une mauvaise idée même si le choix de couleur n'est pas aussi étendu que dans le neuf.
- 4** Certaines bibliothèques sont assoiffées de livres. On peut les abreuver avec de beaux ouvrages pas chers, si l'on inspecte bien les étagères.



VISITE
lundi au samedi
entre 10h et 16h

3 1/2 4 1/2 5 1/2
EN LOCATION

TOUT BÉTON | STAT. INTÉRIEUR | ASCENSEUR | AIR CLIMATISÉ
TERRASSES SURDIMENSIONNÉES | BOUDOIR | 2^E SALLE D'EAU



«Vue spectaculaire sur le St-Laurent»

1320, boul. des Chutes, app.103, Québec (angle autoroute de la Capitale)

418 262-2566 belvederessurlefleuve.com



simple, il n'y a ni marque ni logo, et c'est intemporel», considère M^{me} Guéritaud, qui brandit également une balayette en bambou et métal à 4 \$, plus élégante que le plastique habituel.

NE PAS SE PLANTER

Certains ne jurent que par les fausses plantes à 4 \$ de la chaîne pour monter leur étagère stylée, mais la blogueuse fait l'impasse, les jugeant trop artificielles, et préférerait plutôt faire sécher de véritables branches d'eucalyptus. En revanche, elle ne déteste pas les pots de jardin métalliques patinés (4 \$), épousant la tendance campagnarde (*farm house*). «C'est plus durable que l'équivalent en plastique qu'on trouverait trois rangées plus loin. Avec un bouquet de fleurs, le côté vieillot va bien avec un décor Shabby Chic», explique-t-elle, pointant aussi l'utilité des ronds de mousse à disposer au fond des pots pour planter des branches.

POUR CHAMBRE D'ADO

Au rayon chambre et décoration, quelques inspirations pour chambre d'ado émergent, comme ce minitableau à message lumineux, imitant

UNE D(ÉC)OLLARAMA? PAS EN PRIORITÉ, MAIS QUELQUES IDÉES

Les Dollarama et autres «magasins à une piastre» ont leurs adeptes, mais aussi leurs détracteurs. Stéphanie Guéritaud, qui mise plutôt sur le durable et le réutilisable, préfère la fréquentation de brocantes et de friperies plutôt à celle des vitrines à

marchandise chinoise bon marché. «Mais on y trouve parfois des objets déco vendus ailleurs 10 fois le prix, pour des choses similaires et de même provenance», concède-t-elle. Nous avons fait un tour en rayon pour séparer le bon grain de l'ivraie.

DE BAMBOU ET DE MÉTAL

On trouve là un autre monde de contrastes, où bon et mauvais goût se côtoient. La styliste déco repère d'emblée certains articles correspondant au premier, sobres et fabriqués de métal, de

verre et de bambou : des boîtes en aluminium pour biscuits ou aliments aux jolies couleurs, qui feraient bel effet sur une étagère (de 2,50 \$ à 4 \$) ; de petits pots en verre avec couvercle de bambou (3 \$) ; des bols transparents ou des ensembles à café. «C'est

Les Jardins de Vérone



BEAUDET & SAUCIER

AIR CLIMATISÉ | ASCENSEURS | GARAGE | GYM | PISCINE | STRUCTURE EN BÉTON

LEBOURGNEUF

9300, rue de Vérone, bureau 100

418 407-7807

**PHASE 8
MAINTENANT
DISPONIBLE**

À LOUER
à partir de
915\$/mois
3½ 4½ 5½



les vieux affichages de cinéma. «Toutes les jeunes filles veulent ça dans leur chambre. Ici, on l'a en miniature pour 4 \$», remarque la styliste, brandissant des panneaux adhésifs de tableau noir de 2 m sur 40 cm, où l'on peut écrire à la craie, à 4 \$ également — plus pratique que de peindre un mur. Et ces aphorismes en lettres noires à apposer sur pan blanc? Les citations ne l'ont pas convaincue.

POUR LES BRICOLEURS

La section consacrée au bricolage peut constituer un réservoir abordable pour les férus du fait maison (DIY, soit *Do-It-Yourself*): dentelles, corde de jute, vinyles, papiers à dessin. Une idée lancée par la styliste : se procurer des planchettes à clip (1,50 \$), masquer cet horrible carton par un revêtement plus élégant et en faire un mur pour y disposer ses photos ou illustrations.

Dans un autre ordre d'idées, pour les mariages à petits budgets, on

peut dresser des tables avec des petits éléments décoratifs, comme des pots en verre ornés de dentelle.

LA PRESSE

1 Un petit afficheur lumineux style cinéma à 4 \$. Paraît-il que les ados en raffolent. — PHOTOS LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

2 Toujours en métal, des paniers à rangement peuvent être pratiques, sans être laids.

3 Pour une déco de style *farm house*, on peut considérer ces pichets en métal aux airs campagnards qui pourront accueillir des bouquets de fleurs.

D'AUTRES PISTES

Il ne s'agit que de deux exemples retenus pour l'expérience, de nombreuses autres existent : Les petits frères des pauvres, Village des valeurs, l'Armée du salut, magasins « à 1 \$ » indépendants... Libre à chacun de choisir les commerces qui répondent le plus à ses valeurs et besoins.

Misez sur les régions! Stéphanie Guéritaud indique que les brocantes et friperies y sont encore mieux garnies, surtout en meubles.

Le blogue de la styliste regorge d'idées en tous genres pour des décors à petit budget. N'hésitez pas à le consulter. C'est gratuit! www.deconome.com

CONDOS LOCATIFS



LES 7
ELEMENTS

L'EXCEPTIONNEL EXISTE

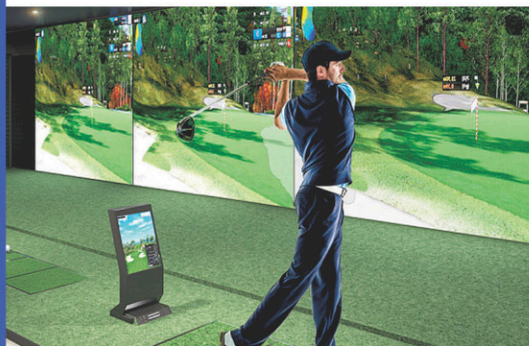


- / GOLF INTÉRIEUR **NOUVEAUTÉ!**
- / SALONS DE BILLARD / CARTES / LECTURE
- / GRAND SALON — RÉCEPTIONS ET LOUNGE
- / DEUX PISCINES ET BBQ URBAIN
- / GYM TOUT ÉQUIPÉ

STATIONNEMENT INTÉRIEUR / CLIMATISATION / VUE PANORAMIQUE



VISITEZ
NOS CONDOS
MODÈLES
OUVERTS
7 JOURS / 7



HUOT
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE



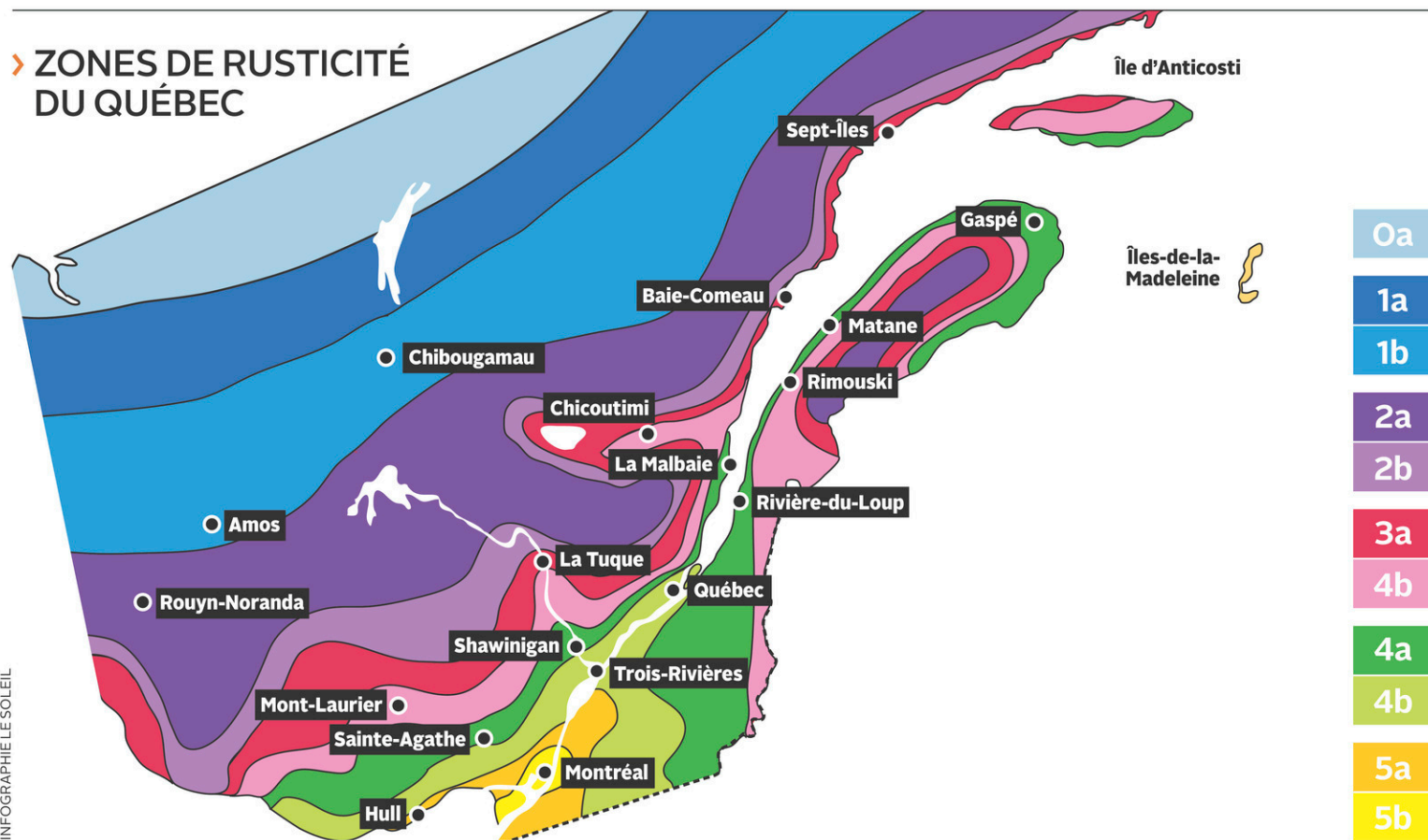
Lebourgneuf Quartier Le Mesnil

Bureau de location : 1749, rue Claire-Bonenfant, bur. 108

418 654-8614 | les7elements.com

HORTICULTURE

➤ ZONES DE RUSTICITÉ DU QUÉBEC



INFOGRAPHIE LE SOLEIL

0a
1a
1b
2a
2b
3a
3b
4a
4b
5a
5b

ET MA ZONE?

Quant à votre zone de rusticité, vous trouverez peut-être votre zone sur la carte ci-contre. Sinon, voici un tableau qui indique les zones de plusieurs villes au Québec.

Alma	3a
Baie-Comeau	3a
Beauport	4a
Bécancour	4a
Brossard	5b
Châteauguay	5b
Chibougamau	1b
Chicoutimi	3b
Cowansville	4b
Drummondville	5a
Gaspé	4a
Gatineau	5a
Granby	4b
Grand-Mère	4a
Hull	5a
Îles-de-la-Madeleine	5a
Joliette	4b
Jonquière	4b
La Malbaie	4a
La Pocatière	4a
La Tuque	3a
Lachute	5a
Laval	5b
Lévis	4b
Longueuil	5b
Magog	4b
Matane	4a
Mont-Laurier	3b
Montmagny	4a
Montréal	5b
Ottawa	5a
Percé	4a
Plessisville	4a
Québec	4b
Repentigny	5b
Rivière-du-Loup	4a
Roberval	3a
Rouyn-Noranda	2a
Sainte-Agathe	4a
Sainte-Thérèse	5b
Saint-Eustache	5b
Saint-Georges	4a
Saint-Jean-sur-Richelieu	5a
Saint-Jérôme	5a
Saint-Hyacinthe	5a
Sept-Îles	3a
Shawinigan	4a
Sherbrooke	4b
Sorel	5a
Thetford Mines	4a
Trois-Rivières	4b
Val-d'Or	2a
Valleyfield	5b
Vaudreuil	5b
Victoriaville	4b

COMPRENDRE LES ZONES DE RUSTICITÉ



LARRY HODGSON
Collaboration spéciale

L'hiver paraît encore loin, mais en fait, il est presque à notre porte. Et avec l'explosion de l'intérêt pour le jardinage en 2020, cela veut dire que des milliers d'apprentis jardiniers auront bientôt à faire face à un premier hiver.

Sachez tout de suite que si vous ne faites qu'un potager, la vaste majorité de nos légumes sont des plantes annuelles. Elles ne passeront pas l'hiver et il va falloir en ressemer ou replanter l'an prochain. Parmi les rares exceptions, il y a l'asperge et la rhubarbe, des plantes solidement rustiques (zone 3) et que vous pouvez planter en permanence. L'ail aussi est très rustique (zone 3) : on le plante à l'automne et il pousse au printemps, permettant une récolte à la fin de l'été.

Quant aux fruitiers, par contre, c'est le contraire. Ce sont presque toutes des plantes pérennes. Aussi les plantes ornementales que nous voyons dans nos jardins : arbres, arbustes, conifères et vivaces. Toutes ces plantes reviennent d'année en année... si on les plante dans la bonne zone de rusticité. Et voilà notre sujet aujourd'hui : comment fonctionnent ces zones de rusticité?

UNE RUSTICITÉ VARIABLE

En horticulture, les mots «rusticité» et rustiques «réfèrent» à la résistance au froid et «pérenne», à la capacité d'une plante de revenir d'année en année. Cette rusticité est très variable. Force est de constater que les bananiers et des palmiers sont des plantes pérennes, car elles vivent plusieurs années... mais seulement dans les régions où il n'y a pas de gel. Au Québec, les hivers sont tellement froids que seulement une petite minorité de plantes peuvent y survivre. Et c'est la zone de rusticité qui aide à déterminer si une plante serait viable à Miami ou à Iqualuit.

D'où l'idée de diviser le Canada en zones climatiques basées sur la résistance des plantes aux conditions hivernales. C'est plus complexe que tout simplement la température minimale, car d'autres facteurs (couverture de neige, intensité du vent, altitude, durée du froid et plusieurs autres) sont impliqués. Sur la carte, on peut distinguer les différentes zones par leur couleur.

Il y a 9 zones au total, allant de 0, comme à Iqualuit, où aucune culture n'est possible, à 8, trouvée uniquement en Colombie-Britannique côtière, où le climat est tellement doux qu'il est même possible d'y cultiver certains palmiers. Donc, pour simplifier, plus le chiffre est petit, plus l'hiver y est froid; plus qu'il est élevé, moins l'hiver est rigoureux.

Pour peaufiner le système, chaque zone est subdivisée en deux sous-zones, a et b. La sous-zone b étant un peu plus chaude que la sous-zone a.

Donc, Québec est placée dans la zone 4b (un peu plus chaude que la zone 4a), Montréal dans la zone 5b, Chicoutimi en zone 3b, Chibougamau en zone 1b.

ET LES VÉGÉTAUX?

Mais les plantes aussi sont assignées à une zone, soit la plus froide qu'elle peut normalement tolérer. Ainsi, l'hosta et l'hémérocalle sont de zone 3, mais la jacinthe et le hêtre américain sont de la zone 4. Si vous les plantez en zone 3 (plus froide), ils risquent de mourir ou du moins, de souffrir de graves dommages.

La règle est facile : vous pouvez choisir des plantes de votre zone et de toute zone moindre, mais il faut éviter les plantes de zone supérieure à votre zone. Donc, à Québec (zone 4b), choisissez des plantes des zones 1, 2, 3 ou 4, mais pas 5 ou plus. À Montréal (zone 5b), vous avez plus de choix : des plantes de zones 1, 2, 3, 4 ou 5, mais pas des zones 6 ou plus, etc. À Chicoutimi (3b), le choix diminue : oui pour les plantes des zones 1, 2 ou 3, mais non pour les plantes des zones 4 ou plus.

Vous trouverez les zones de rusticité des plantes indiquées dans les livres de jardinage, dans les sites Web et aussi sur les étiquettes

➤ **Retenez votre zone de rusticité :** l'avoir en tête rend le choix de plantes beaucoup plus facile!

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

PLANTE À LA FOIS TOXIQUE ET COMESTIBLE

Q Cette plante a poussé près d'un plant de cerises de terre. Je l'ai enlevée, car je ne savais pas si les fruits noirs étaient toxiques et je n'ai pas pris le risque que mes petits-enfants en mangent.

Rita Tanguay

R La plante dans votre photo est la morelle noire (*Solanum nigrum*), une proche parente de la tomate et de la pomme de terre. Les fruits encore verts sont toxiques, mais les fruits noirs peuvent être comestibles... ou pas! Même les experts ne s'entendent pas sur le sujet! Chose certaine, certaines lignées produisent des fruits comestibles, car cette plante est largement cultivée pour ses fruits qu'on utilise notamment dans les tartes. D'ailleurs, plusieurs maisons de semences offrent les graines de ces lignées en sachet. Mais il paraît qu'il y a déjà eu des cas d'empoisonnement après la consommation de fruits récoltés à partir de plantes sauvages. Donc, je suggère de considérer la plante toxique et, si de jeunes enfants fréquentent votre jardin, de la détruire. Par contre, si vous voulez en consommer, achetez des semences d'une source sûre plutôt que de récolter des fruits dans la nature.

CENDRE COMME ENGRAIS

Q J'ai un foyer extérieur qui contient beaucoup de cendre. Est-ce que je peux l'utiliser comme fertilisant?

François Poulin



La morelle noire est parfois comestible, parfois toxique. — PHOTO RITA TANGUAY

R Oui, mais il faut faire très attention. C'est que, en plus de comprendre des minéraux utiles aux plantes et qui peuvent manquer dans les sols non fertilisés, notamment du potassium et du phosphore, les cendres sont très alcalines, avec un pH jusqu'à 12 : vraiment extrême. Assez pour brûler la peau si elle est humide (il faut toujours porter des gants en manipulant la cendre). Elle peut également tuer les tissus des plantes et donc il ne faut pas l'appliquer sur le feuillage, près de la tige ou sur les semis de peur de les endommager. Aussi, si l'on en applique trop, elle peut élever le pH du sol à tel point qu'il devient impropre à la culture.

Pour utiliser la cendre de bois sans crainte, appliquez-la avec modération et selon la méthode traditionnelle : en épandage sur la neige l'hiver sous forme d'une couche très mince. Ainsi, elle se trouvera diluée lors de la fonte des neiges. Et aussi, en plein

hiver, il n'y a aucun tissu fragile sur les plantes que la chaux peut endommager.

On peut aussi l'ajouter au composteur domestique, à dose réduite et en mélangeant bien, afin de l'enrichir en minéraux. Par contre, si on en applique trop, elle nuit à la décomposition, tuant ou nuisant aux microbes bénéfiques.

Il faut donc toujours utiliser la cendre avec modération.

Des questions svp!

Vous pouvez nous joindre par courriel à courrierjardinier.paresseux@yahoo.com

Par courriel à

**Le jardinier paresseux
Le Soleil
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6**

CALENDRIER HORTICOLE

Vous cherchez des activités horticoles pour meubler vos temps libres? En voici quelques-unes pour les jours qui viennent.

Formation en ligne : La mise en conserve domestique

Lili Michaud agronome vous propose une nouvelle formation

en ligne que vous pourrez suivre au moment qui vous convient : La mise en conserve domestique. Que ce soit pour mettre votre potager en pots ou encore pour profiter de l'abondance des marchés publics, vous apprécierez cette méthode de conservation d'antan présentée selon les techniques sécuritaires d'aujourd'hui. Coût : 30 \$ + taxes.

Pour information et inscription : www.lilimichaud.com

Conversations horticoles

Durant la période de confinement dû au coronavirus, Larry Hodgson offre gratuitement des «conversations horticoles» en direct les mardi et jeudi à 10h à www.facebook.com/JardinierParesseux ou à www.youtube.com/JardinierParesseux ou à www.paresseux.com ou à yahoo.com.



ENTRETIEN HORTICOLE

À FAIRE CETTE SEMAINE

- > Avant de rentrer les plantes d'intérieur, il peut être utile de les tailler ou de les repoter.
- > Surveillez les fruits des kiwis rustiques et récoltez-les quand les fruits commencent à ramollir.
- > Rentrez les tomates pour finir leur maturation à l'intérieur quand la température nocturne commence à rester à moins de 10°C.
- > Cueillez le maïs dès que les soies commencent à brunir.



UN MOIS D'AOÛT PHÉNOMÉNAL POUR LE MARCHÉ IMMOBILIER DE QUÉBEC

Dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Québec, 831 ventes ont été enregistrées, soit une hausse de 62 % par rapport au même mois l'an dernier.

Marché immobilier région de Québec

Août 2020

Ventes
+62 %
Variation des ventes résidentielles totales par rapport à août 2019

Inscriptions
-33 %
Variation des inscriptions en vigueur par rapport à août 2019

Prix
+6 %
Variation du prix médian des unifamiliales par rapport à août 2019

Le prix médian des unifamiliales a augmenté de 6 % pour s'établir à 275 000 \$ et celui des copropriétés a progressé de 4 %, à 199 000 \$. Celui des plex a cru de 18 % pour s'établir à 318 000 \$.

On dénombrait 4 973 inscriptions résidentielles en vigueur, soit un niveau très inférieur (-33 %) à celui du même mois l'année précédente, ce qui confirme une accélération de l'amélioration des conditions de marché. Les nouvelles inscriptions ont également subi une baisse de 4 %.

Pour des statistiques plus détaillées : apciq.ca/salle-de-presse/



Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec

apciq.ca



**VU DE
LÀ-HAUT**



«LA MAISON LA PLUS PHOTOGRAPHIÉE AU MONDE!»



Chaque semaine, l'historien «volant» Pierre Lahoud dévoile au *Mag* les secrets derrière ses plus belles photos du Québec. Cet été, il nous fait découvrir les «îles au trésor» qu'il explore du haut des airs depuis près de 40 ans.

Aujourd'hui, l'île d'Orléans.
«Cet endroit constitue sans doute l'un des plus beaux de l'île d'Orléans. À la pointe est, on voit l'ouverture vers le fleuve, vers la mer, raconte M. Lahoud. La première maison tout au bas de l'image, c'est la mienne! C'est sûrement la maison la plus photographiée au monde! Chaque fois que je la survole, je me fais un plaisir de la photographier. Il fut un temps où des vendeurs passaient de porte en porte pour vendre des photos aériennes des résidences. Une fois, un vendeur a cogné à ma porte pour m'en offrir. Pauvre gars, il est reparti bredouille! Reste qu'un tel paysage agricole ouvert sur la mer, ça respire le bonheur. Comme une courtépointe qu'on ne pourrait voir que du ciel. J'ai toujours dit que ces paysages sont dotés d'un pouvoir thérapeutique : ils guérissent l'âme. Ça nous fait aller ailleurs, nous fait oublier nos petits bobos.» **PROPOS RECUEILLIS PAR FRANCIS HIGGINS**

Cette photo est la dernière de notre série estivale sur les îles. Dès la semaine prochaine, on jettera un petit coup d'œil aux animaux croqués par Pierre Lahoud.

Info : pierrelahoud.com

VOYAGES.

CONTEMPLATION AU NORD DE VANCOUVER

**JONATHAN
CUSTEAU**

CHRONIQUE

jonathan.custeau@latribune.qc.ca



LE BOURLINGUEUR

Elle est où la prise USB dans la voiture de location? C'est la question que je me suis posée, dans le garage sombre du Hertz centre-ville, à Vancouver. Et j'ai abandonné. C'est le résultat de l'impatience de partir à l'aventure, après avoir attendu sagement le traitement anti-COVID réservé aux véhicules que d'autres clients venaient juste de rapporter. Parce que je n'y voyais rien. Parce que je pensais m'en sortir sans GPS.

Mais non! C'est un pont au sud de Vancouver que j'ai traversé en premier avant de réaliser que Whistler et ses montagnes se trouvaient dans l'autre direction. Bon *roadtrip* Champion!

La bagnole pas si technologique que ça a traversé le fameux parc Stanley, véritable Central Park britannique, offrant une perspective complètement différente en son cœur que dans les sentiers longeant la rive.

Quelques kilomètres plus au nord, à pas plus de 30 minutes des gratte-ciel, je me garais au parc du pont suspendu de Capilano. Tout guide touristique vous le dira : il s'agit d'un incontournable pour quiconque visite Vancouver. Ce qu'on contournerait, c'est le prix du billet, fixé à 55 \$ pour un adulte.

L'attraction, ici, c'est le pont suspendu de 137 mètres de long qui surplombe la rivière Capilano à

70 mètres de hauteur. Il est à peine plus court que celui de Coaticook, dans les Cantons-de-l'Est, mais est perché une vingtaine de centimètres plus haut. On y a aussi la démarche plus houleuse, mais on apprécie que la structure originale, construite de cordes et de planches de bois en 1889, ait été renforcée en remplaçant les cordes par des câbles en acier. Aujourd'hui, 97 éléphants pourraient, semble-t-il, la traverser simultanément sans qu'il s'effondre.

Pas de danger, donc, alors que le nombre de visiteurs admis sur le pont est limité, je vous le donne en mille, à cause de la pandémie. On le parcourt dans une direction à la fois, en alternance. Et à mon grand désarroi, il est interdit de sauter pour qu'il s'agite comme s'il avait été secoué par une bourrasque. Le gamin en moi a boudé pendant la traversée. L'adulte en moi a bougonné que c'était moins cher et plus beau chez nous, à Coaticook. Et après, il a pris le temps de s'extasier quand même. De la trouver belle, cette nature, et génial, ce point de vue à vol d'oiseau.

La vérité, c'est que le parc du pont suspendu de Capilano mise sur les expériences inusitées de courte durée et le contact avec la nature. Plus que le pont, c'est la Treetops Adventure, une série de passerelles suspendues entre huit sapins de Douglas de 250 ans, qui

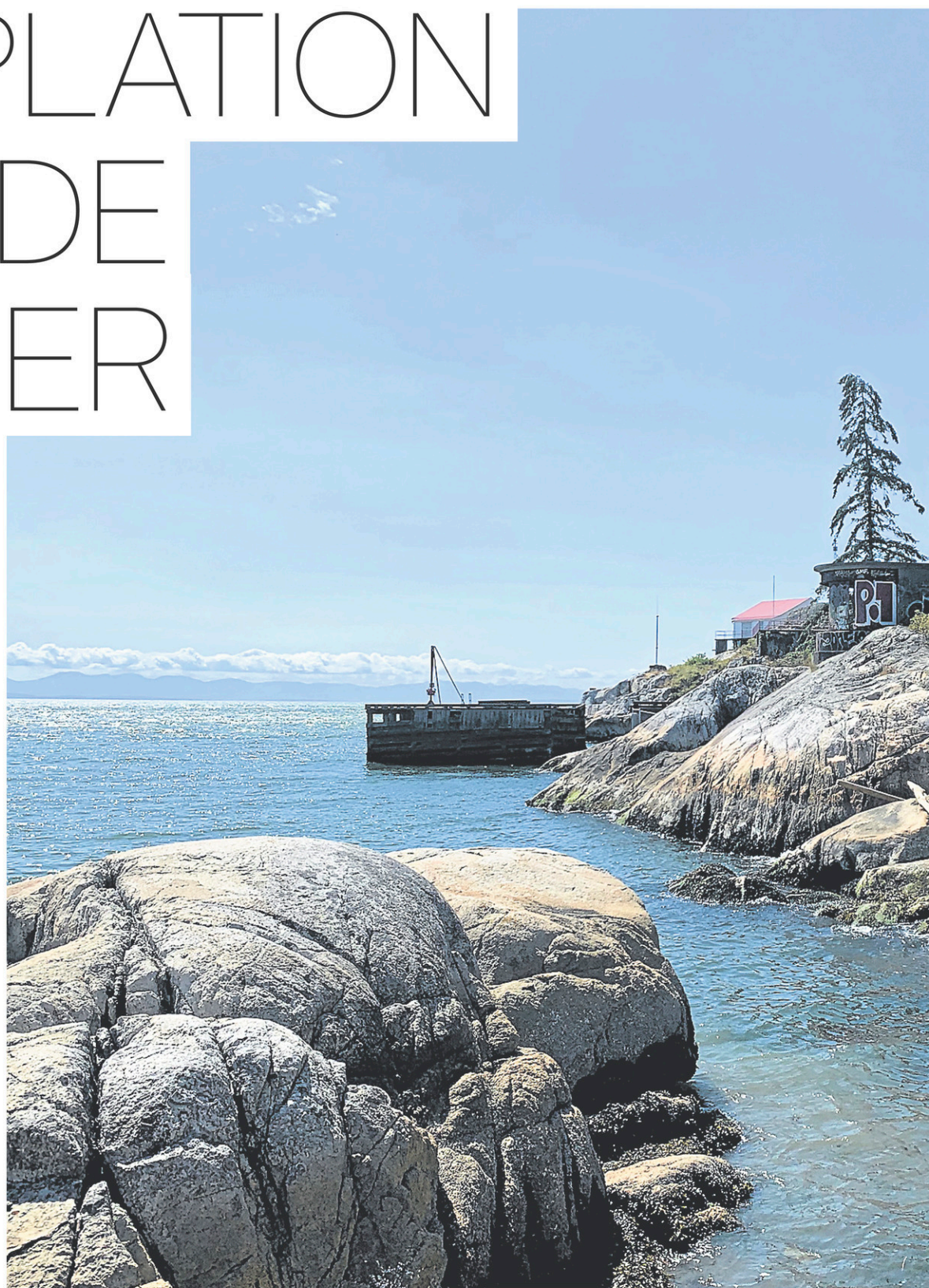
m'a convaincu d'avoir bien investi mes économies. Les plateformes sont attachées parfois jusqu'à 30 mètres dans les airs sans qu'on ait planté la moindre vis dans les troncs. Un système de collets fait tout le travail pour ne pas endommager les arbres et leur permettre de poursuivre leur croissance.

Dans une foule dense, probablement que le parcours à hauteur d'écureuil m'aurait moins plu. Mais en se retrouvant seul, entre le sol et la canopée, on ressent toute l'énergie que dégagent ces géants d'un

autre siècle. On apprécie, aussi, que d'autres n'aient pas choisi de tout raser pour y construire de chics condos. Et pendant qu'on y est, on respire un grand coup l'odeur boisée.

Pour peu qu'on ait envie de lire, quelques panneaux nous renseignent sur la végétation, sur l'âge vénérable de certains arbres qui nous dominent. Une autre boucle nous propose une courte marche pour nous rapprocher de la rivière avant de revenir vers le pont suspendu.

Avoir survécu à la traversée aller-retour immunisera sans doute ceux souffrant du vertige pour la dernière portion du parcours proposé aux visiteurs. La Cliffwalk, qu'on pourrait traduire littéralement par marche à flanc de falaise, nous emmène sur une promenade elle aussi suspendue, accrochée qu'elle est à la falaise de granit. Moins zen que la marche en forêt, ce parcours offre sans doute les points de vue les plus intéressants, ne serait-ce que parce que les structures sont particulièrement impressionnantes.





Parce que je ne crois jamais ce qu'on me dit, j'ai soupiré quand on m'a assuré qu'il fallait prévoir entre deux et trois heures dans le parc pour tout voir. Vrai qu'on reste un peu sur notre faim de constater que les sentiers ne nous permettent pas de nous perdre plus profondément en nature, mais vrai aussi que deux bonnes heures passent sans qu'on s'en aperçoive. Apparemment que Lynn Canyon, pas particulièrement loin de là, propose lui aussi un pont suspendu, mais tout à fait gratuitement. Je

n'ai malheureusement pas réussi à comparer les deux.

Moins d'une demi-heure après mon départ, après avoir finalement et heureusement pu activer le GPS, j'ai zigzagué jusqu'au phare de Point Atkinson. On stationne la voiture gratuitement sous un bouquet de conifères, on suit le sentier rectiligne jusqu'à la côte et... on est déçu par le point de vue indiqué par un gros panneau «View point on the lighthouse». On n'y aperçoit que des arbres et un petit toit rouge.

Mais la persévérance paye si on s'aventure tout à fait légalement jusqu'à la maison du gardien du phare ou, un peu plus bas sur la grève, où on peut voir l'ouest de Vancouver au loin. Le phare, monument historique reconnu par le gouvernement du Canada, se tient là, sur sa péninsule, dans le lointain.

Construit en 1912, d'une hauteur de 18 m, le phare est un des premiers en son genre, avec une tour hexagonale, et possède une puissante lumière pour guider

les navires. Sa structure de béton, innovante pour l'époque, remplaçait la construction originale en bois, qui datait de 1875.

Le site est parfait pour un pique-nique ou pour prendre congé de l'action urbaine. Avec plus de temps, on peut explorer les sentiers du parc de 75 hectares.

Mais pour moi, la journée ne faisait que commencer. J'avais rendez-vous avec les montagnes plus au nord. En empruntant l'autoroute Sea-to-Sky, je n'ai pas tardé à avoir les Rocheuses plein les yeux...



Le pont suspendu de Capilano est plus court, mais plus haut, que celui de Coaticook, dans les Cantons-de-l'Est. — PHOTO LA TRIBUNE, JONATHAN CUSTEAU



Le phare de Point Atkinson, au nord de Vancouver, est considéré comme un monument historique par le gouvernement du Canada.

— PHOTO LA TRIBUNE, JONATHAN CUSTEAU

M Cégep
Marie-Victorin
Savoir inventer demain

Voyages solidaires

Expérience d'immersion interculturelle pour les 50 ans et plus

- Hébergement en famille d'accueil
- Réalisation d'une activité solidaire

Dharamsala (Inde), Madagascar, Pérou, Sénégal et Vietnam.

Séjour de 7 semaines

COÛT : de 5 385 \$ à 6 150 \$



<http://voyagessolidaires.collegemv.qc.ca>

514 325-0150, poste 2039

0040888

le petit P MAG.

Fais-le toi-même



CHOUETTE, UN JOUET POUR CHIEN!

Les chiens aiment jouer, mais ils ne sont pas toujours très délicats avec leurs jouets. Après un certain temps, les jouets terminent inévitablement aux poubelles. Au lieu d'en acheter chaque fois un nouveau, pourquoi ne pas en fabriquer un?



PHOTOS VALÉRIE MARCOUX



Regarde attentivement où se croisent les cordes et si elles passent par-dessus ou en dessous des autres.



La Société protectrice des animaux (SPA) de Québec a mis en ligne une vidéo pour apprendre à confectionner soi-même des jouets pour chien à partir de vieux t-shirts.
VALÉRIE MARCOUX

MATÉRIEL

- Deux t-shirts usagés
- Une paire de ciseaux
- Une règle à mesurer (facultatif)

VOICI COMMENT FAIRE

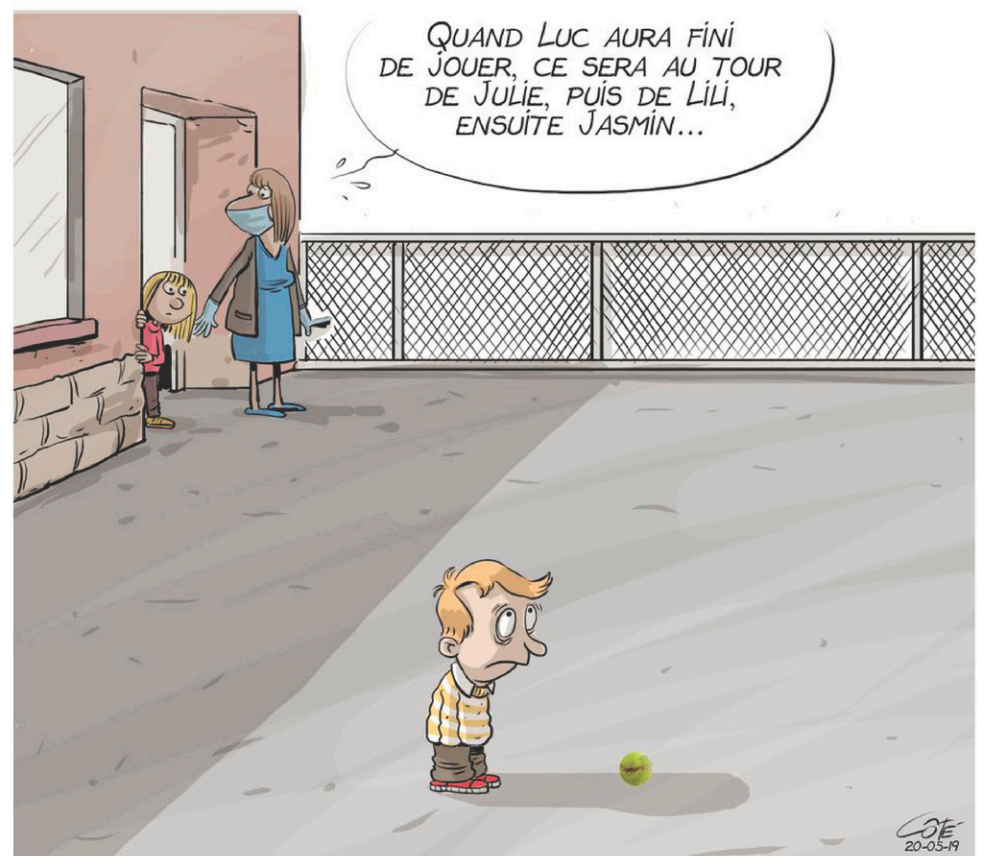
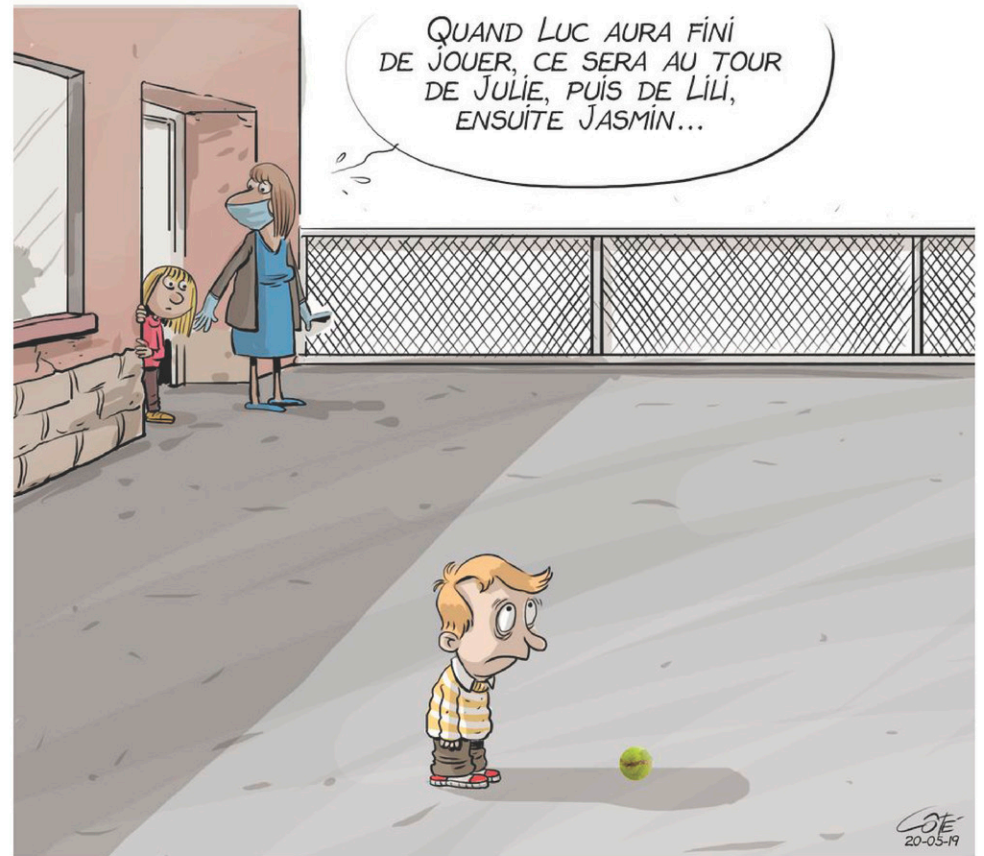
1 Étendre les t-shirts sur une surface plane et couper sous les manches

pour enlever la partie du haut des t-shirts.
2 Découper ce qui reste des t-shirts en lanières d'au moins 5 cm de largeur.
3 Couper les extrémités des lanières de t-shirt d'un côté.
4 Étirer les bandes de tissu créées avec les t-shirts pour qu'elles ressemblent à des cordes.
5 Réunir les cordes et faire un gros nœud à l'une des extrémités.
6 Diviser les cordes en quatre et les placer en quatre sur la photo 5.
7 Tirer sur les extrémités

des quatre paquets de cordes pour réaliser un nœud qui ressemblera à un petit carré avec quatre cases. Répéter plusieurs fois l'étape 6 et 7, tout en conservant au moins 20 cm pour réaliser un nœud final. (Conseil : plus les nœuds seront serrés et solides, plus le jouet sera résistant.)
8 Solidifier le nœud initial et final en faisant de plus petits nœuds avec les cordes qui dépassent.

LE JEU DES 7 ERREURS

CES DEUX CARICATURES D'ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ SONT EN APPARENCE IDENTIQUES. EN RÉALITÉ, IL Y A 7 ERREURS. **ES-TU OBSERVATEUR?**



- 1 La silhouette dans la fenêtre 2 Un poteau en plus sur la clôture 3 Les fissures sur le mur 4 Les chaussures du garçon 5 Le cadrage de la porte d'entrée 6 Les doigts du garçon 7 Les chaussures du garçon

NOIUTOS

RALENTIR LE RYTHME

LES P'TITS CUISTOTS



SOPHIE GRENIER-HÉROUX
Collaboration spéciale

Cet été, j'ai vu des jardins immenses. Même que certains prenaient place à l'arrière et à l'avant des maisons. Dans les ruelles, je croise aussi plusieurs poulaillers. Mes filles ont même leur préféré, celui qui a une fenêtre à la hauteur des yeux et qui donne directement dans la chambre à coucher des poules! J'ai vu une chenille devenir monarque,

j'ai jasé avec le proprio de la crèmerie du coin pour connaître le secret derrière une petite marbrée parfaitement tournée. Cet été, plus que jamais, le rythme était lent et j'ai adoré ça. L'as-tu senti toi aussi? Je ne sais pas pour toi, mais je crois que c'est quelque chose qu'on devrait conserver, même quand l'été sera derrière nous. Mettre dans chaque journée des moments de qualité plutôt qu'en quantité. Tiens, c'est mon souhait de rentrée scolaire! Et ma recette du mois est aussi sur le thème : prendre le temps. Je te propose de faire ton propre fromage ricotta. C'est simple, ça demande peu d'ingrédients et le résultat est toujours impressionnant. En tout cas, bien plus que de l'acheter à l'épicerie! Je me suis aussi dit qu'en guise de trempette, ça ferait un bel à côté aux légumes qui foisonnent dans les jardins et les marchés. Et puis, cuisiner, c'est une belle façon de ralentir le rythme!



PHOTOS LE SOLEIL ERICK LABBE

Ricotta maison

INGRÉDIENTS

- glaçons
- 1 litre de lait 5 %*
(ou 500 ml de lait 3,25 %
et 500ml de crème 35 %)
- 40 ml de jus de citron frais
(½ à 1 citron)
- Sel de mer
Donne 1 ½ tasse de ricotta

MÉTHODE

① Dans un grand chaudron, fais fondre à feu doux un ou deux cubes de glace. Retire du rond et fais tourner la glace pour que toute la surface du chaudron soit mouillée.

② Verse le lait (et la crème, selon ce que tu as choisi) et le jus de citron dans la casserole et remue pendant une minute sans toucher le fond du chaudron.

③ Remets le chaudron sur le feu, à basse température. Fixe un thermomètre à bonbon ou à fromage à l'intérieur. Si tu n'en as pas, tu devras surveiller de près ton chaudron!

④ Fais chauffer le mélange jusqu'à ce que le thermomètre indique 175 °F. Cette étape devrait prendre une vingtaine de minutes. Brasse une ou deux fois durant l'attente. Attention! Il ne faut pas que ça bout!

⑤ Augmente le feu à température moyenne et laisse le thermomètre s'élever à 205 °F. Ne pas remuer. Le mélange devrait frémir légèrement. Retire du feu et laisse tempérer pendant 10 minutes. Tu devrais voir du fromage sur le dessus et du petit lait en dessous.

⑥ Dépose un tamis au-dessus d'un bol. À l'aide d'une écumoire ou d'une cuillère à trous, retire le fromage et dépose-le dans le tamis. Laisse égoutter jusqu'à ce que la consistance soit bonne. (Si tu veux l'utiliser en trempette, tu l'aimeras crémeuse. Si tu veux t'en servir pour farcir des raviolis, par exemple, tu peux l'égoutter un peu plus longtemps pour ensuite façonner des petites boules.)

⑦ Dépose la ricotta dans un bol, saupoudre de sel et mélange le tout.

⑧ Lorsque vient le temps de servir, tu peux verser un filet d'huile d'olive sur le dessus, assaisonner avec des herbes ou des épices. J'aime bien y mettre un peu de levures alimentaires. Ensuite, tu n'as qu'à garnir une assiette de crudités et y ajouter ton plat de ricotta pour faire trempette! (Et te gaver de légumes frais!)

La ricotta se conserve trois jours dans un plat hermétique, au réfrigérateur



*Plusieurs fermes laitières proposent sur le marché du lait entier à 4 ou 5 % de matière grasse. Il est disponible en épicerie souvent en bouteille de verre. C'est l'idéal pour faire du fromage frais bien moelleux. Et en plus, ça encourage des entreprises locales!



La ricotta peut aussi être servie pour le déjeuner. Sur des tranches de pain doré avec un filet de sirop d'érable ou de miel, des noix et des fruits séchés, c'est une délicieuse façon de partir la journée du bon pied!

UNE SEMAINE D'ACTU

Tu veux toujours en savoir plus sur le monde qui t'entoure? *Le p'tit Mag* a un nouveau rendez-vous parfait pour toi! Chaque samedi, nous te présentons les nouvelles les plus intéressantes de la semaine, publiées par notre équipe sur le Canal Squat, un bulletin de nouvelles quotidien offert sur le site Web jeunesse de Télé-Québec. À lire et à voir dans le journal, dans l'appli et sur notre site Web!

ÈVE TESSIER-BOUCHARD

Coopérative nationale de l'information indépendante

PARTY, KARAOKÉ ET COVID-19!

Même si les règles se sont un peu assouplies ces dernières semaines, il faut rester vigilant et respecter les mesures imposées pour éviter la propagation du coronavirus. On souhaite éviter une 2^e vague de la Covid-19. Par exemple, il n'est pas possible d'être plus de 10 personnes dans la même pièce fermée si l'on ne partage pas le même foyer. Ces 10 personnes doivent provenir de maximum trois familles différentes. Il est aussi important de garder 2 mètres de distance entre soi et les personnes avec qui l'on ne vit pas ou avec qui l'on ne va pas en classe. Enfin, dans les lieux publics fermés, nous devons porter un masque pour se protéger et protéger les autres. Les personnes qui ne respectent pas ces règles s'exposent à de lourdes amendes. C'est d'ailleurs ce qui est arrivé récemment à un groupe d'étudiants de Sherbrooke qui se sont retrouvés chez un ami pour faire une fête. Ils étaient 21, tous de familles différentes, ne respectaient pas la distanciation physique et

ne portaient pas de masques! La police, alertée par les voisins qui se plaignaient de la musique trop forte, a donné à chacun 1000\$ d'amende. Samedi dernier, un bar a dû fermer à Québec, car de nombreux cas de contamination y ont été associés. Le bar Kirouac est un bar karaoké, une activité qui implique de chanter sans masque et de se prêter un micro. Ces cas sont certes isolés, mais ils nous rappellent que nous n'avons pas terminé de lutter contre le virus! Il faut rester prudent et tous ensemble, nous passerons au travers.



PHOTO 123RF/PHONGTHORN HIRANLIKHIT

UN BATEAU BIEN SPÉCIAL

Dans certains pays du monde, les conditions de vie sont extrêmement difficiles: de nombreuses personnes y vivent dans la pauvreté ou bien y sont en danger à cause de la guerre ou de gouvernements autoritaires. Afin d'essayer d'avoir une vie meilleure, chaque année des milliers d'habitants de ces pays décident de partir s'installer à l'étranger.

QUI SONT CES MIGRANTS?

C'est ainsi que chaque année, des centaines de personnes quittent le nord du continent africain pour rejoindre le sud de l'Europe en traversant la mer Méditerranée par bateau. On les appelle des migrants ou des réfugiés. Ils se retrouvent souvent à plusieurs dizaines de personnes sur de petits bateaux peu

sécuritaires, souvent sans veste de sauvetage. Beaucoup ne parviendront pas à traverser et plusieurs mourront noyés.

REÇOIVENT-ILS DE L'AIDE?

C'est une situation préoccupante et des groupes de militants ont décidé de les aider. Ces militants parcourent la mer Méditerranée avec de grands bateaux et vont sauver ces migrants souvent mal pris sur leurs petites embarcations.

UN ARTISTE OFFRE UN BATEAU!

Récemment, un célèbre artiste britannique a fait un don inespéré à ces groupes: il leur a donné un bateau! Banksy est un artiste de *street-art* dont presque personne ne connaît la

véritable identité! Dans les graffitis qu'il peint, il prend souvent position pour la défense des réfugiés illégaux.

Le bateau offert par Banksy s'appelle le *Louise Michel*, du nom d'une célèbre militante française du 18^e siècle. Il est décoré d'une œuvre de Banksy, un dessin d'une petite fille portant un gilet de sauvetage en forme de cœur.

DÉJÀ DES MIGRANTS SECOURUS!

Le *Louise Michel* est déjà en mer! Il est parti le 18 août d'Espagne et il a déjà sauvé plus d'une centaine de personnes, dont des enfants. Il est piloté par la capitaine allemande Pia Klemp, qui est bien connue pour son engagement auprès des migrants en Méditerranée.



PHOTOS LOUISE MICHEL (TWITTER)

LES AVOCATS DE LEONARD COHEN FÂCHÉS CONTRE TRUMP

Lorsqu'un artiste crée une œuvre, qu'il s'agisse d'un film, d'une chanson ou d'un tableau, il en possède ce que l'on appelle la propriété intellectuelle. Cela veut dire que cette œuvre lui appartient, et que son utilisation n'est autorisée qu'avec son accord.

IL Y A DES RÈGLES

Lorsqu'on souhaite utiliser une musique dans un événement public, il faut donc absolument avoir l'accord de son auteur ou de ses représentants! Souvent, il faudra également payer une somme négociée avec l'artiste.

Ces règles permettent aux artistes de gagner leur vie et de continuer à nous offrir des œuvres qui nous bouleversent.

DIFFUSÉ À DEUX REPRISES

Lors de la convention républicaine de Donald Trump tenue la semaine dernière, les organisateurs ont

diffusé à deux reprises la chanson *Hallelujah* du célèbre chanteur canadien Leonard Cohen, mort en 2016.

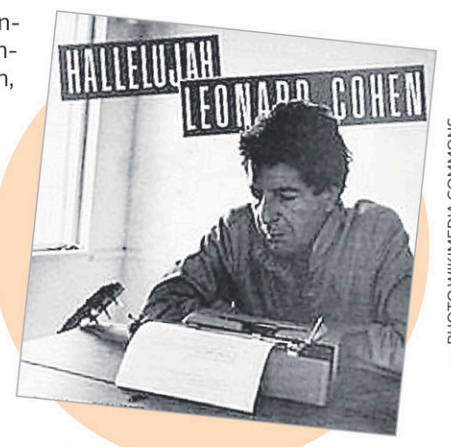
Les organisateurs avaient bien demandé l'autorisation de l'utiliser, aux héritiers de Cohen qui détiennent les droits de son œuvre, mais cette demande avait été refusée.

MENACE DE POURSUITE

Sauf que malgré ce refus, la chanson a été diffusée. La maison de disque et la famille de Leonard Cohen ont donc demandé à leurs avocats de commencer à travailler sur une possible poursuite en justice.

PAS LA PREMIÈRE FOIS!

Ce n'est pas la première fois que le parti républicain de Donald Trump utilise des musiques sans



— PHOTO WIKIMEDIA COMMONS

l'accord des artistes lors d'événements de campagne. Ainsi, le populaire chanteur américain Neil Young a déjà porté plainte contre le parti. C'est également le cas du célèbre groupe américain les Rolling Stones.

MODE.



PHOTO LAURIE GODIN-RHEAULT

De beaux ongles pour la Fondation des Gouverneurs de l'espoir

Elle R cosmétiques lance une gamme de 24 vernis à ongles aux couleurs tendance spécialement conçus pour la Fondation des Gouverneurs de l'espoir. Les vernis LOOKY BIG FREE sont végétaliens, non testés sur les animaux, brillants et durables. De plus, ils sont exempts de 12 ingrédients suspectés d'être nocifs pour la santé. Chaque bouteille de vernis de cette collection est en vente au coût de 11,99 \$. Pour chaque unité vendue, un dollar est remis à la Fondation dans le but de financer la recherche sur le cancer pédiatrique et aider les familles d'enfants malades du cancer ou d'une maladie orpheline en difficulté financière. Pour rendre le projet plus porteur, la marque québécoise s'est associée à la comédienne Ingrid Falaise qui qualifie cette association de «collaboration de cœur». En pharmacies ou en ligne : ellercosmetiques.com
CAROLINE GRÉGOIRE (COLLABORATION SPÉCIALE)



PHOTO L'OCCITANE EN PROVENCE

Gelée yeux effet glacé Aqua Réotier de L'Occitane

La marque française nous présente la gelée yeux effet glacé Aqua Réotier. Ce soin rafraîchissant est formulé avec de l'eau issue de la source Réotier riche en calcium, de l'acide hyaluronique et de la caféine. L'Occitane lui attribue plusieurs effets dont ceux de minimiser les rides de déshydratation, activer la microcirculation et réduire l'apparence des cernes et des poches sous l'oeil. La formule conçue sous contrôle dermatologique ne contient pas de silicone et s'utilise par tous les types de peau. On obtiendrait un regard frais et plus réveillé. Pour mieux décongestionner le regard, le produit s'applique avec un embout masseur conçu pour le contour de l'oeil. La marque nous conseille même de mettre le produit au frais une dizaine de minutes avant l'application pour un effet coup de fouet. 34 \$ pour 15 ml chez L'Occitane en Provence
CAROLINE GRÉGOIRE (COLLABORATION SPÉCIALE)

GARDE-ROBE D'AUTOMNE SELON ENTRE NOUS ÉCOCHANGE

Pour donner une seconde vie à vos trésors, prenez un rendez-vous pour une évaluation de vêtements à la boutique Entre Nous Écochange. En demande pour la rentrée, les manteaux et lainages. De plus, il est maintenant possible d'y trouver des vêtements sport à l'état neuf (ou presque). Il faut toutefois faire vite, ces articles ne restent pas longtemps sur les tablettes de la boutique de la rue Saint-Jean. Pour les adeptes de l'économie circulaire, devenir membre sera avantageux. Pour celles qui sont à la recherche d'un trésor, une visite à la boutique s'impose, en plus du tout-aller, on risque d'y croiser des grandes marques. Lors de notre visite, Gucci, Burberry et Louboutin se retrouvent sur les tablettes. Mais comme la propriétaire Michelle Lichtenberg nous explique, rien ne semble rester longtemps dans la boutique. 609, rue Saint-Jean
CAROLINE GRÉGOIRE (COLLABORATION SPÉCIALE)

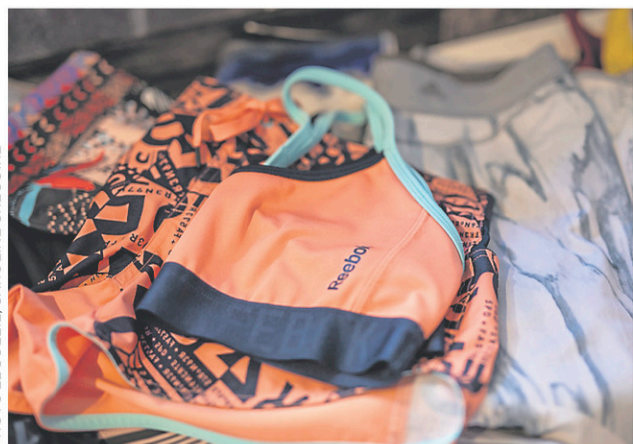


PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

Un baume pour les mains

Le Baume Douceur s'utilise sur tous les types de peaux, incluant les plus sensibles. Il pénètre rapidement et laisse la peau douce et soyeuse, sans effet gras. Spécialement formulé afin de protéger, d'hydrater et de restaurer l'épiderme sensible des mains, il contient un bouquet de plantes et d'huiles essentielles sélectionnées en fonction de leurs propriétés apaisantes, anti-inflammatoires, émollientes et nourrissantes. Les huiles végétales d'argousier, de camélia, de chanvre, de coco et d'argan qu'il renferme, associées au karité et à la lavande, offrent de multiples bienfaits. Outre les mains, les ongles et les cuticules, ce soin peut être appliqué sur les coudes, les genoux et les talons. Le Baume Douceur s'ajoute à la collection Les Mères Nature Écologiques. 44 \$ le pot de 60 ml
www.planette.ca CAROLINE GRÉGOIRE (COLLABORATION SPÉCIALE)



PHOTO PLANETTE PRODUITS ÉCOLOGIQUES

LES BASES DE MAQUILLAGE NOUVELLE GÉNÉRATION DE REVLON



PHOTOS REVLON

Vous connaissez la gamme Photoready de Revlon? Ces produits sont conçus pour obtenir un teint parfait, comme sur les photos. Cette gamme élargit son offre avec trois nouvelles bases qui traitent la peau en plus d'améliorer l'apparence du teint. La première, perfectrice et lissante contient de la vitamine B et de l'acide hyaluronique. La seconde, formulée pour l'éclat et la correction du teint est faite à base d'extrait de citron et de vitamine E et C. La troisième est matifiante et réduit l'apparence des pores grâce à l'extrait d'artichaut, l'acide salicylique et des AHA. Ces formules hybrides nouveau genre se portent seules ou sous le fond de teint. Il est possible de mélanger les 3 formules pour un produit personnalisé. PRIME PLUS de Revlon 18,49 \$, dans les grandes surfaces. **CAROLINE GRÉGOIRE (COLLABORATION SPÉCIALE)**

RÉGAL.


DES PLATINES À LA CUISINE

Parmi les plats préférés qu'il cuisine chez ses hôtes, Darryl Masih signale «son» poulet au beurre, «avec un goût unique qu'on ne retrouve pas dans les restos indiens de Québec». — PHOTO 123RF



RAPHAËLLE PLANTE
rplante@lesoleil.com

Darryl Masih carbure aux rencontres. Il y a quelques années, ce DJ qui a fait vibrer bien des planchers de danse a choisi de transposer son énergie débordante dans la cuisine... ou plutôt dans la vôtre!

Virage à 180 degrés? Pas vraiment, puisque Darryl Masih continue d'animer des soirées, mais en tâchant avant tout de faire vibrer les papilles avec son service de cuisine indienne à domicile. La première offre du genre à Québec, voire dans la province et même au pays, affirme-t-il.

Le sympathique chef autodidacte, qui est aussi actif dans l'organisation d'événements, a donc lancé Curry! Curry! il y a près de trois ans. Ce qu'il propose : un service clé en main comprenant un repas cinq services, couverts, éléments de décor et musique.

De son propre aveu, c'est lors d'une période plus difficile qu'il traversait que Darryl Masih a décidé de se lancer en cuisine. Il se remémore cette anecdote : «Avec des amis, on a fait l'expérience d'un chef à domicile qui a été mauvaise. La nourriture était bonne, mais le gars n'avait tellement pas envie d'être là! Il n'avait pas d'entregent... Mes amis me disaient que je serais bon pour faire ça, pour animer une soirée et rendre ça agréable pour tout le monde... mais il fallait que je



1



2

UN PROJET CHAMBOULÉ

En janvier dernier, *Le Soleil* indiquait qu'un «mystérieux animal» était sur le point de naître dans le quartier Saint-Roch, quelque part sur la rue de la Couronne... mais la naissance d'Éléphant, projet d'Alexandre Morin (propriétaire de Laurentien Buvette Gourmande) et de Darryl Masih, a été bouleversée par le confinement dû à la pandémie de COVID-19. Le restaurant-*speakeasy* en devenir, qui devait proposer des plats d'influence indienne, s'est alors tourné dès le mois de mars vers un menu pour emporter — *Le Soleil* en avait d'ailleurs fait une critique. Darryl Masih confie avoir beaucoup appris sur la restauration pendant le confinement. «Faire du *take-out*, ce n'est pas la même chose que faire du traiteur, où tout est calculé pour un nombre précis de personnes. Ce n'est pas évident», laisse tomber le chef, qui indique se concentrer sur Curry! Curry!. **RAPHAËLE PLANTE**



«Tous les produits que j'utilise sont biologiques et sans gluten»

— Darryl Masih, chef du Curry! Curry!

me mette à cuisiner!» raconte-t-il au *Soleil* en anglais, sa langue maternelle.

Le quadragénaire né à Toronto, dont le père est originaire de l'Inde et la mère, des îles Fidji, a commencé à suivre des classes de maître sur Internet. «J'ai fait le cours de Gordon Ramsay qui explique les bases en cuisine. Ça dure 90 heures et il sacre tout le temps!» indique-t-il en riant.

Récemment, il est allé perfectionner ses techniques dans un restaurant de Montréal qui l'a accueilli durant deux semaines. «Je sentais que j'en avais besoin pour être encore meilleur», confie-t-il humblement.



3

1 et 2

Le chef autodidacte propose un service clé en main comprenant un repas cinq services, couverts, éléments de décor et musique.

— PHOTO AUDET PHOTO

3 Le chana masala, plat végétarien à base de pois chiches, est proposé au menu.

— PHOTO 123RF/JACEK NOWAK

INSPIRÉ PAR MAMAN

Avec Curry! Curry!, Darryl Masih propose des mets typiquement indiens ou fusion, avec des options carnées et végétariennes. «Je m'inspire entre autres des recettes de ma mère, qui est végétarienne, mais en faisant mes propres versions. Quand elle m'a dit que mon aloo gobi était meilleur que le sien, je n'aurais pas pu être plus fier!» confie-t-il à propos de ce plat composé de pommes de terre,

chou-fleur et épices indiennes.

Parmi les plats préférés qu'il cuisine chez ses hôtes, il signale aussi «son» poulet au beurre, «avec un goût unique qu'on ne retrouve pas dans les restos indiens de Québec». Sans doute en raison des épices dont il fait provision chaque fois qu'il se rend à Toronto.

Samosas aux légumes, aloo tikka (croquettes de pommes de terre, pois, épices et herbes), chana masala (à base de pois chiches),

mutter paneer (avec fromage indien) sont aussi au menu de Curry! Curry!, en plus de plats mariant saveurs indiennes et asiatiques, tels bœuf au cari japonais ou crevettes tandoori à l'huile de coco. Pain naan et riz basmati accompagnent bien sûr le tout.

«Tous les produits que j'utilise sont biologiques et sans gluten», signale le chef, qui aime s'approvisionner au Marché public de Sainte-Foy. Il propose aussi un

menu barbecue pour ceux qui souhaitent étirer l'été.

Si Curry! Curry! a dû suspendre ses activités durant le confinement, la reprise s'est faite progressivement dès juin avec des événements extérieurs, après que les rassemblements de 10 personnes aient été autorisés.

BIEN ENTOURÉ

Arrivé à Québec en 2006, où il a notamment été DJ résident au Maurice Nightclub durant cinq ans, Darryl Masih a fait des rencontres déterminantes pour sa nouvelle carrière. À commencer par le sommelier François Chartier, qui l'a engagé comme DJ pour le lancement de ses vins au Château Frontenac. «J'ignorais qui c'était!» avoue-t-il non sans gêne. «C'est devenu un ami très proche, il a même fait une carte de vins avec ses recommandations pour accompagner mes plats, pour donner des suggestions à ma clientèle.»

Le chef collabore aussi avec Patrice Plante, alias Monsieur Cocktail, dont il utilise certains sirops (citron, lime) pour parfumer ses plats. Une façon de donner de la visibilité à son ami, tout en profitant de sa notoriété.

Le service de cuisine à domicile Curry! Curry! est offert pour des groupes de six personnes ou plus, à un prix variant de 65 à 70 \$ par personne pour un repas de cinq services. Darryl Masih, qui maîtrise bien le français, se charge de cuisiner et d'animer la soirée, tandis qu'une autre personne l'accompagne au service. Il est aussi possible de retenir le chef après le repas afin qu'il mette à profit son expérience de DJ pour faire durer le party.

ATELIER SUR LA CUISINE INDIENNE

Pour sa réouverture, l'Atelier Gourmand des Galeries Gourmandes lance le concept «À table avec...», où des chefs de Québec cuisineront et serviront un menu signature aux participants, tout en partageant leur expérience. Les 8 et 9 octobre, Darryl Masih proposera une immersion dans la cuisine indienne en concoctant samosa tandoori, aloo tikka, bahji

d'oignon et chutney de baies sauvages; mattar paneer et poulet au beurre avec naan et riz basmati; rasmalai (dessert fromagé). Il sera précédé de Mario Russo (Bira & Basta) qui proposera une expérience italienne moderne les 17 et 18 septembre, de François Blais (Bistro B) qui présentera la bistronomie d'ici les 24 et 25 septembre, puis de Julien Masia (ARVI)

qui mettra en lumière la «cuisine libre» les 1^{er} et 2 octobre. «De voir ma tête à côté de ces chefs-là, c'est juste incroyable!» se réjouit Darryl Masih, reconnaissant pour cette opportunité. Prix variant de 50 \$ à 70 \$ par personne (taxes et service en sus, accord de vins disponible en prévente). Info et réservation : galeriesgourmandes.com/evenements **RAPHAËLE PLANTE**

Info : currycurry.ca (@currycurrytraiteur sur Facebook)

PLANÈTEVINS

UN ÉTÉ PLUS QUE PARFAIT



NATALIE RICHARD
Collaboration spéciale
nrichard@gcmédias.ca

Je ne sais pas si vous avez comme moi l'impression que l'été est passé beaucoup trop vite! Comme si la comète nous avait attirés dans sa course pour accélérer le temps, le soleil se couche plus tôt et on cherche rapidement une petite laine en début de soirée. Je suis en train de me dire que le long week-end de la fête du Travail est finalement juste un autre nom pour le dernier sprint de la rentrée scolaire quand un arbre aux feuilles déjà métamorphosées en couleurs m'émerveille. C'est fou, me dis-je... Je m'ennuie de l'été, mais j'ai hâte à l'automne!

Et c'est alors qu'une citation célèbre d'un auteur inconnu apparaît sur mon écran : «Oublie ton passé, qu'il soit simple ou composé, et participe à ton présent pour que ton futur soit plus que parfait». Boum! Voici quelques belles cuvées et libations, simples et bien composées pour profiter plus que parfaitement du présent lors de ce dernier long week-end de l'été!

1 LA CANTINA VALLÉE D'OKA BLANC DE BLANC 2018
35\$ • épicerie spécialisées • 12% • 6 g/L

Pour célébrer le long weekend, il nous faut des bulles! Je viens de

découvrir un autre excellent vin effervescent du Québec, une toute petite production de 166 caisses seulement et disponible au vignoble ou dans les épiceries spécialisées. Des grappes de chardonnay soigneusement vendangées sur le Coteau de l'Abbaye d'Oka et vinifiées selon la méthode traditionnelle, c'est-à-dire comme en Champagne, avec une deuxième fermentation en bouteille et une maturation sur lattes de 18 mois qui apporte aux bulles de subtiles notes de croissants aux amandes sur une fraîcheur acidulée et une finale douce qui se décline longtemps.

2 MOYER ROAD RR1 RIESLING 2017

22,15\$ • 13183432 • 10,3% • 15 g/L
Sur la Route des vins de l'Ontario qui mène jusqu'à Niagara-on-the-Lake, l'incontournable vignoble Stratus est remarquable à tous les niveaux. Pas étonnant que l'agence RéZin, dirigée par le très estimé sommelier Jean-Philippe Lefebvre, les ait choisis pour cette exquisite collaboration. Un vin qui marie pierre à fusil et coquilles d'huîtres, superbement équilibré entre l'acidité et le fruit, en l'occurrence la pêche blanche et le citron Meyer. Une belle carte de

île éphémère au cœur du fleuve Saint-Laurent

— PHOTO NATALIE RICHARD

visite pour le potentiel du riesling issu de la péninsule du Niagara. Ne vous laissez pas impressionner par le taux de sucre, il est à peine perceptible et démontre justement que c'est l'équilibre de l'ensemble qui importe au final. Note : je fais référence ici à ma chronique du 29 août 2020 : *Le vin, le soleil et le sucre.*

3 LÉON COURVILLE VIGNERON CUVÉE DÉTENTE 2019

14,95\$ • 11686626 • 12% • 5 g/L

Cette cuvée rosée du Domaine Les Brome dans les Cantons de l'Est porte très bien son nom et invite à la détente. De cet assemblage de seyval noir et Maréchal Foch en pressurage direct découle un vin frais aux notes de petits fruits rouges sur une finale saline qui s'allonge et qui est franchement rafraîchissante. Essayez-le avec le Louis d'Or de la Fromagerie du Presbytère, l'accord est sublime et met en valeur toute la complexité du fromage aux notes de noisette et fruits.

4 CHÂTEAU DE CARTES ATOUT ROUGE 2019

17,75\$ • 13952570 • 11% • 1,4 g/L

Un vin de soif qui s'adapte à toutes occasions. Les petits fruits noirs de l'été sont au rendez-vous, une belle concentration de mûre et bleuets, un brin anisé et bien équilibré. Un autre vin du Québec qui vaut la peine de découvrir et d'essayer. La finale rappelle le sous-bois et les champignons, ce qui en fait un excellent vin rouge pour tous les types de BBQ, incluant végétariens, et pour accompagner les fromages à pâte ferme.

5 MARTINI FIERO

22,45\$ • 14431258 • 14,9% • 180 g/L

Pour les amateurs de spritz à l'apéro, voici une nouvelle option de la gamme Martini : le Fiero — un mot italien qui signifie fier, intense et audacieux. Un produit conçu pour représenter la nouvelle génération et moderniser la marque avec un vin apéritif moins sucré et plus amer, élaboré à partir de vin blanc, de zeste d'orange de Murcia et d'absinthe, cette herbe essentielle au vermouth. À déguster sur glace avec de l'eau pétillante ou façon spritz, avec du prosecco et une tranche d'orange.

Pour en savoir davantage, suivez-moi sur www.sommeliereaventuriere.com



Fabriquer son propre fromage

Fabriquer votre mozzarella, halloumi ou queso blanco, ça vous dit? L'entreprise québécoise U MAIN propose plusieurs ensembles de fabrication de fromages : halloumi et fromage en grains, feta et yogourt grec, mozzarella et paneer, quatre fromages (mozzarella, ricotta, paneer, queso blanco) — aussi proposé en version sans lactose —, six fromages, et même trois fauxfromages véganes à base de noix, de graines ou de lait de soya. Chaque ensemble contient tout les ingrédients (mis à part le lait), les instruments et instructions nécessaires pour produire des fromages frais à la maison en 30 minutes ou plus. Les prix varient de 24,75 \$ à 57,50 \$, pour des kits donnant de 8 à 26 kg de fromage (500 g à la fois). Achat en ligne au u-main.ca (quelques points de vente aussi répertoriés) et sur le site Fabrique 1840 de Simons : bit.ly/2Z28qfw **RAPHAËLLE PLANTE**



PHOTO TIRÉE DU SITE DE FABRIQUE 1840



PHOTO ANNIE FERLAND

UN VENT D'ÉPOQUE

MONSIEUR COCKTAIL



PATRICE PLANTE
Collaboration spéciale

Le vent souffle abondamment. Au bord de l'eau, la grisaille d'automne s'enroule autour des bateaux qui se reposent de leur été chargé en émotions. Je tend le regard vers l'horizon. L'air frais est chargé d'humidité dans ce beau mois de septembre, mouillé bien que tout en verdure.

Je regarde mes gougounes, dépité de les voir se réfugier

au sous-sol pour leur longue hibernation, mais excité à l'idée de retrouver mes bérets, mes foulards, mes souliers à double sangle et mes habits trois-pièces en laine. Comme si septembre était le mois du gentlemen et me rappelait le 19^e siècle, les saloons tamisés de fumée et bondés de rires. Les randonnées en forêt, l'odeur du bois et de la terre mouillée. Un vent d'époque et de whisky. Et donc, de Manhattan.

Premier cocktail classique sucré à l'aide de vermouth et né à New York autour des années 1860, le Manhattan est le grand frère du Martini. Il a été longtemps le roi des cocktails au 19^e siècle avant d'être peu à peu remplacé par son «frère», une version blanche (gin et vermouth sec) plus en vogue grâce à la popularité grandissante du gin.

Quant à ses origines, elles sont nébuleuses : certains attribuent sa création au *bartender* du Manhattan Club lors d'une fête organisée par... la mère de

Winston Churchill. Quoique son origine soit aussi opaque que sa robe ambrée, le Manhattan est un puissant exemple du mariage entre le caramel épicé des vermouths rouge et le force tranquille et boisée d'un bon bourbon ou d'un bon rye.

Manhattan

Version classique*

INGRÉDIENTS

- 2 oz de whisky
- 1 oz de vermouth rouge
- 2 traits d'amer Angostura
- 1 trait d'amer à l'orange
- Zeste d'orange et cerise marasquin (pour décorer)

PRÉPARATION

- 1** Dans un verre à mélanger, ajouter tous les ingrédients et mélanger avec de la glace à la baguette ou à la cuillère de bar.
- 2** Filtrer dans un verre à martini ou une coupe refroidie.
- 3** Décorer d'un zeste d'orange et d'une cerise marasquin.

Santé!

* Pour la version simple et rapide, faible en sucre ou sans alcool de cette recette, consultez le site monsieur-cocktail.com

ON A
GOÛTÉ



PHOTO FOURNIE PAR PROTILIFE

LES BARRES PROTILIFE À BASE DE PLANTES

L'entreprise québécoise ProtiLife a lancé récemment une nouvelle gamme de barres protéinées à base de plantes, qui se décline en quatre saveurs : agrumes et beurre d'amande, double chocolat, beurre d'arachide chocolaté, cacao et pacanes. Contenant toutes 15 g de protéines — provenant notamment du pois, du sésame et du riz brun — elles sont aussi sans gluten et sans OGM. On a goûté et beaucoup aimé la barre aux agrumes et beurre d'amande, pas très sucrée, qui pourrait convenir aux véganes si ce n'est de la mention «peut contenir» du lait ou des œufs. Comme l'autrice de ces lignes n'est pas une amatrice de chocolat (eh oui, ça se peut!), on a demandé à deux cobayes de tester la barre au double chocolat, qui a fait l'unanimité. Prix : 15 \$ la boîte de 5 barres (36 \$ la boîte de 12). En vente dans les pharmacies, chez IGA extra et au protilife.com. Signalons aussi que ProtiLife propose une gamme Keto pour les gens qui adoptent le régime cétogène, notamment la «bombe de gras» au chocolat, arachides et sel de mer, riche en gras TCM (triglycérides à chaîne moyenne).

RAPHAËLLE PLANTE

RECETTES PRATIQUES

INGRÉDIENTS



1 POULET HACHÉ
450 G (1 LB)



2 CHAPELURE NATURE
30 ML (2 C. À SOUPE)



3 ÉPICES À POULET
15 ML (1 C. À SOUPE)



4 AIL HACHÉ
5 ML (1 C. À THÉ)



5 LIME
10 ML (2 C. À THÉ) DE ZESTES

PRÉVOIR AUSSI:

- 15 ml (1 c. à soupe) de persil frais haché (facultatif)

PHOTOS TIRÉES DU MAGAZINE 5-15, SEPTEMBRE 2020



BROCHETTES DE POULET HACHÉ

Préparation : 15 minutes Trempage (facultatif) : 30 minutes Cuisson : 10 minutes Quantité : 4 portions
sans noix/ sans œuf/ se congèle (sans l'accompagnement)

1 Si les brochettes utilisées sont en bambou, les faire tremper dans l'eau environ 30 minutes avant la cuisson.

2 Au moment de la cuisson, préchauffer le four à 205 °C (400 °F).

3 Dans un bol, mélanger le poulet haché avec la chapelure, les épices à poulet, l'ail, les zestes de lime et, si désiré, le persil.

4 Former 12 boulettes ovales et allongées en utilisant environ 45 ml (3 c. à soupe) de préparation pour chacune d'elles.

5 Piquer chaque boulette sur une brochette.

6 Sur une plaque de cuisson tapissée de papier parchemin, déposer les brochettes. Arroser d'un filet d'huile d'olive.

7 Cuire au four de 10 à 12 minutes en retournant les brochettes à mi-cuisson, jusqu'à ce que l'intérieur des boulettes ait perdu sa teinte rosée.

POUR ACCOMPAGNER

Sauce au tahini et curcuma

Dans un bol, mélanger 60 ml (1/4 de tasse) de tahini (beurre de sésame) avec 60 ml (1/4 de tasse) de yogourt grec nature, 30 ml (2 c. à soupe) d'eau, 20 ml (4 c. à thé) de miel et 5 ml (1 c. à thé) de curcuma. Saler, poivrer et remuer.



Recette tirée du magazine 5 ingrédients, 15 minutes, septembre 2020. Publié par Éditions Pratico-pratiques.

PAR PORTION

Calories.....	179
Protéines.....	20 g
Matières grasses.....	9 g
Glucides.....	4 g
Fibres.....	0 g
Fer.....	1 mg
Calcium.....	26 mg
Sodium.....	94 mg

FEUILLETÉS AU SAUMON ET POIREAU

Préparation : 30 minutes • Cuisson : 31 minutes (+ 20 minutes pour réchauffer) • Temps de repos : 20 minutes • Quantité : 8 feuilletés

INGRÉDIENTS

- 60 ml (1/4 de tasse) de beurre
- 1 oignon haché
- 15 ml (1 c. à soupe) d'ail haché
- 60 ml (1/4 de tasse) de farine
- 500 ml (2 tasses) de lait 2 % chaud
- 125 ml (1/2 tasse) de parmesan râpé
- 15 ml (1 c. à soupe) d'aneth frais haché
- 15 ml (1 c. à soupe) d'huile d'olive
- 450 g (1 lb) de filet de saumon, la peau enlevée et coupé en cubes
- 1 gros poireau tranché
- 1 paquet de deux abaisses de pâte feuilletée de 454 g
- 1 œuf battu

PRÉPARATION

- 1 Dans une casserole, faire fondre le beurre à feu moyen. Cuire l'oignon et l'ail de 2 à 3 minutes.
- 2 Saupoudrer de farine et poursuivre la cuisson 1 minute en remuant.
- 3 Incorporer le lait en fouettant. Porter à ébullition, puis laisser mijoter de 2 à 3 minutes à feu doux.
- 4 Ajouter le parmesan et fouetter jusqu'à ce qu'il soit fondu. Incorporer l'aneth. Retirer du feu et réserver.
- 5 Dans une grande poêle, chauffer l'huile d'olive à feu moyen. Cuire les cubes de saumon de 4 à 5 minutes.
- 6 Ajouter le poireau et poursuivre la cuisson de 4 à 5 minutes.
- 7 Ajouter la préparation au saumon dans la casserole contenant la sauce. Saler, poivrer et remuer. Laisser

tiédir de 20 à 30 minutes.

8 Au moment de la cuisson, préchauffer le four à 205 °C (400 °F).

9 Couper chaque abaisse de pâte en quatre. Répartir la préparation au saumon au centre des carrés de pâte. Badigeonner deux des côtés adjacents de chaque carré de pâte d'un peu d'œuf battu. Rabattre le coin opposé pour former un triangle. Presser le pourtour pour sceller.

10 Déposer les feuilletés sur une plaque de cuisson tapissée de papier parchemin. Cuire au four de 18 à 22 minutes.

11 Retirer du four et laisser tiédir, puis faire refroidir au réfrigérateur. Répartir les feuilletés dans des sacs hermétiques. Retirer l'air des sacs et sceller. Placer au congélateur.

12 Au moment du repas, préchauffer le four à 180 °C (350 °F).

13 Déposer les feuilletés sur une plaque de cuisson tapissée de papier parchemin. Réchauffer au four de 20 à 25 minutes.



PHOTOS ET RECETTES TIRÉES DU MAGAZINE 5-15, SEPTEMBRE 2020



DUMPLINGS AU BŒUF ET OIGNONS VERTS

Préparation : 45 minutes • Cuisson : 27 minutes (+10 minutes pour réchauffer) • Congélation : 2 heures • Quantité : 40 dumplings

INGRÉDIENTS

- 40 feuilles de pâte à gyozas
- 180 ml (3/4 de tasse) de bouillon de poulet

POUR LA GARNITURE

- 30 ml (2 c. à soupe) d'huile de sésame (non grillé)
- 450 g (1 lb) de bœuf haché mi-maigre
- 15 ml (1 c. à soupe) de gingembre haché
- 10 ml (2 c. à thé) d'ail haché
- 15 ml (1 c. à soupe) de sauce soya
- 15 ml (1 c. à soupe) de sauce hoisin
- 80 ml (1/3 de tasse) d'oignons verts hachés
- 15 ml (1 c. à soupe) de coriandre fraîche hachée
- 1/2 petit piment thaï épépiné et haché

PRÉPARATION

1 Dans une grande poêle, chauffer la moitié de l'huile de sésame à feu moyen. Cuire le bœuf haché de 5 à

7 minutes en égrainant la viande à l'aide d'une cuillère en bois, jusqu'à ce qu'elle ait perdu sa teinte rosée.

2 Ajouter le gingembre et l'ail. Cuire 1 minute.

3 Ajouter la sauce soya, la sauce hoisin, les oignons verts, la coriandre et le piment thaï. Poursuivre la cuisson de 1 à 2 minutes, jusqu'à absorption complète du liquide. Transférer dans une assiette et laisser tiédir.

4 Sur le plan de travail, déposer une feuille de pâte à gyozas et couvrir les autres feuilles d'un linge humide pour ne pas qu'elles s'assèchent. Au centre de chaque feuille, déposer environ 15 ml (1 c. à soupe) de garniture. Badigeonner le pourtour de la feuille d'un peu d'eau. En tenant la feuille dans les mains, plier délicatement celle-ci en deux en tâchant de ne pas déplacer la farce. Lorsque les deux rebords de la pâte arrivent à égalité, exercer une légère pression avec le pouce et l'index pour les sceller. Sceller les deux rebords de pâte ensemble en effectuant de petits plis dans la pâte avec les doigts. Repasser sur les plis avec les doigts pour vérifier que les côtés sont bien scellés et que

la farce ne risque pas de s'échapper en cours de cuisson. Couvrir d'un linge humide et réserver au frais. Confectionner le reste des dumplings en procédant de la même manière.

5 Dans une grande casserole, chauffer le reste de l'huile de sésame à feu moyen. Cuire quelques dumplings à la fois 1 minute de chaque côté. Réserver dans une assiette.

6 Verser le bouillon de poulet dans la casserole. Remettre les dumplings dans la casserole. Couvrir et laisser mijoter de 3 à 4 minutes à feu doux-moyen.

7 Déposer les dumplings sur une plaque de cuisson tapissée de papier parchemin. Laisser tiédir, puis faire refroidir au réfrigérateur.

8 Placer la plaque de cuisson avec les dumplings au congélateur de 2 à 3 heures.

9 Transférer les dumplings dans des sacs hermétiques. Retirer l'air des sacs et sceller. Placer au congélateur.

10 Au moment du repas, préchauffer le four à 190 °C (375 °F).

11 Déposer les dumplings congelés sur une plaque de cuisson tapissée de papier parchemin. Réchauffer au four de 10 à 12 minutes, en retournant les dumplings à mi-cuisson.

Un été «pas si pire» pour bon nombre de brasseries

**PHILIPPE
WOUTERS**

CHRONIQUE

philippe.wouters@gcmédias.ca



Lorsque j'ai posé la question sur l'état de santé pendant la crise COVID à plusieurs brasseries sur ma route cet été, la réponse la plus souvent entendue était «pas si pire». Elles ne voulaient clairement pas faire preuve d'excès d'enthousiasme. Dans les faits, plusieurs brasseries ont profité d'un été record, signe que le message d'acheter local a été entendu par les consommateurs. Sans consommateur, pas de marché de la bière.

En début de crise, l'enthousiasme était bien plus faible. Devant la fermeture des bars et des restaurants et le confinement, bon nombre de brasseries — y compris leurs

associations professionnelles — appréhendaient des mois difficiles. Il fallait donc vendre de la bière autrement. Bon nombre de municipalités ont autorisé des extensions de terrasse pour augmenter la capacité d'accueil tout en respectant les consignes sanitaires. Dame nature s'est occupée d'attirer le consommateur vers ces terrasses avec de très belles journées ensoleillées. Les subventions et programmes d'aide ont permis de compenser les manques de revenus. En règle générale, les brasseries ont donc réussi à sauver les meubles. Un été «pas si pire», donc.

Mais ce n'est pas toutes les brasseries qui avaient une capacité d'accueil assez grande pour

compenser la perte de revenus en appliquant les consignes sanitaires.

Du côté des épiceries, la tendance aussi est à l'augmentation des ventes pour les microbrasseries. Pour plusieurs, c'est jusqu'à 20 % d'augmentation des ventes dans le réseau des détaillants, faisant vivre à certains leur saison record. Encore une fois, le consommateur était au rendez-vous. Considérant que le marché de la bière est à la baisse, il est intéressant de constater que le secteur de la microbrasserie a réussi à mieux s'en sortir. Et si la crise COVID avait permis aux microbrasseries d'aller chercher des parts de marché plus rapidement? Difficile d'y répondre clairement actuellement, mais j'ai tendance à croire que le message de «consommer local» semble avoir donné des résultats qui se mesureront encore à long terme.

La saison estivale tire à sa fin. Au cours des prochains mois, les habitudes de consommation vont changer et il se consommera

moins de bière; vous aurez compris qu'on consomme plus de bière quand il fait chaud. Dans quelques semaines, les terrasses disparaîtront. Plusieurs brasseries vont donc devoir adapter leurs capacités d'accueil pour répondre aux normes sanitaires. Ce sont des pertes de revenus potentiels de l'ordre de 40 à 50 %. La crise COVID est donc loin d'être terminée dans le secteur de la restauration. Il sera très intéressant de suivre l'évolution des ventes de bière dans le réseau des détaillants. Je prédis d'ailleurs une mini-guerre commerciale pour l'espace tablette, lui aussi ayant une capacité maximale.

LES ACTIVITÉS BRASSICOLES SONT DE RETOUR

Quelques activités brassicoles commencent à refaire surface en cette fin de saison estivale. En voici deux qui plairont à l'amateur de bière averti :

➤ **Anniversaire Dieu du Ciel - Montréal - 12 septembre 2020**
L'événement annuel qui regroupe beaucoup de membres de la culture bière montréalaise. L'anniversaire de Dieu du Ciel, c'est souvent l'occasion de goûter à des cuvées plus rares de leurs chais, mais également à des bières invitées auprès d'amis brasseurs. Un événement habituellement très fréquenté.

➤ **La Petite Rencontre brassicole - Percé - 18 et 19 septembre 2020**
Organisé par l'équipe de l'Oktoberfest gaspésien, cet événement rassemble plusieurs brasseries très tendance du Québec et propose une dégustation d'accords bières et mets, organisée en session — une habitude très américaine d'inviter les festivaliers à profiter de l'événement en suivant un horaire bien précis. Messorem, Brasserie Bas-Canada, Noc-tem, MaltStrom et Dunham seront de la partie. Un événement à ne pas manquer si vous êtes en Gaspésie.



Du côté des épiceries, la tendance aussi est à l'augmentation des ventes pour les microbrasseries. Pour plusieurs, c'est jusqu'à 20 % d'augmentation des ventes dans le réseau des détaillants, faisant vivre à certains leur saison record. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

HORizontalement

1. Accord. - Approbation réfléchi. - Approbation.
2. Est très attachée à sa sœur. - Célèbre hebdomadaire de bandes dessinées. - Conduire. - Demeure.
3. Paisible. - Abréviation religieuse. - Dont on se sert fréquemment. - Prêt pour prendre un bain. - Engrais industriel. - État habituel.
4. Article espagnol. - Article. - Du verbe être. - Hectolitre. - Deux points juxtaposés. - Cri de douleur. - Voie publique. - Célèbre agent secret.
5. Dieu grec de la Végétation. - Charpente du corps. - Plutôt. - Dont on ne peut douter. - Radon.
6. Déplacée. - Genre dramatique médiéval. - Insupportables. - Qui occasionne de grosses dépenses.
7. Fonctionnera. - Ils sont lents. - Crochet double. - Appareil de fermeture.
8. Dans la gamme. - Calcaire tendre et friable. - Plantes aux fleurs décoratives. - ... culpa. - Halo visible aux seuls initiés. - Produit un son aigu.
9. Ville d'Italie. - Rapporté. - Plante herbacée. - Cellule nerveuse. - Propres.
10. Anarchistes. - Ville située en face de Québec. - Héros de la guerre de Troie. - Fonds (de bouteilles). - Affirmation du Moyen Âge.
11. Décampe. - Cachée. - Morceau de gâteau. - Arbrisseau épineux. - Volcan italien.
12. Interjection. - Boris Godounov en fut un. - Marque la manière. - Ville du Japon. - Groupe d'atomes. - Il se nourrit de chair humaine.
13. Homme d'État romain. - Fibre textile. - Du verbe aller. - Aller plus vite. - Pièce importante.
14. Pronom. - Champignon. - Ombellifère vénéneuse. - Mesure agraire. - Base d'une science. - Réponse.
15. Contester. - Architecte né à Saint Louis. - Coiffures orientales. - Parle très fort. - Foyer.
16. Appris. - Obtint. - Province de l'ancienne Irlande. - Poisson marin. - Divisions d'une écurie.
17. Petit requin. - Cétone à odeur de violette. - Conduit souterrain. - Accidenté.
18. Formuler. - Petits boucliers. - Servent à combattre une maladie.
19. Nom d'une tarte. - Aussi. - Lettre grecque. - Morceau de boeuf. - Poète tragique grec.
20. Troublé. - Luth à long manche. - Orientée. - Au milieu du visage. - Désolé. - Machines de guerre.
21. Des officiers y mangent. - Mère d'Horus. - Connaît bien le trajet. - Projection. - Poil palpébral. - Ouvertures d'un violon.
22. Infinitif. - Utile en reliure. - Tentent. - Unité monétaire de l'Albanie. - Chantepleure.
23. Bouffe. - Fait partie de l'épluchette. - Chaque ville en a un. - Le petit père des peuples. - Père d'Ascagne.
24. Principe chinois. - Montagne de Syrie. - Oubliée. - Ont beaucoup à apprendre. - Venu de.
25. Titre de Jagger. - Débile. - Riches. - Devenus sages. - Vieillesse. - Petit singe.
26. Astate. - Est-Nord-Est. - Sensibilisations. - Plus léger. - Il apprend. - Conjonction.
27. Objectif. - Célèbre Chinois.

- Très connue. - Prend parti. - Génie de l'air. - Poème lyrique.
28. Capitale du Pérou. - Faux oeuf. - Patron des orfèvres. - Le Japon s'y trouve. - Classée.
 29. Affaiblie. - Milieu riche habitué aux voyages. - Atteindre (un organe), en parlant d'un nerf. - Voies d'accès.
 30. Chiffres romains. - Raplapla. - Collège. - Tronches. - On y débite de la viande.
 31. Comme le reste. - Pivot. - Vadrouilla. - Fidèles. - Hérité. - Brésilienne.
 32. Accompagné. - Dieu protecteur. - Partagé. - Prénom féminin. - Hors de prix.
 33. Démonstratif. - Indique la multiplication par un million de millions. - Lieu de la mort de Moïse. - Dieu de la Mer. - Tout le contraire d'un boulevard.
 34. Alpaguée. - Appât. - Inscription sur une croix. - D'une bleu lumineux.
 35. Il répare. - Jeune fille, au Viêt Nam. - Hippodrome de Grande-Bretagne. - A la fin de la semaine. - Personne entêtée.
 36. Un oiseau qui vit en Australie. - Ont des arilles. - On n'y creuse pas avec une pelle. - Placées. - A nous. - Peut être musqué ou palmiste.
 37. Notez bien. - (Se) précipiter. - Province de Chine. - Quantité quelconque. - Elliptique. - Vraiment pas loin.
 38. Montagne d'Israël. - Très amaigri. - Etre grand ouvert. - Pour désigner. - Fille de Cadmos. - Point de vue.
 39. Graminée tropicale. - Condition marginale. - Ruminant des Andes. - Divinité grecque du Foyer. - Evoque un serpent.
 40. Très dévouée. - Perd son temps. - ? ou rien !. - Sans ferveur. - Homme politique égyptien, mort en 1970.

VERTICALEMENT

1. Approbation. - Approbation. - Approbation.
2. Souvent bien bleu. - Disque coloré. - Métal blanc. - Fiel du boeuf. - Vin blanc italien. - Localisé. - Partie d'une pièce servant d'appui à une autre pièce.
3. Grand véhicule. - Beau parleur. - Enveloppes. - Manifestation morbide brutale. - Charles le Gros. - On le moude. - Large ceinture de crin. - Récipient.
4. Agitation populaire. - Recensement des Romains. - Piquants au goût. - Classification pour l'huile. - Ce qui fait saillie sur une surface. - Marche. - Lueur qui précède le lever du soleil.
5. Chien d'arrêt d'origine anglaise. - Le soleil, par exemple. - Consommant. - Bière. - Crêpe vietnamienne. - Petit poème. - 52 semaines. - Presse.
6. Sous un navire. - Contés. - Pied menu. - Facilité naturelle. - Héros de la guerre de Troie. - Son cheval est célèbre.
7. Il est très fort. - Tentés. - Est imprévisible. - Rongeurs. - Plus au sud qu'à l'ouest. - Lire lettre par lettre. - Agent frigorifique.
8. Épreuve. - Cours d'eau temporaire. - Coquerico !. - Changent de peau. - Id est. - Détruit entièrement. - Palmiers.
9. Pour vérifier. - Bonaventure. - A la fin de l'année. - Crier comme un crapaud. - Perçois par les yeux. - Muse de la Poésie. - Épopée familiale quasi légendaire.
10. A le courage de. - Quotient intellectuel. - Singe-araignée. - Sous une voiture. - Tour complet d'une hélice. - Thuya. - Qui

SUPERGRILLE 953- LA SOLUTION SAMEDI PROCHAIN PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														
31																														
32																														
33																														
34																														
35																														
36																														
37																														
38																														
39																														
40																														

- s'est accru d'éléments nouveaux.
11. Neptunium. - Cris hostiles. - Liquide toxique. - Dieu guerrier scandinave. - Amuse. - Déesse de l'Amour et du Désir. - Monnayés.
 12. Myriapode noir et luisant. - Rayé. - Nouilles. - Coiffure militaire. - Arrêtez !. - Jeu africain. - Se procure quelque chose en payant.
 13. Point de la saignée. - Désavantagés. - Écorce de chêne. - S'entendent après la tétée. - Personnage biblique. - Renard bleu. - Obtempéré.
 14. Méfiance. - Fourrage. - Appel discret. - Le bonsai l'est. - Salle centrale d'un temple. - Algue gélatineuse. - Chaussure à semelle de bois.
 15. Plaine espagnole. - Voilier gréé en brick. - Sentir. - Évaluée. - Lassitude. - Aversion.
 16. Langue balte. - Région de Champagne. - Où l'air circule. - Tissu de coton très lâche. - Filet pour pêcher les sardines. - Lac écossais. - Le tyran ne l'a pas été.
 17. Samarium. - Elle est parfois houleuse. - Pour boucher des trous. - Chanteur et acteur français. - Bières. - Ont leurs règles. - Fruit utilisé en parfumerie.
 18. Ville d'Allemagne. - S'entend dans l'arène. - Qui a pour base le nombre huit. - Annoncé par une cloche. - Qui est facilement attendrie. - Pièce vocale.
 19. S'occupe de sauvegarder la paix. - Actinium. - Lit avec peine et en hésitant. - Sans fringues. - Grands ruminants. - Boeuf. - Déroutent. - Style vocal propre au jazz.
 20. Négation. - Dieux guerriers de la mythologie nord-germanique. - Division de l'histoire. - Très fatigué. - Tragique. - Maladie héréditaire. - Pièce de char-
 21. Cours d'eau. - Hautain. - Frangine. - Rayées d'une liste. - Musette. - Échelle de sensibilité. - Vert, noir ou au jasmin.
 22. Brame. - Qui concerne les payans. - Dernière partie du côlon. - Verts. - A l'opposé de l'élite. - Ascaride. - Volcan du Japon. - Prénom anglais.
 23. Reconnaissance. - Justicier masqué. - Courroux. - Manquée. - Échassier. - Titre ottoman. - Avion léger. - Cherche à atteindre.
 24. Argent mis de côté. - Légère différence. - Chemin de guidage. - Capitale d'Irlande. - Elle mousse. - Travaille fort. - Existant.
 25. En matière de. - Ronger. - Circule au Portugal. - Sonnette pour mouton. - Héroïne. - Moyen de transport. - Drogue. - Au diable.
 26. Encore jeunes. - Corps de pente. - Venue au monde.
 27. Ancien nom d'une ville du Japon. - Note. - Intercalé. - Résine d'odeur fétide. - Chemins réservés aux cavaliers. - Surveillée. - Sert à appeler.
 28. Arbre d'Afrique. - Coule en Afrique. - Coloris du visage. - Qui ont le coeur en fête. - Prêts pour la douche. - Mouche qui pond sur les moutons. - Faites trop vite.
 29. Fixé à la bride. - Collège anglais. - Machine hydraulique. - Filet de pêche. - Poète grec. - Alliage à base de cuivre. - Plante cultivée voisine de l'ail.
 30. Ils ont de beaux bois. - Peut se dire d'un triangle. - Limon d'origine éolienne. - Gratin. - Fermé. - Examiner de nouveau.

SUDOKU

				6				
6		5		9		3		4
				4			1	
				8		5		
5		1				9		
4				7				1
			8				3	2
1		4				8	6	
3			2			1		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	1	9	4	5	8	7	2	3
8	3	4	7	6	2	9	1	5
2	5	7	1	3	9	4	6	8
7	8	5	3	4	1	2	9	6
4	2	3	6	9	5	1	8	7
1	9	6	8	2	7	5	3	4
3	6	2	9	7	4	8	5	1
5	7	1	2	8	6	3	4	9
9	4	8	5	1	3	6	7	2

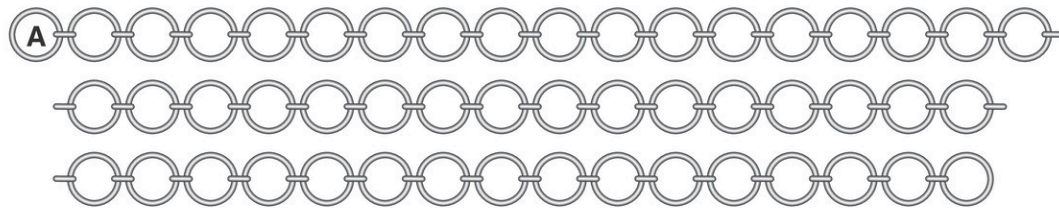
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Niveau de difficulté : moyen

REPRISE

MOTS CHÂÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : départiste...



1. Parole magique • 2. Avec courage • 3. Lieu où sont déposées des marchandises pour un temps limité
4. Souverain absolu d'un État puissant • 5. Attaché aux petits détails • 6. Qui s'étend sur une grande distance
7. Table ronde pourvue d'un seul pied central • 8. Tour la plus haute d'un château fort • 9. Jolies fleurs jaunes

1. ABRACADABRA. • 2. BRAVEMENT. • 3. BRAVEMENT. • 4. POTENTAT. • 5. TATILLON. • 6. LONGUE. • 7. GUÉRISON. • 8. DONJON. • 9. JONGUILLES.

MOT MYSTÈRE

LE LATIN - Un mot de 7 lettres

V	A	R	I	A	M	I	N	I	U	M	U	R	E	X
R	T	A	O	E	X	E	X	I	T	X	S	S	S	T
U	O	D	T	U	A	E	D	H	N	I	U	R	U	S
M	U	I	V	U	L	P	M	I	U	T	I	B	I	A
E	Q	U	N	I	I	F	H	G	C	M	O	C	L	R
X	U	S	S	E	M	P	N	I	S	A	U	N	P	M
E	I	C	U	E	S	U	R	E	T	U	V	S	U	U
A	T	H	B	H	R	I	C	O	G	I	T	O	A	S
T	U	E	I	C	P	U	R	P	U	R	A	O	N	E
A	S	M	N	O	N	O	M	O	D	E	V	I	L	U
G	L	A	M	D	I	S	T	I	N	G	U	O	U	M
E	A	L	O	E	X	T	A	N	U	L	T	I	M	O
N	T	I	E	R	I	N	A	F	T	D	E	B	E	T
D	E	A	E	C	A	S	T	R	U	M	E	N	N	P
A	X	S	U	B	E	R	A	A	I	N	E	A	T	S

Solution du dernier problème : ANCIENNETE

REPRISE

AGENDA	IDEM	OMNIBUS	SILEX
ALIAS	IMPLUVIUM		SMILAX
ANA	INFRA	PURPURA	SPHINX
	ITEM		SUBER
CASTRUM	IXIA	QUITUS	TAENIA
CELLA		QUOTA	TIBIA
COGITO	LATEX		TONUS
CREDO	LIVEDO	RADIUS	TOPHUS
	LOTUS	RATIO	
DEBET	LUMEN	RICTUS	ULTIMO
DISTINGUO		RUMEN	ULTRA
	MINIUM	RUMEX	UNGUIS
EXEAT	MUREX		URUS
EXIT	MUSEUM	SCHEMA	UTERUS
		SECUNDO	
FLUOR	NAUPLIUS	SENIOR	
	NOVA	SERUM	VARIA
HUMUS		SIC	

LA GRILLE THÉMATIQUE L'AMOUR

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

HORIZONTALLEMENT

1. Elle est le symbole de la fidélité conjugale - A des relations amoureuses passagères.
2. C'est ce que l'on est supposé dire lors de la cérémonie du mariage - Philtre d'amour - Qui ont vu le jour.
3. Un homme et une femme - Seule la mort a pu l'unir à l'ouest.
4. Ce n'est pas une empêchement à l'amour - Regarde en se moquant - Docteur.
5. Décidé - Petit singe - C'est le propre de l'homme.
6. Protège un doigt - Fromage à pâte dure - Marque la façon.
7. Une ou plusieurs personnes - Petit mot tendre - C'est-à-dire - Phalanges.
8. Il est peuplé en majeure partie par les mormons - Partie d'un lit - Troublé.
9. Bords - Courroux - Divinité de l'Amour.
10. Pronom personnel - Eau de la mer - Science-fiction - Marque une liaison.
11. Pas rapides - Industrie et commerce du livre en général.
12. Liaisons amoureuses passagères

- Patinoire.

13. Unité de mesure calorifique - Pas nous - Qui existe dès la naissance - Chiffres romains.
14. Introuvable - Qui ont deux côtés égaux.
15. Il nourrit des animaux - Évalue l'importance de.

VERTICALEMENT

1. Maîtresse de Louis XVI - Qui n'est pas engagé dans une relation amoureuse.
2. D'avoir - Relatif à l'amour.
3. Cigarillo - Liaison amoureuse superficielle et passagère.
4. Cherche à séduire quelqu'un par l'artifice - Unité d'angle - En ville.
5. Se dit d'un ton enjoué - On peut le confondre avec un autre.
6. Sert à encourager - Quote-part d'un convive - Maître spirituel.
7. Seizième lettre grecque - Conspue - Il faut l'être pour être un couple.
8. Plaisir extrême - Qui manque d'ardeur.
9. Se propager en s'écartant d'un centre - Déesse égyptienne, modèle de l'amour conjugal et du dévouement maternel.

10. Se dit d'une femme qui n'éprouve pas de plaisir - Orient - Une femme se doit de le garder après le mariage.
11. Appris - Va se marier bientôt.
12. Pose des questions à - Bords de bois.
13. Partie d'une poulie - Ses chants séducteurs provoquaient des naufrages - Compulsé.
14. Affectueux - A l'aube - Ne pas reconnaître.
15. Dans un titre universitaire - Revenus annuels - Pose ses lèvres sur.

SOLUTION DE LA DERNIÈRE GRILLE

1	P	E	T	E	R	S	O	N	T	A	T	U	M	
2	O	S	E	A	U	T	E	O	R	I	S	I	S	
3	R	A	G	T	I	M	E	N	O	U	G	A	R	O
4	T	U	E	R	O	R	E	I	L	L	E	E	U	
5	E	N	I	D	S	T	E	L	E	A	R	P		
6	R	E	A	U	A	U	S	M	E	T	I			
7	V	I	A	N	I	D	E	A	S	T	E	R		
8	V	A	R	I	E	R	E	T	A	C	I	L		
9	A	N	E	S	E	C	H	B	A	S	I	E		
10	U	S	R	C	H	A	N	C	E	L	E	R		
11	G	B	E	A	T	G	I	C	E	E	D			
12	H	O	L	I	D	A	Y	E	U	H	N	I		
13	A	M	U	S	E	E	R	S	E	M	U	L	E	
14	N	I	E	R	A	Y	E	S	T	Y	L	E	S	
15	S	S	E	L	E	G	E	R	E	S	S	E		

HORIZONTALEMENT

- Avion - Avion - Avion.
- Fidèles - Malade - Affluent du Congo - Il essaie de ne pas se faire remarquer.
- Flan breton - Prend des notes rapidement - Dieux guerriers - Grillée - Cocktail de gin et de vermouth - Premier américain à avoir tourné autour de la Terre en 1962.
- Mouvement de quadrupède - Outil de bûcheron - Ville d'Afrique - Echelle d'alpinisme - Grand arbre de l'Inde - C'était le do.
- Glisser - Jeune végétarien - Rongeant - Troisième personne.
- Peut se boire glacé - En passant par - Traité par salage - Gonade femelle - Sans variété - Après vous.
- Possédé - Domaine rural - Collé au corps - Qui manque de moelleux - Grande gorgée.
- Femme d'un certain âge - Pièce d'une armure - Banal - Défalque - Particule élémentaire.
- Irlande poétique - Tissu très élastique - Sortent par les pores - Tissus de coton sergés - Portée d'une femelle de sanglier.
- Tissu - Moyen de transport - Donne du jus - Oeuvres de Mozart - Marche.
- Trois fois - Sur la Saale - Atome - Au bout du monde - Petite pièce comique - De vive voix.
- Jolies fleurs - Donne d'une boisson - Article - Écrivain italien - Difficulté.
- Obsédé - Monnaie de la Bulgarie - Moment d'expansion - Prendre par la taille en serrant - Épointés.
- Astate - Vin blanc - Olivier sauvage - Se balance dans le champ - Poisson - Enduit très résistant.
- Capitale de la RFA de 1949 à 1990 - Plus bas dans le texte - Lascif - Oiseau - Souverain.
- Fromage au lait de vache - Entailler - Courant - On y enseigne - Romains.
- Fête du Vietnam - Division administrative de l'ancienne Égypte - Criminels - Luette - Demeurée.
- Après minuit - Passereaux - Colorant rouge - Dont la forme ressemble à celle d'un oeuf.
- Oiseaux aquatiques - Sorti - Pas cuit - Relatif à l'oreille - Ancienne monnaie.
- Conçues pour pouvoir flotter - Saut sur glace - Prétentieux - Étendue de dunes - Passe-temps - 501.
- Trésorier de Cloataire II - Crier, en parlant du chevreuil - Engage - Soldat de ferme du génie - Sans vêtements - Il y fait très chaud.
- Hardi - En haut de la page - Abréviation médicale - Chacune des 99 valeurs répartissant une distribution statistique en 100 classes d'effectif égal - Personnel renversé.
- Entouré - Prendre avec soi (v. pr) - Déformées - On y broie, avec un pilon, certains aliments - Jeu de hasard.
- Bien sûr - Chef militaire, dans les pays musulmans - Relatifs aux habitants de la haute Écosse - A poil - Qui a un gros squelette.
- Enlèvement - On en met dans les sauces - Hisse - Panthères des neiges - Explosif puissant - Charriot peu d'eau.

- Prière de louange - Sainte martyre - Persan - Complet.
- Véhicules - Terme de psychanalyse - Finaud - En feu - Langue - Habitations indiennes.
- A la mode - Terme de tennis - Superposée - Où règne l'entente - Trou du fromage - Coud une plaie.
- Zone externe du globe - A bout de forces - Vont et viennent - Mollusque très abondant à l'état fossile dans les roches de l'éocène.
- Aiguiller - Il est dans le secret - Crochets doubles - Bête - Est mondé ou perlé.
- Traverse le lac de Biègne - Voix de chanteuse - Désavantagé - Passage d'un auteur rapporté exactement - Fureur.
- Tissus - Partie tranchante - Terme de musique - Sujet - Vertèbre.
- Venue au monde - Querelle violente - Qui navigue sur lest - Qui concerne les paysans - Frère d'Electre.
- Approuver - Anneau de cordage - Consommer - Labiées à fleurs jaunes - Moins hauts.
- Fidèle à Fidel - Page d'un journal - Droit que l'on paie pour emprunter une route - Paquet de lettres - Siège à Genève.
- Sert à lier - Embarras - S'entend sur un court - Ville de Belgique - Partie d'une chemise - Érucation.
- Faucons - Bourgeon le plus bas d'une branche de vigne - Se dit de certains muscles - Pas un mot.
- Cordons - Bouffent - Cette première chose - Arbre - Crime - Sainte.
- Légumineuses - Carnation - Femme d'Héraclès - Pâturage d'été - Pas tranchée - Pronom indéfini.
- Crochet - Regarder avec mépris - Plus haut - Ne gaspillent pas.

VERTICALEMENT

- Louage d'un avion - Partie d'un avion réservée à l'équipage - Ensemble des marchandises transportées par un avion - Carénage contenant le groupe propulseur d'un avion.
- Croûte légère - Conspuer - Muse - Parsemé d'ornements - Se poser, mais pas sur la Terre - Héritier.
- Riposte - Apprend à faire des baguettes - Lumineux - Nouveau - Prélèvement obligatoire - Les bons ont plusieurs buts - Lac écossais.
- Prénom d'un célèbre gangster - Cube - Gardé - On y mesure son adresse - Grand nombre de personnes - Manière de chasser - On en fait des plats.
- Destiner - Attachées - Liqueur - Envoya des Français en Allemagne - Baie du Japon - Homme d'Etat égyptien - Villa de Tivoli.
- Se porte - Fruits - Pièce d'une charrue - Époque - Pays d'origine de Brad Pitt - Suça du lait - S'égosiller.
- Bôme - A cours au Japon - Fibre textile - Berceau portatif - Dans le pain - Elle est dure et brillante - Nommé ci-dessus.
- Jeté - Et ainsi de suite... - Elle est félide - Cargaisons aériennes - Ancien bouclier - Il descend - Fenouil bâtard - Épouse d'Athamas.
- Petits rongeurs - La musique en est un - Ville du Portugal - Catherine la Grande le fut - Pièce de viande - Pas agréable - Contre.

SUPERGRILLE - 2

PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
1																																1
2																																2
3																																3
4																																4
5																																5
6																																6
7																																7
8																																8
9																																9
10																																10
11																																11
12																																12
13																																13
14																																14
15																																15
16																																16
17																																17
18																																18
19																																19
20																																20
21																																21
22																																22
23																																23
24																																24
25																																25
26																																26
27																																27
28																																28
29																																29
30																																30
31																																31
32																																32
33																																33
34																																34
35																																35
36																																36
37																																37
38																																38
39																																39
40																																40

- Il est lent - (Se) ranger - De couleur blanchâtre - Impôts prélevés par l'Eglise - Mouche velue - La pierre a le sien.
- Mouvement terroriste basque - Parcourues - Décidée - Sans fringues - Roche - Qui ne peut attendre - Papillon de nuit.
- Contenus dans leurs limites - Propre - Outils - Déchiffre de nouveau - On en fait une teinture - Prénom masculin.
- Qualités particulières - Très fatigué - Lever les pattes - Ville d'Honshu - Font tort à - Puits naturel.
- Installer - Saison - Engourdis - Superstructure établie sur le pont d'un navire - Élimée - Les mouches le sont - Chiennes.
- Épluché - Compositeur français d'origine vietnamienne - Monnaies - Rivière de Suisse - Totale dépendant - Tunisie moyenne de l'oeil (pl) - Elle pique.
- Imbibé - Genre musical - Redevance due au seigneur du fief - Ce qui est très petit - Alcaloïde toxique - Pincée - Souvent plein de touristes.
- Bien au sud de Barcelone - Possessif - Fabriquée en série - Transparent - Installé - Houleuse - Coléoptère.
- Greffe - Conifères - Poison - Canard marin - Poèmes - Construite - Pluriel.
- Donner de la bande, en parlant d'un bateau - Inventeur américain - Choisi - Victoire de Napoléon - N'avoue pas - Prisonnier - Ficlée.
- Combats - École sans cour de récréation - Semblable - Destiner - Félin - Plante à feuilles comestibles - Pied de vigne.
- Ricané - Marche en sabots - Chevalier né à Tonnerre - Cri de joie - Dormir après avoir trop bu (... son vin) - Saignant - Abréviation chrétienne - Lange slave méridionale.
- Conséquence tirée d'un raisonnement - Amusant - Arbrisseaux - Problème - Volcan du Japon - Margarita.
- Poisson voisin du mérou - Sans naturel - Palmier - Cohérents - Permet de faire de grandes choses - Estuaire breton - Relatif au raisin.
- Psychanalyste - Traverse la Nubie - Terme de tennis - A cours en Iran - Qui a subi un gauchissement - Personnel - Bâtiment délabré - Étourdie.
- Opus - Tranche de boeuf - Étendue très aride - Prononciation en deux syllabes - D'aller - On y met du grain - Pas à moi - Partie d'une charrue (pl).
- Port sur la Baltique - Famille nombreuse - Obtenue - Qui concerne certains mouvements - Position par rapport à la société - Entrelacer des brins - Monnaies.
- Vive protestation collective - Substances qui détruisent les fonctions vitales - Équerres - Pareils - Gravure - Petit support - Médaille - Indique la façon.
- Division du compas - Mettent ensemble - Effectifs - Complicé - Patrie d'Abraham - Infantin - Gamins de Paris.
- Pas intelligente - Prénom féminin - Délicieuse - Ragoût de lapin - Établir un lien - Échelons - Sur la Tamise.
- Revenus annuels - Galère du roi - Navire de guerre - Troubles - Propagées - Étourdissent.

MOTS FLÉCHÉS

MARTIEN SACREMENT DES MALADES	SANS MÉNA- GEMENT FORÊT DE CONIFÈRES	COURTOIS DIVISION	STYLE MUSICAL	NI LAVÉ NI BLANCHI ACONIT	OISEAUX PISCIVORES EFFROI	TRÈS CHÈRES RETIRÉS
GÉNISSE MAQUILLENT			TANTE FROMAGE	VIDER DE SON CONTENU ON NE LA BOIT PAS		
LA PIERRE A LE SIEN NAPPE D'EAU		DIEU QUI SOUFFLE ATTRAIT		POURPRE PÂLE ENVAHI PAR LES EAUX		
HABILITÉ	TRAVAILLE DUR FLEMMARD		CENTRE FLOTTANTE, EN CUISINE	PARFOIS BLANCHES ADJACENT		PERSONNES MÉCHANTES
NETTOIE À L'EAU IL EUT 50 FILLES		BIÈRE ANGLAISE HO QUE NON !	QUI EST À MOI ROUE À GORGE	ON L'A À L'OEIL MOLYB- DÈNE	PLACÉ DÉPART AU LOIN	QUI ONT PERDU LEUR ECLAT
JUSTE TRAITÉ D'ALLIANCE			VISITE D'UN GARDIEN IL TRAVAIL- LE LE BOIS	AMÉRICAIN CACHÉES	HAMEAU ANTILLAIS SE CHARGE DE	
PERSONNE RAVAGÉE PARTIE DÉGLISE		N'A PAS ÉTÉ INVITÉ GÉNIE DE L'AIR		NIVELÉ DOUBLE RÈGLE	PARTIE DE L'OEIL	PANTHÈRE DES NEIGES
AUTOUR DES NOIX	MOYEN D'ACTION CENT DEUX				SANS QUOI	
VANITEUX ATTACHÉ			NETTOYANT À FOND		SVELTE	
			PETITS SOMMES			

REPRISE

SOLUTION SUPERGRILLE -2

1	A	P	P	A	R	E	I	L	A	E	R	O	P	L	A	N	E	G	R	O	S	P	O	R	T	E	U	R	1
2	F	E	A	L	E	S	A	L	I	T	E	O	U	B	A	N	G	U	I	E	S	P	I	O	N	E	2		
3	F	A	R	S	T	E	N	O	A	S	E	S	R	O	T	I	E	D	R	O	Y	G	L	E	N	3			
4	R	U	A	D	E	S	C	I	E	S	E	D	E	E	T	R	I	E	R	S	A	L	U	T	4				
5	E	D	E	R	A	P	E	R	L	E	V	R	A	U	T	E	R	O	D	A	N	T	E	L	L	E	5		
6	T	H	E	V	I	A	S	A	U	R	E	O	V	A	I	R	E	U	N	I	E	S	I	L	S	6			
7	E	U	T	E	R	R	E	S	E	R	R	E	E	F	S	E	C	L	A	M	P	E	E	7					
8	M	E	M	E	R	E	T	A	S	S	E	T	T	E	U	S	E	O	T	E	K	A	O	N	R	8			
9	E	R	I	N	L	Y	C	R	A	S	U	E	U	R	S	D	E	N	I	M	S	L	I	T	E	E	9		
10	N	T	U	L	L	E	T	G	V	S	R	A	I	S	I	N	O	P	E	R	A	S	V	A	10				
11	T	E	R	I	E	N	A	I	O	N	L	O	I	N	S	A	Y	N	E	T	E	O	R	A	L	11			
12	R	O	S	E	S	E	R	T	L	E	S	E	C	O	S	G	E	N	E	12									
13	H	A	N	T	E	L	E	V	E	L	A	N	C	E	I	N	T	U	R	E	R	U	S	E	S	13			
14	A	T	A	S	T	I	O	L	E	A	S	T	R	E	G	E	P	I	I	D	E	L	U	T	14				
15	B	O	N	N	I	N	F	R	A	V	S	E	N	S	U	E	L	G	E	A	I	T	S	A	R	15			
16	I	E	D	A	M	R	A	I	N	E	R	U	S	U	E	L	C	O	L	L	E	G	E	V	I	16			
17	T	E	T	N	O	M	E	T	U	E	U	R	S	E	U	V	U	L	E	R	E	S	T	E	E	17			
18	A	M	L	I	N	O	T	T	E	S	E	O	S	I	N	E	O	V	O	I	D	E	S	O	R	18			
19	C	A	N	E	S	I	S	S	U	C	R	U	O	T	I	Q	U	E	S	E	S	T	E	R	C	E	19		
20	L	I	E	G	E	E	S	A	X	E	L	F	A	T	D	E	R	G	J	E	U	D	I	20					
21	E	L	O	I	R	E	E	R	M	E	T	S	A	P	E	U	R	N	U	E	E	T	U	V	E	21			
22	L	O	S	E	C	I	D	E	S	S	U	S	O	R	L	C	E	N	T	I	L	E	M	22					
23	C	E	I	N	T	M	U	N	I	R	U	S	E	S	E	S	M	O	R	T	I	E	R	L	O	T	23		
24	A	M	O	U	I	E	M	I	R	E	R	S	E	S	N	U	E	S	O	S	S	I	24						
25	R	A	P	T	S	E	L	E	E	L	E	V	E	O	N	C	E	S	T	N	T	R	U	S	25				
26	G	L	O	R	I	A	U	R	S	U	L	E	I	R	A	N	I	E	N	T	O	T	A	L	N	26			
27	A	U	T	O	S	E	G	O	R	U	S	E	I	G	N	E	T	H	A	I	T	I	P	I	S	27			
28	I	N	L	E	T	E	T	A	G	E	E	U	N	I	E	O	E	I	L	S	U	T	U	R	E	28			
29	S	I	A	L	E	P	U	I	S	E	N	A	V	E	T	T	E	S	C	E	R	I	T	H	E	M	29		
30	O	R	I	E	N	T	E	R	I	N	I	T	I	E	S	S	E	S	N	U	L	O	R	G	E	30			
31	N	L	A	A	R	A	L	T	O	L	E	S	E	C	I	T	A	T	I	O	N	I	R	E	31				
32	L	I	N	S	L	A	M	E	D	I	E	S	E	E	L	L	E	S	N	A	T	L	A	S	32				
33	N	E	E	S	C	E	N	E	L	E	G	E	R	U	R	A	L	O	R	E	S	T	E	D	33				
34	A	G	R	E	S	E	R	S	E	U	S	E	R	I	V	E	S	I	E	T	E	T	E	S	34				
35	C	A	S	T	R	I	S	T	E	U	N	E	P	E	A	G	E	L	I	A	S	S	E	I	S	O	35		
36	E	T	A	E	U	H	A	C	E	L	I	E	G	E	C	O	L	E	R	O	T	N	36						
37	L	A	N	I	E	R	S	A	G	A	S	S	I	N	R	E	L	E	V	E	U	R	S	R	I	E	N	37	
38	L	I	E	N	S	D	I	N	E	N	T	C	E	C	I	I	P	E	V	I	O	L	S	T	E	38			
39	E	R	S	T	E	I	N	T	I	O	L	E	A	L	P	E	N	U	A	N	C	E	E	O	N	39			
40	E	S	S	E	T	O	I	S	E	R	S	U	R	E	L	E	V	E	L	E	S	I	N	E	N	T	40		

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

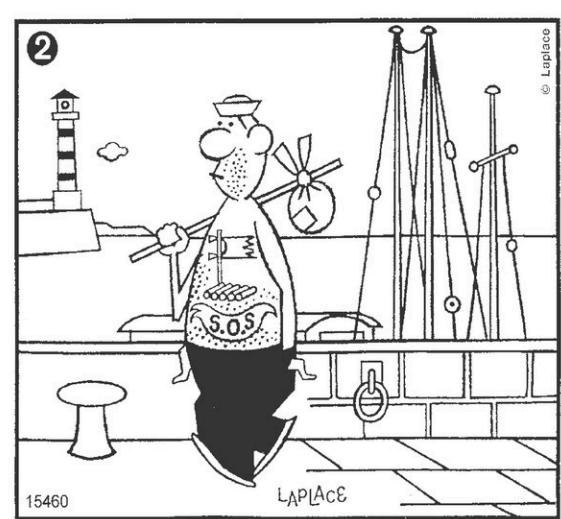
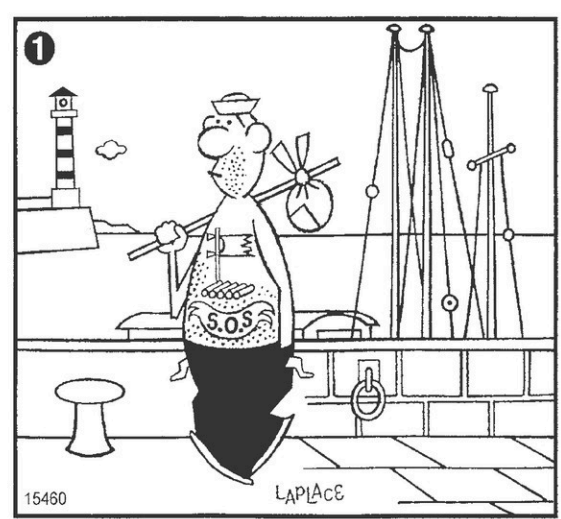
M	N	E	S	A	O	E	E	S	I	R	F	O	N
O	N	L	L	E	S	M	Y	U	Q	V	O	U	I

Thème : Citation de Alphonse D'Houdetot
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Les gens ne cessent de chercher, ils veulent toujours trouver mieux.

S	E	L	S	E	I	S	E	L	E	C	I	F	
E	C	N	I	M	E	U	T	A	F	N	I		
T	N	A	R	U	C	E	S	E	L	A	C	E	
N	O	N	I	S	R	E	I	V	E	L			
I	E	S	U	R	T	N	I	F	E	N			
E	S	I	L	V	G	E	N	I	U	R			
T	E	T	I	L	I	B	N	A	V	O			
E	N	V	X	E	T	E	S	E	S				
O	P	T	G	E	D	O	R	E	R	E	N		
S	I	S	N	O	C	M	C	E	R	I	N		
E	E	N	E	O	C	A	L	E	A	R	T		
S	T	I	U	N	I	M	E	R	I	E			
U	N	I	E	L	I	M	G	N	A				
E	S	O	R	E	L	E	G	E	A				
R	E	R	U	P	T	N	E	M	R	I			
T	E	N	E	P	A	U	R	E					
N	O	I	C	N	O	E	M	E	R	X			
O	P	E	P	A	C								

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

- Oreille droite du matelot non indiquée.
- Pantalon moins large sur la chaussure droite.
- Forme du mouchoir dans la poche droite du matelot.
- La bande « S.O.S. ».
- Le rapprochement du balcon.
- Le joint de muraille sous l'anneau.
- Une pouille plus basse sur le cordage d'extrême droite.
- La rive est plus longue à droite du phare.

ORICOM INTERNET • TÉLÉPHONIE • TÉLÉ

Choisissez la connexion Internet idéale pour vous

Internet HV 5

5 Mb/s illimité

→ Besoins modestes

Seulement

29 95\$
par mois

Internet HV 15

15 Mb/s illimité

→ Utilisateurs assidus

Seulement

39 95\$
par mois

Internet HV 100

100 Mb/s illimité

→ Idéal pour télétravail

Seulement

59 95\$
par mois

- Location de modem sans frais
- Pas d'engagement

Ajoutez une ligne téléphonique à peu de frais

Ajoutez une ligne téléphonique à votre forfait Internet et bénéficiez d'un rabais combo.

14 95\$
par mois



Notre trio le plus populaire Internet, télévision et téléphone

- Internet câble 15 Mb/s illimité
- Ligne téléphonique résidentielle¹
- Forfait télé petit (base + 5 choix)³

Seulement

48 90\$²
le premier mois
104,90\$ par mois à partir du 2e mois

www.oricom.ca • 418 683-4557 • 1 866 967-4266

1 - Notre service 911 diffère du service 911 traditionnel. Informez-vous. 2 - Premier mois de télé gratuit (valeur de 56\$). 48,90\$ le premier mois et 104,90\$ par mois à partir du 2e mois. Offre valide jusqu'au 30 septembre 2020. 3 - Tous les services Shaw Direct Télé Satellite vous seront facturés séparément.